

RUSIJA / PO KATASTROFALNI SREDI ŠE BOLJ ČRN ČETRTEK

Polom na borzi in valutnem trgu Položaj Borisa Jelcina vse težji

Rubelj brez vrednosti - Kremelj zanikal vesti o odstopu - Padci na borzah

MOSKVA - Če je kdo upal, da sta sredin polom na moskovski borzi in strmoglavljenje rublja istočasno pomenila, da je gospodarska in politična kriza v Rusiji dosegla svoj višek, se je ustel. Črni sredi je namreč sledil se bolj črn četrtek, ko je povprečna vrednost delnic padla za 17, 13 odstotka, kar je največji padec v zgodovini moskovske borze.

Kar tako črni sliki pa so svoje dodali še podatki z valutnega tržisca. Že takoj ob odprtju je bil dolar vreden 8, 24 rublja, toda zaradi premajhne ponudbe je njegova vrednost takoj skocila na 9, 5 rublja, dejansko pa so ga prodajali po 12 rubljev, tako da je

centralna banka prekinila poslovanje z devizami.

Izredno hudo finančno krizo pa spremlja tudi politična, v kateri se vse bolj glasno govori, da so predsedniku Borisu Jelcinu steti dnevi. Kremelj je sicer zanikal, da bi Jelcin nameraval odstopiti, toda pojavile so se tudi vesti, da naj bi Jelcin odstopno pismo že podpisal.

Ruska kriza je izredno negativno vplivala na poslovanje vseh borz po svetu. Ponekod so zabeležili rekordne padce vrednosti delnic v zadnjih letih, indeks mištel na milanski borzi pa je včeraj izgubil kar 4, 4 odstotke vrednosti.

Na 10. strani



Trst: upepeljevalnik ni kos potrebam

TRST - Ogled smetišča je vedno neprijetna zadeva, vodeni obisk po upepeljevalniku smeti pa je res vzbujal stud in zaskrbljenost. Po polemikah, ki jih je sprožil občinski svetovalec SKP Venier, so sindikalni predstavniki povabili predstavnike tiska na neposredni ogled obrata.

Zob časa je močno nacel to strukturo, nacela pa naj bi jo tudi neprimerna ureditev gospodarskih odnosov. Občina je namreč dala upepeljevalnik v zakup podjetju Acegas, to pa ga je dalo v podnakup Ansaldu.

Na 5. strani

Spor Illy-Dežela se še nadaljuje

TRST - Včerajšnje srečanje o kocljivem vprašanju preosnove trgovskega sektorja, ki ga je sklicala Pokrajina, je le delno izpolnilo pričakovanja. Če je bilo po eni strani koristno se enkrat slišati mnenja deželnega odbornika Dressija in zastopnikov združenj trgovcev, je po drugi strani odpadlo soočenje med Dezelom in občinami, ki se ga je nadejal pobudnik srečanja, pokrajinski odbornik Scoccimarro. Njegovemu vabilu se je namreč od upraviteljev odzval le miljski zupan Dipiazza.

Srečanja na sedežu pokrajinske uprave se je udeležila tudi delegacija Slovenskega deželnega gospodarskega združenja.

Na 5. strani

Konec tedna v znamenju folklorne

GORICA - V Gorici se je sinoči pričel 28. svetovni folklorni festival, ki se bo končal v nedeljo s tradicionalnim sprevedom po mestnih ulicah in gala predstavo v večernih urah. V tekmovalnem delu sodelujejo folklorne skupine iz osmih držav. Slovenijo predstavlja FS France Marolt, ki bo v tekmovalnem delu nastopila nocoj.

Na jutrisnjem simpoziju bodo pocastili spomin senatorja in vsestranskega kulturnega delavca ter raziskovalca Darka Bratine.

Stran 12

RIM / ZARADI PREISKAVE O KARDINALU GIORDANU

Vatikan je protestiral pri rimski vladi

Srečanje z italijanskim veleposlanikom - Različne ocene v političnem življenju

RIM - Vatikan je včeraj uradno posegel pri rimski vladi zaradi afere o odedruvstvu, v katero je vpleten neapeljski kardinal Giordano. Vest je potrdil vatičanski glasnik Navarro, ki je dejal, da sodi poseg v normalni diplomatski postopek, uradni korak pa nedvomno presega ustaljeno prakso. Ne smemo namreč pozabiti, da Vatikan uradno posega pri italijanski vladi le ob velikih nacelnih vprašanjih.

Diplomatski korak Vatikana je bil v marsičem pričakovan, nekateri pa so bili prepričani, da bo do njega prišlo, ko bo preiskava izcrpala vsaj preliminarno fazo.

Na 2. strani

Beguncem na Kosovu grozi humanitarna kriza



PRISTINA - Na Kosovu postaja položaj beguncem vse huji in po besedah pomočnice ameriške zunanje ministrice Julie Taft (na sliki) preti Kosovu humanitarna kriza, če ne bo ustrezno poskrbljeno za razseljene osebe, ki jih je približno 230.000.

Albanski viri pa so včeraj poročali, da je srbska granata ubila osem otrok in štiri ženske, ki so bežali pred spopadi.

Na 11. strani

NOGOMET / ŽREB LIGE PRVAKOV

Juventus imel srečo, Inter v skupini z Real Madridom



MONTE CARLO - Včeraj je bil v Monte Carlu žreb za skupine osmine finala lige evropskih nogometnih prvakov. Juventus je imel pri žrebu več sreče od Interja, ki bo nastopil v C skupini z Real Madridom, s Spartakom iz Moskve in s Sturmom iz Grad-

ca. Prvo kolo bo na sporedu 16. septembra, in prav na startu bo Inter igral proti evropskim prvakom Reala.

Naj omenimo se, da se je v pokalu pokalnih zmagovalcev velenjski Rudar uvrstil v nadaljnje kolo.

Na 13. strani

GORICA / NA MEJNEM PREHODU PRI STANDREŽU

Šestintrideset pribežnikov v tovornjaku

V Trstu pa so odkrili štirinajst ilegalnih priseljencev v ljubljanskem kamperju

GORICA - Na mednarodnem mejnem prehodu pri Standrežu je finančna straža včeraj popoldne v tovornjaku italijanske registracije, ki je prevažal tovor papirja, odkrila 36 ilegalcev (na sliki), domnevno državljane Sri Lanke. Bili so utrujeni, sestradani in žejni. Proti ilegalcem so takoj uvedli postopek za vrnitev v Slovenijo. Soferja, italijanska državljana, so priprli, tovornjak pa zasegli.

Pri Trstu pa so policisti odkrili v ljubljanskem kamperju 14 priseljencev.

Na 5. in 12. strani



Politični
spor
ne rešuje
problema

SANDOR TENCE

V sporu o preustroju trgovskega sektorja, ki je nastal med trzasko mestno upravo in Dezelom, se praktični problemi prepletajo s političnimi, kar gotovo ne olajšuje reševanja odprtih vprašanj. Tako zastavljen pristop do problemov ustvarja le zmedo, pri čemer na koncu najbolj nastrada potrošnik-občan, cigar interesi so pri tej aferi zal precej v ozadju.

Zupan Illy ima gotovo prav, ko podčrta, da je hotel s svojo okrožnico (Občina jo je objavila le v Piccolu) osvoboditi trgovski sektor birokratskih in drugih spon, ki zavirajo njegov razvoj. Preseneca pa njegova naglica, zlasti potem, ko je Dežela dala jasno razumeti, da se misli v kratkem, upoštevajoč svojo upravno avtonomijo, s posebnim zakonom prilagoditi t.i. reformi Bersani.

A tudi deželna uprava ni brez greha. Prejšnji deželni svet je po petih letih zavlacevanj in jalo-vih razhajanj sele tik pred iztekom mandata na hitro odobril zakon o trgovini, ki pa ga je rimska vlada zavrnila. Ministrski svet je bil mnenja, da je FJK prekoralila svoje pristojnosti, Dežela pa je isto očitala Rimu. Kakorkoli že, smo danes na tem področju priča popolni zmedi, ki ji lahko naredi konec le nov deželni zakon.

In ze smo pri politiki. Illy je ze precej časa zelo kritičen do deželne uprave, ces da je jetnik birokracije in birokratov, v resnici na poti zatona vsaj kot dežela s posebno upravno avtonomijo. Zupan je takole razmisljal, ko je bila v FJK na oblasti Oljka, pomislimo sedaj, ko je deželna vlada v rokah desnice s predsednikom Robertom Antonionejem, s katerim je Illy v preteklosti večkrat glasno polemiziral.

V sporih, ki ogrožajo delikatna ravnanja med upravami in institucijami, bi morali vsi odgovorni ohraniti mirno kri. Mestna uprava si ne more lastiti pristojnosti Dezele, ki je ze pod vsestranskim udarom od vsepovsod, deželna oblast pa tudi ne more postaviti na zatozno klop občine, ko je v glavnem sama kriva za lastne zamude in pomanjkljivosti. Politiki in upravitelji morajo odločati in upravljati, včasih pa pozabljajo na medsebojno spoštovanje.



NOVICE

Sindikata CISL o splošni stavki

RIM - Po mnenju Raffaeleja Moreseja, uglednega predstavnika sindikata Cisl, je D'Antonijevo mnenje o splošni stavki »pretirano enfačno«. D'Antonijev namestnik kljub notranjim polemikam dvomi v upravičenost domnev, po katerih naj bi tajnik sindikata želel nastopiti politično kariero, prav tako pa zavraca obtožbe korporativizma. Morese pristavlja, da je sindikat naklonjen pogajanju z vlado in predstavniki industrije, pod pogojem, da bi srečanja odprla realne perspektive za zaposlovanje. Če do tega ne bo prišlo, je se dodal Morese, bo res treba začeti s pobudami drugačnega tipa, vsekakor v sodelovanju s sorodnimi organizacijama Cgil in Uil.

Ali se Illy pripravlja na evropske volitve?

BENETKE - V Venetu in tudi drugod po državi se snuje gibanje zupanov in upraviteljev, neke vrste politična stranka za evropske volitve, ki bodo prihodnje spomlad. Sestanka v Margheri se ni udeležil tržaski zupan Riccardo Illy, ki nanj sicer sploh ni bil povabljen. V nekem intervjuju je Illy dal razumeti, da ne verjame preveč v gibanje kolegov-zupan, pač pa je namignil na možnost lastne kandidature za Strasbourg, čeprav je dejal, da bi bila volilna kampanja zelo naporna in zelo težko kompatibilna z županskimi dolžnostmi.

V Margheri so se navzoči upravitelji zavzeli za sodelovanje z avtonomističnimi strankami, zaccensi z južnotirolsko SVP in Union Valdotaïne.

Pretor Madaro zagovarja metodo profesorja Di Belle

LECCE - Carlo Madaro je med procesom v zvezi z metodo Di Bella, ki naj bi zdravila rakasta obolenja, zagovarjal svojo odločitev, po kateri naj bi bolniki zastoj dobivali somatostatini v lekarnah. Med zaslišanji je Madaro prisluhnul pričevanju o primerih ljudi, ki so po zdravljenju z Di Bellovo metodo povsem okrevali. Obravnavava se bo nadaljevala se v prihodnjih dneh. Medtem pa prihajajo po pošti na državno tožilstvo v Lecce stotine zdravniških dosjejev o raznih primerih ozdravitve ali izboljšanja splošnega stanja bolnikov, ki so se zdravili s somatostatinom, ki jim ga je predpisal profesor Di Bella.

Po »paliu« prepovedali manifestacijo naravovarstvenikov

SIENA - »Soglasam s kvestorjem.« Tako je zupan toskanskega mesta Siene komentiral odločitev tamkajšnjega kvestorja Pierfrancesca Galanteja, ki je prepovedal manifestacijo združenja UNA - Uomo, natura, animali. Naravovarstveniki so za danes napovedali spreved, s katerim naj bi javnost spomnili na smrt dveh konj, ki sta poginila med tradicionalnim »paliem« 16. avgusta letos. »Spreved bi lahko bil za prebivalce Siene prava provokacija, saj je zanje palio nekaj svetega. Zato smo ga bili prisiljeni prepovedati,« je se dodal zupan.

FJK: gospodarska rast, čeprav počasnejša

VIDEM - Gospodarstvo v deželi Furlaniji Julijski krajini se razvija. Rast je bila, po podatkih, ki so jih objavili včeraj, v zadnjem trimesecju stalna in na dobrem nivoju, kljub temu pa so zabeležili tudi nekaj negativnih trendov. Kriza je najhuje prizadela tekstilni sektor, ki je popustil tako na državnem kot na mednarodnem tržiscu. Podobne podatke so zabeležili tudi na področju prehrane, lesne in težke industrije, ki pa so dosegle dobre uspehe na tujih tržiscih. V zadnjem trimesecju je med drugim narasla tudi brezposelnost. Kljub rahli krizi računajo, da je bila splošna rast približno 4-odstotna. V naslednjem trimesecju pa pričakujejo, da bo položaj se nadalje pozitivno razvijal.

PREISKAVA O ODERUŠTVU / PRIČAKOVAN DIPLOMATSKI KORAK

Afera Giordano: Vatikan posegel pri italijanski vladi

Molk preiskovalcev v Lagonegru in ostre polemike med politiki

RIM - Vatikan je včeraj uradno posegel pri rimski vladi zaradi afere o oderuštvi, v katero je neposredno vpleten neapeljski kardinal Michele Giordano. Novico je potrdil vatikanski glasnik Joacquin Navarro, ki je dejal, da sodi poseg v normalno diplomatsko proceduro, uradni korak pa nedvomno presega ustaljeno prakso. Ne smemo namreč pozabiti, da je Vatikan uradno posegel pri italijanski vladi le ob velikih načelnih vprašanjih, kot so npr. splav, razporek in solski verouk. Navarro, ki je bil dokaj skop z informacijami, je se povedal, da je vatikanski poseg »udejanil« tajnik za odnose z drugimi državami Jean Louis Tauran na srečanju z italijanskim veleposlanikom Albertom Leoncinijem Bartolijem.

Diplomatski in politični korak Vatikana je bil v marsičem pričakovan, nekateri pa so bili

prepričani, da bo do njega prislo kasneje, ko bo preiskava izcrpala vsaj preliminarno fazo. Diplomacija papezeve države je hotela na ta način gotovo zaščititi kardinala Giordana, predvsem pa dobro ime hierarhije in klera, tudi zato, ker se boji, da bi afera o oderuštvi kvarno vplivala na prispevke iz davka na fizične osebe (IRPEF), ki jih lahko državljanji namenajo Cerkev.

Medtem ko preiskovalci iz Lagonegra, ki vodijo preiskavo molčijo, je vatikanski korak po pričakovanih doživel različne ocene v političnih krogih. Najbolj navdušen nad potezo Vatikana je Rocco Buttiglione iz vrst stranke UDR, ki se glede te afere stalno pojavlja v medijih, seveda z zolcnimi kritikami na račun sodnikov. Zadovoljni so tudi voditelji Pola svoboscin, ki enoglasno ugotavljajo, da se je končno razbila »idila« med Vatikanom in levosredinsko vlado Oljke.

Vlada, če izvezamemo Prodijevo obvezo, da misli Italija dosledno spoštovati Konkordat, ni uradno reagirala na včerajšnji korak Vatikana. Sicer drugimi aspekti te afere se ukvarja pravosodni minister Giovanni M. Flick, v kratkem pa bo zadevo, a seveda z drugega zornega kota proučil Visji sodni svet in to, kot znano, na zahtevo samega neapeljskega kardinala oziroma njegovih odvetnikov. Senator Umberto Ranieri, »zunanj minister« levih demokratov, poziva vse k treznosti, v bistvu Giordana in njegove sodelavce, naj nehajo z napadi na sodnike, slednje pa naj cimprej v tišini končajo z delom.

Novoimenovani kardinalov glasnik, odvetnik Maurizio Incerci je sinoci pozval vse akterje v tej aferi, naj se po možnosti izogibajo novim polemikam, ki ne koristijo nikomur. Incerci je seveda prepričan, da bo Gior-

dano lahko v kratkem dokazal sodnikom svojo popolno nedolžnost in da so uradni računi neapeljske nadškofije popolnoma jasni in na voljo javnosti.

Vsi, tudi v cerkvenih krogih, pa ne soglašajo z usmeritvijo, ki jo je v tej aferi ubrala cerkevna hierarhija. Znani teolog in jezuit Bartolomeo Sorge, ki je znan po svoji politični angaziranosti, je tako prepričan, da bi morala Cerkev dati zgled in se odpovedati nekaterim privilegijem, čeprav ima do njih vso pravico. Prepričan sem v kardinalovo nedolžnost, je poudaril Sorge, bojim pa se, da bo ta afera negativno vplivala na verodostojnost Cerkve in njenega dragocenega pastoralnega poslanstva. Tega se bojijo tudi nekateri drugi cerkveni predstavniki v Neaplju in v bližnjih krajih, se posebno tisti, ki so dnevno angazirani v boju proti oderuštvi.

ZAVAROVALNICE / GENERALI

Na seji upravnega sveta o odškodninah židom

TRST - Danes se bodo člani upravnega odbora zavarovalniške družbe Generali zbrali na prvi seji po poletnem premoru. Na dnevnem redu, poleg drugih točk strogo finančnega značaja, bo tokrat tudi vprašanje vračanja denarnih fondov potomcem Židov, ki so pred drugo svetovno vojno sklenili zavarovalne pogodbe s tržasko družbo. Do zblizanja med predstavniki Židov in zavarovalniškim gigantom je, po dolgih letih pogajanj, ki so v času postajala vse bolj mrzlična, že prišlo 20. avgusta letos med srečanjem v New Yorku. Takrat so sestavili osnovni dokument, ki predvideva plačilo odškodnine Židom v višini sto milijonov dolarjev (175 milijard lir). Po jutrisnji seji naj bi javnosti sporočili podrobnejše informacije o tem, komu, kdaj in kako bo nakazana odškodnina, saj kriteriji se niso določeni.

Predstavniki Židov menijo, da bi bilo plačilo odškodnine »prvi korak« na poti do resitve problema fondov, ki so po holokavstu ostali v rokah velikih zavarovalniških družb. Podobnega mnenja je tudi izraelska vlada, ki pa je kljub nekaterim zadržkom izrazila pozitivno mnenje o pobudi.

Na današnji seji bo upravni odbor Generali razpravljaj tudi o nacrtu, ki predvideva nastanek mednarodne komisije. To naj bi sestavljali predstavniki starih evropskih zavarovalnic - k četvorici naj bi nato pristopila tudi družba Generali. Dogovor, do katerega je prišlo ta teden v New Yorku, je že izzval val polemik.

Kot rečeno, bo na dnevnem redu današnjega upravnega sveta Generali se nekaj važnih zadev. Razpravljali bodo o spojitvi Comita z Banco di Roma in o uvedbi dveh pokojninskih skladov, ki naj bi jih poimenovali Previgen in Previgen valore. Verjetno bo beseda tekla tudi o dogajanju na borzi, ki jo v tem času pesti ruska kriza, pred tem pa je že zabeležila nekaj ugodnih premikov za ekonomsko politiko, ki jo vodi Generali.

PRIMER LOMBARDINI / VČERAJ PRVA SEJA

VSM bo nadaljeval z analizo

Palermski tožilci pa so medtem dali novega zagona preiskavi



RIM - Prva komisija Visjega sodnega sveta, ki preučuje primer samomora sodnika Luiogija Lombardinija, bo nadaljevala z delom 8. septembra. Tako so sklenili člani komisije, ki so po uvodnem poročilu predsednika Salvatoreja Mazzamaura (na telefoto AP) posvetili ves včeraj-

šnji dan preučevanju gradiva.

Zadevo Lombardini je poredsdestvo VSM pred nekaj dnevi dosodilo prvi komisiji, ki je zadolžena, da preveri nujnost morebitnih disciplinskih premeštitev. Po novicah, ki so prodrle iz Visjega sodnega sveta, je predsednik Mazzamauro dal

zelo korektno poročilo, v katerem je orisal predvsem dogodke in ni navedel nobene možne resitve. Zajeto gradivo je upočasnilo delo komisije, ki je sklenila, da nadaljuje z debato 8. septembra. Svetovalci naj bi se razdelili v dva tabora. Na eni strani tisti, ki kot pravosodni minister Giovanni Maria Flick ocenjujejo, da je palermsko tožilstvo ravnilo korektno, na drugi pa so somisljeniki Kartela svoboscin, ki bi hoteli dodatno gradivo, predvsem pa bi želeli preučiti, ali je bilca preiskava v Lombardinijevem uradu utemeljena. Vsekakor pa naj bi iz gradiva izhajalo, da je šef palermškega tožilstva Gianfranco Caselli interveniral samo enkrat, samo zato, da bi miril duhove.

Palermsko tožilstvo je včeraj preučilo dosedanje izsledke preiskave. Sklenilo je, da bo pospešilo delo in zahtevalo od Telecoma dodatno gradivo, obenem pa bo preučilo se primere drugih ugrabitev.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	27. AVGUST 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1768,00	1794,00
	nemška marka	979,00	995,00
	funt sterling	2903,00	2958,00
	švicarski frank	1173,00	1198,00
	belgijski frank	46,79	48,79
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	216,00	226,00
	švedska krona	208,00	218,00
	kanadski dolar	1115,00	1155,00
	portugalski eskudo	9,11	10,01
	nizozemski gulden	859,00	884,00
	avstrijski šiling	138,05	142,40
	španska pezeta	11,11	12,21
	grška drahma	5,39	6,19
	irski sterling	2433,00	2513,00
	japonski jen	11,89	12,79
	avstralski dolar	953,00	1023,00
	madžarski florint	7,00	8,50
	hrvaška kuna	260,00	285,00
	slovenski tolar	10,25	10,45

KMEČKA BANKA - GORICA		v LIRAH	
27. AVGUST 1998		nakupni	prodajni
	valuta		
	ameriški dolar	1764,00	1794,00
	nemška marka	979,00	997,00
	francoski frank	289,00	299,00
	nizozemski gulden	860,00	885,00
	belgijski frank	47,00	48,80
	funt sterling	2871,00	2961,00
	irski sterling	2428,00	2523,00
	danska krona	254,00	264,00
	grška drahma	5,50	5,99
	kanadski dolar	1116,00	1151,00
	švicarski frank	1173,00	1198,00
	avstrijski šiling	138,10	142,60
	slovenski tolar	10,15	10,48
	hrvaška kuna	260,00	280,00

MILANSKI DEVIZNI TRG		v LIRAH	
27. AVGUST 1998		povprečni	
	valuta		
	ameriški dolar	1785,720	
	EKU	1951,970	
	nemška marka	987,300	
	francoski frank	294,490	
	funt sterling	2945,010	
	nizozemski gulden	875,520	
	belgijski frank	47,870	
	španska pezeta	11,629	
	danska krona	259,220	
	irski sterling	2473,690	
	grška drahma	5,704	
	portugalski eskudo	9,604	
	kanadski dolar	1133,070	
	japonski jen	12,531	
	švicarski frank	1192,470	
	avstrijski šiling	140,310	
	norveška krona	214,400	
	švedska krona	212,210	
	finska marka	324,290	

MILANSKI BORZNI TRG					
27. AVGUST 1998	INDEKS MIB 30: -4,54				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	22.946	-1,89	La Fondiaria	9.436	-3,92
Bca di Roma	3.703	-6,56	Mediaset	10.295	-1,83
Bca Fideuram	10.739	-3,37	Mediobanca	20.923	-5,18
Bca Pop.MI	13.168	-3,94	Montedison	1.848	-3,59
Compart	1.462	-3,94	Olivetti	4.326	+0,44
Comit	12.075	-6,74	Parmalat	2.513	-5,09
Credit	9.263	-4,13	Pirelli Spa	4.925	-3,82
Edison	15.247	-2,06	Ras	23.600	-3,01
Eni	9.802	-2,40	Rolo	42.615	-2,65
Fiat	5.788	-5,74	Saipem	6.444	-5,23
Generali	61.892	-1,75	San Paolo To	27.066	-5,23
Imi	28.366	-4,99	TIM	12.247	-2,67
Ina	5.089	-4,57	Telecom Ita	14.287	-2,13
Italgas	7.499	-2,03			



Ljubljanska banka
Podružnica Milano



PO ATENTATIH V KENIJI IN SUDANU

V nuklearki v Krškem poostrili varnostne ukrepe

Poostreni so tudi varnostni ukrepi pred ameriškim veleposlaništvom v LJ

LJUBLJANA - Na povečano nevarnost terorističnih napadov po nedavnih akcijah v Keniji in Sudanu so se odzvali tudi v jedrski elektrarni v Krškem (-NEK), kjer so okrepili obstoječe varovanje objekta, so za STA danes povedali v NEK.

V krški nuklearki so ob nedavnih terorističnih napadih uvedli povečano stopnjo pripravljenosti in ostreje varnostne preglede, so povedali v NEK, kjer pa iz varnostnih razlogov niso želeli razkriti podrobnosti uvedenih ukrepov.

Nekoliko poostrene varnostne ukrepe so v skladu z navodili iz State Departmenta uvedli

tudi na ameriskem veleposlaništvu v Ljubljani. Kot je za STA povedal predstavnik veleposlaništva Danny Hall, sta slovenska policija in carinski organi pri zagotavljanju varnosti v veliko pomoč in pripravljeni za sodelovanje.

Hall je izrazil zaupanje v slovenske policijske organe, s katerimi so opravili tudi več sestankov. Po njegovih besedah je veleposlaništvo, tako kot ostala diplomatska predstavništva ZDA po svetu, v slovenskih medijih objavilo tudi opozorilo ameriskim državljanom, t.i. »world wide caution«, v katerem jih je pozvalo k povečani previdnosti. (STA)

KANALSKA DOLINA / DANES ZAKLJUČEK OTROŠKEGA RAZISKOVALNEGA TABORA

Od hiše do hiše veselo s kamero in vprašalnikom

Toponomastična raziskava bo objavljena na CD zgoščenki

UKVE - Danes zvečer se bo na srečanju z domaćini, katerim bodo predstavljeni rezultati, zaključil enotedenski raziskovalni tabor, ki se ga je v Ukvah udeležila skupina sedemnajstih otrok, sicer rednih obiskovalcev tečajev slovenscine in glasbenega pouka v Kanalski dolini.

Zanimivo toponomastično - etnološko raziskavo je organiziralo Slovensko kulturno središče Planika v sodelovanju z Zvezo organizacij za tehnično kulturo Slovenije. Otroci so pod vodstvom mentorjev, mag. Huberta Bergmanna iz celovske univerze, mag. Irene Sumi iz ljubljanskega INV in absolventa fakultete za družbene vede univerze v Ljubljani Maksimilijana Gulića izvedli podroben popis vseh hišnih števil v Ukvah. S posebej pripravljenim vprašalnikom so otroci od hiše do hiše nabrali kopico podatkov, ki bodo po obdelavi predstavljali kar popolno identifikacijo domov v vasi, njihovega izvora, hišnega tradicionalnega imena in seveda prebivalcev, ki so v popisanih hišah doma.

Tako bo zaključena prva faza triletnega projekta, ki predvideva za naslednja leta podobne raziskave se v Zabnicah, Ovcji vasi in Dipalji vasi. Podatki bodo zbrani na CD Rom plošči, ki bo poleg obdelanih pisnih virov vsebovala še zvočne zapise in fotografije hiš. Lahko recemo, da bo to čez recim 100 let nezamenljiv dokument in pomembna informacija o identiteti krajev v Kanalski dolini.



Skupina mladih raziskovalcev z mentorji

Značilnost in bistvena prednost projekta je v tem, da se otroci z vprašalnikom v roki od hiše do hiše na najbolj neposreden način spoznavajo s svojim okoljem, po drugi strani pa z vodenim izkoriščanjem modernih tehnik postopno osvajajo uporabo računalnika in njegovih prednosti. Tako so na primer te dni lahko zvedeli, da se nekemu vaškemu očancu reče "Kauc", da je gospodinja "Kaucnja" in so njuni sinovi "Kaučevi". To pa bo ostalo zapisano v zgoščenki kot neizpodbiten dokaz o identiteti vaše domacije.

Izrednega pomena pa so tudi pričevanja o tem, kako in kje je ime nastalo ter kako si ljudje razlagajo njegov nastanek. Koliko je v vasi pomembna hišna številka je videti na pročeljih, kjer ljudje poleg novih hišnih števil ohranja-

jo stare. Pripadnost stari hiši pa je nekaksen "status symbol", bi lahko rekli z današnjim izrazom. Zato so hišne številke nekoč imele svoje mesto celo na nagrobnikih. Dodaten delček mozaika je podatek o statusu hiše ali ugotavljanje sprememb, do katerih je z leti prišlo. Nekoč so bile v Ukvah domala vsa gospodinjstva kmečka, danes seveda ni več tako. Videti je vpliv turizma in različnih oblik priseljevanja. Pa je kljub temu v vasi še vedno dober tristo glav živine, ki poletne tedne sicer prezivlja na treh okoljskih planinah, Ukljanski, Filci in Ravni.

Za informacije starejših datumov je izredno dragoceno pričevanje nekaterih starejših vaščanov kot je Johana Prešeren Mischlik, ki se zlasti veliko ve in je raziskovalni ekipi ra-

de volje na razpolago. Sicer pa je strokovni mentor raziskovanja mladi magister Hubert Bergmann, doma iz Lienza na Vzhodnem Tirolskem. Studiral je slavistiko na univerzi v Innsbrucku in sedaj pripravlja doktorat na institutu za slavistiko univerze v Celovcu. Bergmann preseneča z brezhibnim znanjem slovenscine (poleg več drugih jezikov), za doktorat pa je izbral slovenski substrat v toponomastiki na vzhodnem Tirolskem. Pogovor z njim je priložnost za pogrejte zanimivega in nasplošno manj znanega podatka, da je bilo prebivalstvo na vzhodnem Tirolskem nekoč povsem mesano, nemško-slovensko in je zato v tirolskem nemškem narečju se danes prisotnih mnogo slovenskih besed. Bergmann pravi, da je težko točneje odgovoriti na

vprašanje, kdaj je ondot slovenski jezik izumrl, domnevajo pa, da je bil se živo prisoten v 13. in 14. stoletju.

Mladi raziskovalci središča Planika so v Ukvah vsekakor preživeli lep teden. Po vasi so se podajali z otroškim navdušenjem in razposajenostjo, a vedno, da opravljajo koristno in z znanjem prepojeno igro, ki se bo z obdelovanjem nabranih podatkov nadaljevala se v naslednjih mesecih. Za januar je namreč načrtovana predstavitev rezultatov, dotlej pa se bodo otroci pod vodstvom mentorjev učili obdelave na računalnik. Kot poudarja Irena Sumi je sedaj cilj, da sami uresničijo svoj CD. Obdelovali bodo tekste, delali animacije s fotografijami in posneli bodo zvočne dokumente. Pa se sebe so posneli kot avtorje raziskave. Za otroke iz kanalske doline, ki se učijo slovenscine, je bistvenega pomena, da imajo prostor, kjer lahko pridobljeno znanje uporabljajo in s takim projektom, ki združuje računalništvo in jezik, je to možno.

Zavod za solstvo Slovenije, ki ima poseben program računalniškega opismenjevanja otrok, je za ta projekt nudil računalniško opremo, operativno pa sta v imenu zavoda sodelovala Tomaz Skulj in Momo Janković. V ozadju uspelega kanalskega raziskovalnega tedna pa je tudi prispevek Rada Stojanovića in Braneta Sotarskega, ki sta v okviru projekta Znanost mladini že veterana zamejskih raziskovalnih taborov. (D.U.)

KRANJ / ODKRITJE KRIMINALISTOV

Nezakonito so lovili v Triglavskem parku

KRANJ - Kriminalisti Uprave za notranje zadeve (UNZ) Kranj so 25. avgusta odvzeli prostost 49-letnemu R.J. in ga pridržali zaradi suma, da je storil več kaznivih dejanj nezakonitega lova, poverbe in davčne zatajitve, so sporočili iz ministrstva za notranje zadeve. R.J. so včeraj privedli k preiskovalnemu sodniku na zaslišanje.

Z različnimi oblikami operativnega dela so ugotovili, da je osumljeni od oktobra 1996 na območju Triglavskega narodnega parka organiziral lov brez dovoljenja uprave parka, in sicer na območjih, kjer je lov prepovedan. Lovci so lovili zivali, ki jih omenjeni park ni načrtoval za odstrel kot na primer gamse in srnjake, in pa tudi tiste zivali, katerih lov je v Triglavskem narodnem parku sploh prepovedan. Lova se je udeležilo najmanj 20 posameznikov in nekateri so uporabljali prepovedano orožje z dusilcem poka. Med raziskavo navedenih kaznivih dejanj so kriminalisti opravili več hišnih preiskav in zaglegli mnogo lovskih trofej.

Priprtega bremeni tudi sum, da si je prislasc stvari, ki so mu jih zaupali pri njegovem delu v Triglavskem narodnem parku. Za organiziran lov je kot protiuslugo dobil gradbeni material in dragoceno pohištvo. Zoper odgovorni osebi v podjetju, ki sta R.J. plačali organizacijo lova na tak način, bodo kriminalisti zaradi suma storitve ka-

znivega dejanja zlorabe uradnega položaja ali pravic podali kazenski ovadbi.

Med hišno preiskavo so kriminalisti nasli tudi dokumentacijo o utajenih davkih v zvezi z oddajo apartmajev, katerih lastnik je R.J., in jo predali v nadaljni postopek davčni upravi.

Iz ministrstva so se sporočili, da so v zvezi z navedenimi sumi kriminalisti opravili več pogovorov z udeleženci lova in da bodo zoper vse osumljene podali kazenske ovadbe. (STA)

TRST / PRIHODNJI ČETRTEK ZAČETEK DRAGE MLADIH

Poleg soočanja mnenj tudi družabnost

Tudi letos je organizator poskrbel, da bo ob predavanjih tudi možnost zabave

TRST - Začetek Drage mladih se naglo približuje. Glavna tema studijskih dni in teme posameznih predavanj ter okroglih miz so bile že predstavljene, kot tudi gostje, ki bodo izbrane teme predstavili. Gotovo je studijski del srečanja tisti, ki najbolj pritegne pozornost vsakega potencialnega udeleženca Drage mladih in ki daje pečat celotni prireditvi, za mlade pa je zelo pomemben tudi družabni del programa.

Veliko mladih, ki se je v preteklih letih (letos bo Draga mladih na sporedu že osmič) udeležilo te mladinske prireditve, bo povedalo, da se v park Finzgarjevega doma na Opcinah rado vrača, ker tam sreča prijatelje in znance iz vseh koncev Slovenije in iz zamejstva ter zdomstva. Draga mla-

dih je namreč prostor, kjer se mladi srečujejo, si izmenjujejo mnenja o temah, o katerih običajno na drugih srečanjih ni govora, vzpostavljajo prijateljske vezi, se zabavajo ob kulturnih in družabnih točkah, grede skupaj na izlet, preživijo tri dni v prijetni družbi. Tu nastajajo prijateljstva, ki se potem ohranijo v času.

Letos je spremni kulturni in družabni del programa zelo pester: v četrtek, 3. septembra, bo Gledališka skupina Slovenskega kulturnega kluba ob 20.30 predstavila odrsko celovečerno igrano Tajno društvo PGC. Igro je petnajst mladih amaterskih igralcev pod vodstvom režiserke Lucke Peterlin (ki je Ingolicevo delo tudi dramatisirala in modernizirala) lani večkrat uprizorilo,

vendar največkrat izven Trsta (na Korškem, Goriskem, v Sloveniji), tako da bo ta uprizoritev ena zadnjih priložnosti tudi za domačo publiko, da si zabavno igro ogleda. Predstava bo v dvorani Finzgarjevega doma na Opcinah.

Naslednji dan je po okrogli mizi o vplivu medijev in sodstva na politiko in po skupnem kosilu na sporedu kratak izlet v Trst. Mladi bodo obiskali sedež Slovenskega raziskovalnega inštituta. Krajši izlet v center mesta in obisk ene izmed višjih manjšinskih ustanov je pomemben predvsem zato, da mladi iz Slovenije, Korške in zdomstva spoznajo slovensko skupnost v Trstu, oz. v Italiji in pogoje, v katerih živi in se ohranja. Pomemben pa je tudi za-

radi družabnega trenutka, saj je na izletu največ priložnosti za navezovanje prijateljskih stikov med udeleženci.

Prijateljske stike lahko mladi navežejo tudi v petek zvečer, ko je v velikem sotoru, kjer se navadno odvijajo predavanja, na sporedu ples. Tudi na ples so vabljeni vsi mladi, ne glede na to, če so se drugače vključili v ostale dele programa.

Sploh lahko recemo, da je Draga mladih tak prireditev, da lahko mladi pridojo in se udeležijo le tistih delov programa, ki jih zanimajo, lahko pa se vključijo v celotno dogajanje (to zadnje organizatorji priporočajo tistim, ki hočejo od srečanja odnesti največ). Dobrodošli bodo torej vsi, ki se po srcu čutijo mlade.

Breda Susić

NOVICE

FJK in krajevne ustanove

TRST - Deželni odbornik za krajevne avtonomije Giorgio Pozzo se je včeraj srečal s predstavniki združenj občin (ANCI), pokrajin (UPI), gorskih skupnosti (UNCEN) in evropskih občin, pokrajin in svetov (AICRE). Na srečanju so razčlenili odnos med deželo in krajevnimi upravami, poleg tega pa je bilo sklenjeno, da bodo poglobili vprašanje ustavnega zakona o krajevnih avtonomijah. Predstavniki krajevnih avtonomij pa so se zavzeli zato, da bi dežela poenostavila postopek za razreševanje problemov.

Za odpravo arhitektonskih preprek

TRST Koliko sredstev je dežela FJK vprašala za odpravo arhitektonskih preprek, ki otežujejo kretanje telesno prizadetih? Koliko sredstev je potrosila in koliko prosenj upravičencev je bilo sprejetih? To so vprašanja, ki jih je svetovalec Adriano Ritossa (NZ) naslovil predsedniku deželnega odbora Antonioneju. Svetovalec meni, da je treba napeti vse sile in pridobiti največ možnih sredstev za odpravo zaprek tudi v zasebnih poslopih.

Ranjena plesalka

VIDEM - Videmska policija raziskuje primer 34-letne plesalke kolumbijskega porekla, ki so jo včeraj zjutraj našli ranjeno in brez zavesti na bregu hudournika Ter. Napadalci so žensko surovo pretepli. Plesalka dela v nekem lokalu v Manzanu. Ker se ni vrnila kot običajno domov, jo je moski, ki živi z njo, najprej iskal sam, nato pa obvestil policijo.



POGOVOR Z GEOLOGOM RENATOM VIDRIHOM

Potres v Posočju je povzročil tudi doslej v Sloveniji nepoznani kamninski tok

LJUBLJANA - Nedavni potres v Posočju je poleg številnih sprememb v naravi povzročil ogromno gnotno škodo na objektih, in sicer predvsem na tistih, pri katerih ljudje niso upoštevali pravih potresno varne gradnje, je v pogovoru za STA poudaril Renato Vidrih, svetovalec vlade v Upravi Republike Slovenije za geofiziko, ki deluje v okviru ministrstva za okolje in prostor. Geolog Vidrih je opisal tudi vplive potresa na naravo, predstavil lestvice potresnih stopenj in razlike med njimi, orisal slovensko omrežje potresnih opazovalnic, razložil potresno karto nevarnosti in opozoril na škodljivost človekovih (menad-zorovanih) posegov v naravo.

Kamninski tok

Aprilski potres v Posočju je bil v alpskem svetu, ki je predvsem zaradi nastanka podorov že sam po sebi potresno ogrožen, je povedal Vidrih. Največ poškodb v naravi je v dolini Lepene in v Krnskem pogorju, kjer je potres povzročil tako številne klasične podore kot tudi zelo zanimiv pojav, ki se imenuje kamninski tok. Kot je pojasnil, je to pojav, ki ga v Sloveniji doslej še nismo poznali, znatilen pa je predvsem za Himalajo. Kamninski tok z levega pobočja Lepene je nastal, ko se je v strmi grapi naloženo kamenje sprožilo in se začelo valiti navzdol po njej. Kup kamenja se je pomesal s snegom in nastala je kotaleca se reka snega in kamnin, ki se je razlila po dolini. Kot je poudaril Vidrih, je v dolini Lepene pravzaprav načet vsak hrib, prav tako pa v Krnskem gorovju in ob izviru Tolminke.

Poleg številnih hribskih podorov je potres povzročil tudi manjše pojave padanja skal in kamenja s strmih pobočij. Nekateri podori so zgrmeli v dolino, tako da zdaj ne predstavljajo več neposredne nevarnosti. Na številnih krajih pa skale še vedno ogrožajo nekatere poti, ki pa k sreči ne sodijo med najbolj obiskane planinske poti, je povedal Vidrih. Z opazovanjem potresnega območja so nasi strokovnjaki tudi opazili, da je nastalo malo novih zemljinskih plazov, ampak so se večinoma aktivirali že doslej znani plazovi.

Jakostne lestvice

Različne lestvice potresnih stopenj običajno ljudi zmedejo in ne vedo natančno, kaksne so razlike med njimi. Vi-

drih nam je povedal, da seizmologi uporabljajo dve osnovni potresni lestvici, in sicer magnitudno in intenzitetno lestvico. Magnitudna lestvica, ki jo je definirala Richter, je mera za sproščeno energijo v žarišču potresa, ki jo izračunajo iz zapisa grafičnega prikaza potresnih sunkov. Za ljudi pa je pomembnejša intenzitetna lestvica. Ta predstavlja subjektivno mero, ki ugotavlja učinke potresa na ljudi, zgradbe in naravo. Preprosto povedano ta lestvica pove, kako so ljudje čutili potres in kaksne so bile njegove posledice na zgradbah in v naravi. Določena magnituda potresa lahko na različnih tleh povzroči različne učinke, kar je odvisno predvsem od geološke sestave tal, je se pojasnil Vidrih.

Iz observatorija Uprave RS za geofiziko na Golovcu posiljajo ljudem vprašalnike, v katerih jih prosijo, naj opišejo svoje doživljanje oz. izkušnje s potresom. Na podlagi dobljenih odgovorov dobijo vtis o potresu in določijo njegovo intenziteto. Trenutno odgovarja na njihova vprašanja več kot 5.000 ljudi, kar je po Vidrihovem mnenju zadostno število odzivov za dokaj zanesljivo določanje intenzitete potresa; ob potresih, ki povzročajo poškodbe zgradb, pa si teren ogledajo seizmologi in gradbeniki. Sicer pa v Sloveniji letno zabeležijo od 300 do 400 potresov, od katerih pa jih ljudje čutijo le desetino.

Globina potresa vpliva na učinke na površini. Če je potres določene magnitude plitev, so učinki zelo veliki, saj potres čutijo na zelo majhnem območju površja oz. je "stožec" razširjanja potresa zelo majhen. Če pa je potres enake magnitude globok, ga ljudje čutijo na bistveno večjem območju, vendar v manj-

si meri. Kar zadeva plitvost in globino nastanka potresa, obstajajo razlike med svetovnimi in slovenskimi razsežnostmi. V svetu nastajajo najgloblji potresi do 700 km globoko; pri nas pa je večina potresov plitvih (do 10 km), le v zahodni Sloveniji so globlji (do 20 km). Plitev potres (globine treh kilometrov ali manj), ima lahko pri isti magnitudi najmanj za eno stopnjo višjo intenziteto, je poudaril Vidrih.

Za merjenje intenzitete potresa obstaja več lestvic, ki pa se vedno znova izpopolnjujejo predvsem zaradi uporabe novih gradbenih materialov. Ljudje so najbolj vajeni Mercallijeve lestvice, ki so jo naredili Mercalli, Cancani in Sieberg. V 60. letih jo je zamenjala MSK lestvica, ki so jo predstavili Medvedev, Sponheur in Karnik. Najnovejša, ki je v uporabi zadnjih nekaj let, je evropska potresna lestvica (EMS - European Macroseismic Scale). Kot je povedal Vidrih, so vse nastete lestvice 12-stopenjske in za ljudi praktično enake. Razlika med njimi je le v višjih stopnjah, in sicer od seste stopnje naprej, ko prihaja do poškodb zgradb. EMS se je na primer uveljavila predvsem zaradi armiranobetonskih konstrukcij, ki jih prejšnji dve nista upoštevali.

Zanimiv je tudi podatek, kaksna je razlika med sosednjima stopnjama v magnitudni potresni lestvici sproščene energije. Gre namreč za logaritemsko lestvico, in sicer je vsaka naslednja stopnja 30 krat močnejša kot prejšnja. To pomeni, da je potresu seste stopnje po sproščeni energiji enakih približno 30 potresov pete stopnje, približno 900 potresov četrte stopnje, približno 27.000 potresov tretje stopnje in tako naprej.

Najbolj nevarna območja

Slovenija leži na mejnem območju, kar zadeva potresno nevarnost. Južneje je namreč več potresov, ki so tudi močnejši, medtem ko jih je proti severu manj in so sibkejši. Najbolj potresno nevarna v Sloveniji so območje Zgornjega Posočja, ljubljansko območje, idrijsko, krsko-breziško, ilirskobistriško ter območje Bele Krajine in Kozjanskega. Le severovzhodni del države ni pretirano ogrožen. Glede na to bi bilo smotno, če bi ljudje upoštevali pravila potresno varne gradnje, meni geolog Vidrih. Stroški potresne gradnje pri posameznih objektih predstavljajo le od 1, 3 odstotka do pet odstotkov vrednosti zgradbe v času gradnje. Ti stroški so odvisni tudi od potresnega območja - pri 9 stopnji potresne ogroženosti stane na primer gradnja pet odstotkov več. Sal ljudje pogosto niso pripravljeni vložiti denarja v ojačevanje zgradb. Raziskave namreč kažejo, da je sok prvih nekaj mesecev po potresu zelo velik, po nekaj letih pričnejo ljudje pozabljati na strahote, po 10 letih pa že zavračajo dodatne stroške za potresno varno gradnjo.

Potresno varne gradnje

Potresno varna gradnja pomeni upoštevanje karte potresne nevarnosti. Potresna karta je izdelana na podlagi verjetnostnega računa in deluje na načelu, da je približno dvotretjinska verjetnost, da bo na označenih območjih prišlo do potresa določene stopnje. Te karte izdelujejo seizmologi, in sicer na podlagi opazovanj za povratno dobo 50, 100, 200, 500 ali 1000 let. V gradbeništvu je predpisana karta za povratno dobo 500 let. Pri gradnji posebnih objektov, kot so na primer jedrske elektrarne, bolnišni-

ce, sole in podobni objekti, v katerih se zadržujejo ljudje, pa je treba upoštevati potresno karto za povratno dobo 1000 let in se druge raziskave. Karta najprej predstavlja območja v nevarnosti. Drugi pomemben podatek, ki ga posreduje, pa je ogroženost teh območij, pri čemer se upošteva popis prebivalstva. Predel, ki je v največji potresni nevarnosti, namreč ni nujno tudi najbolj ogrožen, če ni poseljen s ljudmi.

Karto, ki trenutno velja v Sloveniji, so izdelali že leta 1987. Na območju Posočja predvideva potrese osme in celo devete stopnje in ob zadnjem potresu se je karta izkazala za zanesljivo. Kot je povedal Vidrih, obstoječe potresne karte nevarnosti in ogroženosti nenehno dopolnjujejo. Pri njihovem oblikovanju sodeluje cela ekipa ljudi, in sicer seizmologi, geologi, matematiki, fiziki in gradbeniki.

Poleg neupoštevanja potresno varne gradnje pa veliko škodo povzročajo tudi škodljivi posegi človeka v naravo. Človeška usmerjenost vase in njegovo privajanje narave bosta imeli negativne posledice, je dejal Vidrih. Ob dogodku, kot je bil zadnji potres, se moramo zavedati posledice, ki so nastale v naravi, ne samo zaradi svoje varnosti, ampak tudi zato, da obogatimo naše vedenje o naravnih procesih, saj človek z naravo povezan.

Premalo opazovalnic

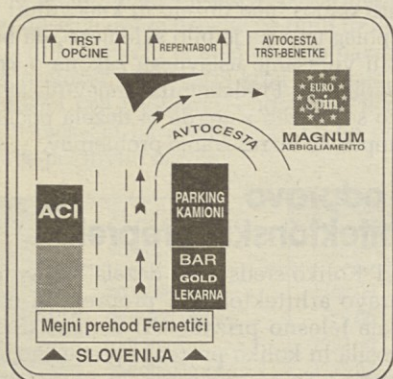
Geolog Vidrih je izrazil tudi nezadovoljstvo s slovenskim omrežjem potresnih opazovalnic, saj je teh le sedem, rabili pa bi jih vsaj 25 do 30. Trenutno so potresne opazovalnice postavljene na Golovcu v Ljubljani, Vojskem nad Idrijo, ob Cerkniškem jezeru, v Bojancih v Beli Krajini, v Bistriškem jarku, v Dobrini na Kozjanskem in v Krškem. Z opazovalnicami skušajo čim bolj pokriti slovenski prostor, zanašajo pa se tudi na opazovalnice v sosednjih državah. V Posočju na primer ni nobene potresne opazovalnice, ker so tam vezani na italijansko stran. Po Vidrihovem mnenju je paradoksalno, da so s svojimi sedmimi opazovalnicami pri izračunih za svetovno mrežo potresnih opazovalnic v samem svetovnem vrhu; za domače potrebe pa imajo premalo opazovalnic.

Metka Naglič/STA

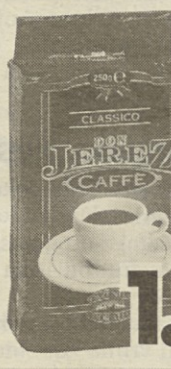


UGODNA KAKOVOST

FERNETIČI 24 (TS)
200 M od mejnega prehoda na desno
URNIK NON-STOP 8.30-18.00
OB PONEDELJKIH POPOLDNE ZAPRTO
POSEBNA PONUDBA
OD 24.08. DO 05.09. 1998



POLNOMASTNO
MLEKO "LAND"
1 l



3 PIŠČANČJE
HRENOVKE
250 g 5.120 kg



KRUH ZA
TOAST
"TRE MULINI"
330 g 1.455 kg

MARMELADA ČEŠNJA
MARELICA - JAGODA
BRESKEV
400 g 2.950 kg

SIR ZA NAMAZ
"VANILLA"
200 g 640 kg



VINO "IL CASATO"
BELO/ČRNO
stekl. 1 l

1.880

1.380

PARADIŽNIKOVA
MEZGA
"BRICK"
1 l

850

680

PREPEČENEC
48 rezin
320 g 2.438 kg

980

780

1.280

1.690

1.280

1.650

1.180

1.650

1.180

1.180

1.180

1.180

1.180

1.180

OGRSKA
SALAMA
"PIC NIC"
kg.

8.980

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

1.970

ZAMRZNJENA HRANA

OCVRT KROMPIR
1 kg

2.290

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

1.490

SLADKI GRAH
1 kg

2.990

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

2.090

SLADOLED RAZLIČNIH OKUSOV
500 g 4.380 kg

2.790

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

2.190

OMAKA ZA RIŽOTO IN
TESTENINE
300 g 8.300 kg

3.750

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

2.490

DETERGENT ZA POSODO
"DEXAL"
1,5 l

1.450

980

980

980

980

980

980

980

980

MEHČALEC "DEXAL"
2 l

1.980

1.380

1.380

1.380

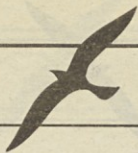
1.380

1.380

1.380

1.380

1.380



OGLED / ZASTARELA STRUKTURA NA PANTALEJMU

Nemogoči pogoji v upepeljevalniku

Prihodnjega 4. septembra stavka uslužbencev?

Ogled smetišča je vedno neprijetna zadeva, včrnejši vodeni obisk po tržaskem upepeljevalniku smeti pa je res vzbujal stud in zaskrbljenost. Po polemikah, ki jih je sprožil občinski svetovalec SKP Jacopo Venier, so sindikalni predstavniki povabili casnikarje na neposredni ogled obrata na Pantalejmunu.

Sedanje stanje je razumljivo samo, ce stopimo korak nazaj, točneje do zacetka 70-let, ko je zupan inz. Spaccini ukinil odlagališče pri Trebcah in dal urediti nadvse sodoben upepeljevalnik. Spaccinija ze dolgo ni vec, kronist se je postaral za dobrih 25 let, upepeljevalnik za smeti pa se vedno deluje. Zob casa pa je nacel tudi to strukturo, nacela pa naj bi jo, tako menijo svetovalec Venier in predstavniki delavcev, tudi neprimerna ureditev operativnih in gospodarskih odnosov. Obcina je namrec dala upepeljevalnik v zakup privatiziranemu podjetju Acegas, to pa ga je dalo v podnakup podjetju Ansaldo, ki je, mimogrede povedano, tudi zgradilo upepeljevalnik pred cetrt stoletja.

Kaze, da je sam Ansaldo prevzel upepeljevalnik v slabih pogojih in danes je ocitno, da dotrajana struktura ni vec kos zahtevam. Prizor, ki se pojavi pri obisku upepeljevalnika, je naravnost dramatičen ze ob samem vhodu na veliko ploscad pred objektom, v katerega pelje, ali bolje receno, je peljalo 12 vhodov v ogromne jame, v katere tovarnjaki odlagajo zbrane smeti. Sedem vhodov



je neuporabnih, ker so ze dolgo casa jame napolnili s smetmi in smrdeca gora sega od 6 metrov globokega dna jame do stropa industrijske hale, ki je kakih 15 metrov visok. Okrog vhodov so številne crkne podgane, ki po dimenziji nimajo kaj zavidati macakam. Ocitno so jih pokoncale strupene vabe, ki so jih pometali okrog kupov starih smeti, vendar je v gorah nagrmadenih smeti pravo smrdece podganje kraljestvo.

Zdravstvena sluzba je sicer pred kratkim predpisala, naj izpraznijo in razkuzijo skladišča starih smeti, pa kaj, ko upepeljevalnik lahko »prežveci« kakih 8 do 9 tisoč ton smeti mesečno, Trst pa jih proizvaja vec kot 10 tisoč! Smeti se kvecjemu kopirajo, zaostalo maso odpadkov pa bi morali odpeljati v velika smetišča na odprtem v Furlaniji. Tu pa se pojavi drugi problem, finančne narave: Acegas namrec daje na

razpolago Ansaldo samo vsoto, ki ni zadostna za odvoz v Furlanijo, in tako se smeti kopičijo, podgane se debelijo, smrad se siri, uslužbenci pa delajo v nemogocih pogojih.

Nemogoci pogoji so tudi glede upepeljevanja nevarnih odpadkov iz bolniscni: tekoci trak jih sicer spravljajo do zrele ene od treh velikih upepeljevalnih vrtecih peci, vendar nekaj odpadkov pada na tla, tako da morajo uslužbenci odstraniti okrvavljene brizgalke in marsikaj se bolj oostudnega in nevarnega.

Glede varnosti je vprašljivo tudi zbiranje prahu iz elektricnih filtrov: gre za zdravju izredno škodljiv prah, ki ga skladišci kar na odprtem in v pričakovanju, da odnesejo vrece v posebna odlagališča, se burja poigrava naokrog.

Neverjetno je se, da je obcina uredila zraven problema, finančne narave: Acegas namrec daje na

predmetov, med katerimi so zelo številni stari hladilniki. Ministrstvo za okolje je odredilo, da ob upostevanju mednarodnega normativa za zaščito ozona morajo iz odrabljenih hladilnikov izrpati plin freon, ki sicer v visoki atmosferi uniči ozonsko plast. Informacija ocitno se ni prispela do odgovornih za smetarsko sluzbo trzasko občine, saj ves zbrani material nalagajo in potisnejo na tovarnjake s hidravličnimi kleskami, da se plin iz cevki porazgubi v atmosfero.

Sindikati zahtevajo, da občina, Acegas in Ansaldo čimprej sedejo za pogajalsko mizo in uredijo vprašanje, ki se tice uslužbencev, pa tudi vse javnosti. Sicer napovedujejo, da bodo stavkali prihodnjega 4. septembra.

V industrijski coni nedaleč od Pantalejmunu pa sameva nedokončani novi upepeljevalnik, katerega gradnja se vleče ze leta in bo morda dokončana do leta 2000.

BEGUNCI / PO PRVI NOČI V NASELJU SV. SERGIJA

Končno denar za preživnino

Ljubljancan s 14 nelegalnimi priseljenci

Sindikat CGIL o priseljencih

Sindikat CGIL zahteva, da odgovorni opustijo dosednji emergentni pristop do vprašanja pribeznikov in nelegalnih priseljencev. Gre za pojav kontinentalnih dimenzij, ki bo trajal in se razvijal se dolgo let. Treba je torej pripraviti strukture, ki naj bodo zadostne glede na tako zastavljene dimenzije, kar pomeni, da je treba čimprej preurediti in razširiti sprejemni center v Starem pristaniscu ter urediti bivanje za tiste, ki čakajo na izid prošnje za zatocisce. CGIL podpira predlog predsednika deželne vlade Antonioneja, da se zastavi celovito resitev vprašanja v okviru priznanja obmejne vloge dežele. CGIL nadalje opozarja, da so pri nas ze bile velike selitve priseljavanja in izseljevanja ljudi: dejstvo je, da se je mesto razvilo prav na podlagi priseljavanja in da so se danes potrebni delavci iz drzav izven Evropske unije.

maru kamper z ljubljansko registracijo, katerega voznik je skušal sumljivo hitro odpeljati. Ko so ga ustavili, so ugotovili, da je v vozilu bilo nagrmadenih nič manj kot 14 oseb. Med temi je bilo šest turskih državljanov, trije iz Irana, ostalih pet, ki so bili brez vsakih dokumentov, pa je izjavilo, da so iz oddaljenega Bangladesa.

55-letnega Matjaza Kranjca iz Linhartove ulice 66 v Ljubljani so aretirali in zaprli v koronejski zapor, na kvesturi pa preverjajo položaj nelegalnih priseljencev in možnost, da jih izzenejo nazaj v Slovenijo.

Včeraj se je za skupino albanskih beguncev s Kosova odvil prvi dan, potem ko so jim clovekoljubne organizacije skupaj s Tržasko obcino zacasno uredile bivalisce v opuščenem vrtcu v naselju Sv. Sergija (iščejo prostovoljce za zacasno

nadzorovanje vrtca - javiti se je treba v sedežu Konzorcija za solidarnost v Ul. del Sale v Starem mestu). Pravi problem je, koliko casa bo trajal postopek za priznanje oz. zavrnitev prošnje za zatocisce mladim pribeglim Kosovarjem.

Po tezavah prejsnjih dni se je končno nekaj premaknilo tudi v birokratskem stroju: prefektura je včeraj sporočila, da imajo begunci, ki zaprosijo za politično zatocisce, pravico do preživnine v znesku 34 tisoč lir dnevno, in to za največ 45 dni od dneva, ko so vložili prošnjo. Zainteresirani za preživnino se morajo javiti v sobi st. 28 prefekture, kjer jim bodo izročili preživnino za naslednjih sedem dni. Kaže namrec, da so iz Rima končno dobili (skromna) finančna sredstva za izpolnjevanje te po zakonu določene naloge.

TURIZEM / UPRAVNI SVET TURISTIČNEGA PODJETJA

Trst po TV s prispevkom EU

Gre za novo obliko promocije našega mesta - Kongresni turizem

Tržasko podjetje za pospeševanje turizma namerava uvesti pomembne novosti v svojem bodočem delovanju, bodisi kar zadeva njegovo vsebino, bodisi kar zadeva njegovo obliko. O tem je bil govor predsinocnjim na seji podjetjinega upravnega sveta. Zasedanju je predsedoval predsednik Gilberto Benvenuti, med drugimi pa se ga je udeležil tudi tržaski zupan Riccardo Illy.

Eno izmed glavnih novosti, ki jih namerava uvesti Tržasko podjetje za pospeševanje turizma z zacetkom prihodnjega leta, predstavlja informacijska kampanja, s katero bo nastopilo zlasti na vsedravnem trziscu. Za to so izdelali poseben nacrt s pomočjo nekaterih izmed najboljših izvedencev na tem področju. Gre za vecjo investicijo, ki jo bo omogocil izdaten prispevek Evropske unije v okviru tako imenovanega »objektivna številka 2«, se pravi programa, ki je namenjen pospeševanju gospodarstva na bivših industrijskih območjih. Prispevek znasa kar 800 milijonov lir, Tržasko podjetje za pospeševanje turizma pa ga namerava uporabiti predvsem za televizijsko reklamo, vendar ne običajne vrste, temvec za takšno, ki se poslužuje popularnih oddaj. »Naše mesto bo tako prisotno skorajda skozi vse leto na posebno vplivnih medijih,« je v svojem poroči-

lu poudaril predsednik Benvenuti.

Vedno na reklamnem področju bo Tržasko podjetje za pospeševanje turizma, a tokrat skupno z Gradeskim, imelo na razpolago se 150 milijonov lir vedno na osnovi »objektivna številka 2« Evropske unije. Tudi ta sredstva bodo uporabili za televizijsko reklamo, in sicer takšno, v kateri bodo tržasko kulturne zanimivosti in prireditve ponujali skupno z ugodnostmi, ki jih nudi znamenito gradesko kopalisko mesto.

Na zadnji seji upravnega sveta Tržaskega podjetja za pospeševanje turizma je bil govor tudi o novem nacrtu, ki so ga sestavili v sodelovanju z glavnimi tržaskimi znanstvenimi ustanovami za pospeševanje tako imenovanega kongresnega turizma. Gre za sektor, ki je za Trst ze danes zelo pomemben, a ki je kljub temu se vedno relativno zanemarjen ali vsaj premalo izkoriščen.

V zadnjem delu predsinocnje seje je tekla beseda tudi o potrebi, da bi za osrednji sedež Tržaskega podjetja za pospeševanje turizma našli primernejše prostore. Sedanji prostori v Ul. San Nicolò so po splosni oceni prevec oddaljeni od turističnega prometa. Govor je bil o možnosti, da bi se podjetje preselilo v bivšo trgovino Donaggio na Tržaskem nabrežju. Vendar to za zdaj ostaja le možnost.

TRST / HUDA NESREČA

Motorist se je izognil avtu, a padel pod motorni voz

Včeraj okrog poldne se je pripetila huda prometna nesreča v Ul. Besenghi pri Sv. Vidu v Trstu. V njej se je resno ranil motorist Christian Messina. Moski se je peljal na svojem motornem kolesu po Ul. Besenghi v smeri proti Ul. Veronese, ko je na višini hisne številke 29 opel corsa, ki se je vozila pred njim, nenadno skušala zaviti za 180 stopinj. Da bi se izognil trčenju, je Messina zavil na desno ter se s svojim motorjem nerodno zakačil pod motorni voz, ki je bil tamkaj parkiran. Moski se je pri padcu močno poškodoval po raznih delih telesa. Izpod motornega voza so ga izvlekli gasilci, nakar ga je resilec prepeljal v katarinsko bolniscnico, kjer so ga sprejeli s pridržano prognozo. Dinamiko nesreče preiskujejo mestni redarji, a vse kaze, da zanjo nosi odgovornost voznik opela, ki je skušal napraviti popoln zavoj v neposredni blizini ovinka, se pravi na točki, kjer je to izrecno prepovedano.

Na univerzi preučujejo katalizator prihodnosti

Danes se bo na Univerzi v Trstu končal tridennevni seminar o Cezirencatu, kot se imenuje nacrt za izdelavo novih vrst katalizatorjev oziroma ekoloških avtomobilskih dusilcev na osnovi oksidov CeO2 in ZrO2. Seminarja se udeležujejo studenti in profesorji iz Spanije, Francije, Belgije, Nizozemske in Italije, na njem pa sodelujejo tudi izvedenci iz raznih industrij.

Omeniti velja, da se seminar uokvirja v triletni program, ki ga financira Evropska unija. Katalizator, ki na njem preučujejo oziroma nacrtujejo, naj bi ustrezal ekološkim normam, ki jih Evropska unija doloca za obdobje od leta 2000 do leta 2005.

NOVICE

Bolnišnica po meri človeka

Krožek ARCI Rumena hiša prireja, v sodelovanju z Letere triestine, razpravo na temo Bolnišnica, kakršno zelimo - okolje, kakšno zelimo. Srečanje bo drevi ob 21. uri na terasi Rumene hiše na Furlanski cesti. Spregovorila bosta zdravnik Franco Rotelli in Gino Tosolini; moderator večera bo Bruno Zvech.

Praznik Liberazione - Iskra

Drevi se bo na Trgu Hortis začel praznik Liberazione - Iskra, ki ga prireja tržaska federacija Stranke komunistične prenov. Letosnje praznovanje bo v znamenju zahteve po spremembah - tako pravi geslo, ki so ga izbrali organizatorji. Danes bo ob 18. uri prvo debatno srečanje: novinar Andrea Covre bo intervjuval deželnega svetovalca iz vrst Levih demokratov Bruna Zvecha in občinskega svetovalca Stranke komunistične prenov Jacopa Venierja.

Blues in še kaj na Trgu Hortis

Drevi bi na Trgu Hortis nastopila skupina Blues Etcetera. Band je posebno priljubljen med mlajšimi poslušalci, ki sledijo originalnim glasbenim tendencam. Med koncertom bodo izvajalci predstavili mešanico bluesa in novih ritmov. Člani Blues Etcetera so ze nastopili na pomembnejših italijanskih, slovenskih in avstrijskih prizoriščih glasbenih srečanj. Tokrat se jim bo pridružil se Claudio Bonivento.

Revoltella za ljubitelje filma

Drevi bodo v avditoriju muzeja Revoltella predstavili dva risana filma na temo potovanj. Na sporedu bosta deli Le vacanze del Sig. Rossi (Pocitnice gospoda Rossija), katerega avtor je Bruno Bozzetto, in Tina Maria Vergherja. Prva risanka pripoveduje o zabavnih dogodivscinah, druga pa o zgodbi Afrikanke Tine, ki pride v Italijo in tu išče zaposlitev.



POKRAJINA / NEUSPEL POSKUS POSREDOVANJA

Trgovina: še trenja med Illyjem in Deželo

Na srečanju tudi SDGZ - Odsotnost okoliških občin

Včerašnje srečanje o koclživem vprašanju preosnove trgovskega sektorja, ki ga je sklicala Pokrajina, je le delno izpolnilo pričakovanja. Če je bilo po eni strani koristno se enkrat slišati mnenja deželnega odbornika Sergia Dressija in zastopnikov združenj trgovcev, je po drugi strani odpadlo soocenje med Deželo in občinami, ki se ga je nadejal pobudnik srečanja, pokrajinski odbornik Fabio Scocimarro. Njegovemu vabilu se je namreč od upraviteljev odzval le miljski zupan Franco Dipiazza, tržaški zupan Riccardo Illy je poslal funkcio-



narja, zastopnikov okoliških občin pa na sestanku ni bilo. Poskus posredovanja Pokrajine v sporu med deželno upravo in Obcino Trst je tako v bistvu propadel.

Dressi je zagovarjal znana stališča deželne uprave in napovedal, da bo odbor v kratkem predložil deželnemu svetu zakonski osnutek, s katerim bo FJK ob spostovanju deželne avtonomije recipirala odlok ministra Pierlugija Bersanija. Priznal je zamude prejšnjega deželnega sveta, ki je šele tik pred iztekom zakonodaje odobrila tozadevni zakon, katerega je rimska vlada potem v bistvu zavrnila. Okrožnica, ki jo je Dežela izdala prvega avgusta, res nima zakonske veljave, ni pa »odpadni papir«, kot jo v bistvu ocenjuje tržaška uprava. Dressi se je izognil neposredni polemiki z Illyjem, rekel pa je, da se bo ta spor najbrž končal

na sodišču, pri čemer ni jasno, ali je mislil na kazensko ovadbo Dezele, ali pa na osebne sodne prijave. Deželni odbornik za trgovino je vsekakor ponovil, da Dežela ne namerava ekstenzivno izvajati »odloka Bersani« in da tudi ne misli radikalno spremeniti t.i. blagovznanskih tabel, previdna in postopna pa bo tudi pri uvajanju novih urnikov trgovin. Do te zav zna priti pri izdajanju novih licenc; kot njihovo morebitno nadomestilo je Dressi omenil strokovne in izpolnjevalne tečaje za trgovce.

Ce je bil upravitelj iz vrst Nacionalnega zavezništva na splošno previden, pa je Adalberto Donaggio, ki enkrat nastopa v svojstvu predsednika Trgovinske zbornice, drugič kot predsednik trgovcev na drobno, včasih pa tudi kot politični predstavnik (Pol svojljem), izkoristil srečanje za nov napad na me-

stno upravo. V tonih je bil sicer dokaj zadržan, v bistvu pa je očital Illyju, da je tudi tokrat prezrl ne samo interese trgovcev, temveč tudi celotne občinske skupnosti, torej tudi potrošnikov.

Predstavniki Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Davorin Devetak (z njim je bil tudi Ervin Mezgec) je dejal, da se vsa zadeva, kot se je žal zgodilo, ne more in ne sme omejiti na polemiko med Trstom in Deželo, saj je problem vsedeželnega značaja. Potem ko je obzaloval odsotnost na srečanju okoliških občin, se je zastopnik SDGZ zavzel za usklajevanje stališč in za tvorno soocenje med vsemi upravami in stanovskimi organizacijami. Dressija pa je pozval, naj pri oblikovanju novega zakona upošteva tudi stališča slovenskih trgovcev. SDGZ ne razume naglice, s katero je Illy izdal sporno okrožnico,

ki pa jo gre razumeti lahko tudi kot neke vrste pozitivno provokacijo za uravnovešeno izvajanje »dekreta Bersani«. Slovenski trgovci so torej za politiko dialoga, priznavajo pa Deželi primarne pristojnosti na tem področju.

Podobna zmerna stališča je pred tem zagovarjal predsednik združenja Confesercenti Giovanni Giovarruscio, ki se je ograbil od zadržanja Illyjeve uprave, tudi Dežela pa nosi svoje odgovornosti za veliko zmedo, ki vlada v trgovskem sektorju. Oglasil se je tudi miljski zupan, ki se ni opredelil v sporu Illy-Dežela, pač pa je tudi on - podobno kot Devetak in Giovarruscio - pozval deželnega zastopnika, naj cimprej poskrbi za jasen zakon, ki bi prikrajšal Trst za zmedo, ki npr. vlada na Videmskem, kjer prihaja do prave vojne med trgovskimi centri in veleblagovnicami.

S.T.

RAZSTAVA

Cvetje upanja v tržaški Rižarni

Velik obisk, a žal malo mladih

V tržaški Rižarni - edinem nacističnem uničevalnem taborišču v Italiji so 9. junija odprli razstavo risb dijakov četrtega in petega razreda liceja »F. Petrarca« iz Trsta pod vodstvom prof. Giovannija Franzila. Razstava bo odprta do 13. septembra in vredno je, da si jo v tem kratkem času ogledajo vsi, ki je se niso videli.

Razstavo sem si ogledala že nekaj dni po otvoritvi, v četrtek pa sem Rižarno ponovno obiskala. Nisem bila sama. Pred Rižarno sta parkirala že dva avtobusa, ki sta pripeljala obiskovalce - eden je bil iz Brescie, drugi pa iz Neaplja. V Rižarni pa je bilo že več posameznikov, ki so si ogledovali celice, razstavo clankov in dokumentov o delovanju Rižarne, celice smrti in seveda tudi razstavo.

Kaj vas je privedlo, da ste se na svoj en popotovanju po državi odločili tudi za ogled Rižarne, sem vprašala skupino izletnikov iz Neaplja. »Vemo, kaj je bila Rižarna med vojno, saj smo imeli nekaj zrtev v njej tudi iz naših krajev. Zal nam je le, da tega niso videli naši mladi. Morda bi lahko bolje razumeli, kaj vse so antifasisti v boju proti nacifasistom dali in žrtvovali«, so mi povedali udeleženci skupine.

Dva Japonca iz bližine Nagasakija, tudi med obiskovalci, sta bila bolj redkobesedna. Vedela sta za zlocile nacifasizma v Evropi, za Rižarno pa sta izvedela sele potem, ko sta prisla v Trst in si ogledala vse njegove znamenitosti - od Miramarja dalje. »Dobro da imava mlado italijansko spremljevalko, sicer ne bi bila razumela ničesar. Zelo težko je moralo biti življenje v takratnem Trstu. Lepo je,



FIORI DI SPERANZA

ALLA MEMORIA DEI MARTIRI DELLA RISIERA DI SAN SABBA

da se žrtev spominja toliko ljudi, kot nam je povedala najina vodica».

Potem smo si vsi skupaj ogledali razstavo slik, ki je v eni izmed temnih in mrčnih dvoran z vhodom na dvorišče Rižarne. Vstop v dvorano je nekaj, kar človeka pretese. Stene so temne, počrnele, tišina popolna; na stebrih in stenah vedle sobane pa visijo slike dijakov 4. in 5. razreda liceja Petrarca, ki so tako polne živopisanega cvetja, da se kar odbijajo od mrtvaske sivine in crnine, ki jih obdaja. Slike govorijo o upanju mladih na boljše case, na razumevanje med ljudmi in narodi, na ljubezen, na odklanjanje vojnih grozot in sovraštva.

Je bil obisk takšen, kot so si ga organizatorji želeli, sem

vprašala čuvaja Rižarne.

»Po mojem so organizatorji pobude zgrešili čas za prikaz razstave z naslovom »Cvetje upanja« (Fiori di speranza). V tem poletnem času so mladi na počitnicah in tako si je razstavo ogledalo le razmeroma malo od njih. Več je bilo skupin odraslih; vsi pa so želeli vedeti več o tem, kaj se je v Rižarni dogajalo v času vojne«, nam je povedal čuvaj.

Približno dva tedna je se do zaprtja razstave, ki si jo je resnično vredno ogledati in ki so jo mladi obeležili se s svojimi mislimi o vojnih grozotah, miru in prijateljstvu med narodi. Tisti, ki si je se niso ogledali, naj te priložnosti ne zamudijo. Odprta je od ponedeljka dalje (z izjemo ponedeljka) od 9. do 13. ure. Neva Lukes

NOVICE

Pobude »Pokrajinaskupaj«

Nadaljujejo se pobude Pokrajinaskupaj, ki jih tržaška pokrajina prireja skupaj z drugimi občinami in kulturnimi organizacijami. Glasbena skupina Maria del Carmen y su son Cubano, ki izvaja latinsko-ameriško glasbo je včeraj gostovala v Zgoniku, drevi pa bo v Miljah. Za jutri je napovedan uradni otvoritveni večer v središču mesta, oziroma v ocarljivem okviru prenovljenega Pristaniskega poveljstva, ki tokrat prvič odpira svoje duri številnemu občinstvu. Koncert nosi naslov »Lirika avgusta«, nastopili pa bodo stirje izmed najbolj znanih italijanskih opernih pevcev: sopran Adriana Morelli, tenor Nazzareno Antinori, mezzosopran Ambra Vespasiani in bariton Ettore Nova. Na klavir jih bo spremljala Natasa Kreševan iz Ljubljane. Ti lirski pevci so nastopili že na vseh najpomembnejših italijanskih in svetovnih odrih. V Trstu bo tudi edinstvena priložnost slišati Adriano Morelli v duetu z Nazzarenom Antinorijem v izvedbi Giordanove Fedore, ki jo bo sopranistka interpretirala prihodnjo zimo skupaj s slavnim Placidom Domingom v Kennedy Centru v Washingtonu. Predstavili bodo izredno pester program najslavnejših romanc iz oper Verdija, Donizzettija, Bizeta, Mozarta, Straussa, Giordana in Mascagnija.

TPPZ v novo sezono

Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomazič začena nocoj na svojem sedežu pri Padricah z rednimi vajami. Pevci in pevke bodo začeli s studijem novega programa partizanskih in nborbenih pesmi, kot nam je, po telefonu, povedal dirigent Oskar Kjuder. Gre za priprave za nastop, ki ga bo imel zbor v nedeljo, 6. septembra dopoldne na Tatrah. Danes bodo pevci in pevke dobili tudi nove obleke, s katerimi bodo nato nastopali v novi sezoni. N.L.

NA OBALNI CESTI / PREBARVALI STARI FASCIO

Grda vizitka ob prihodu v Trst

Tudi župan Vocci zahteval, naj Anas odstrani fašistični zmazek



Ob vhodu v predor obalne ceste nad Brojnico je v skali vdolbljen velik fascio. Pred časom so ga sicer delno sklesali, tako da je bila vidna samo senca ob primerni posevni luči. Pred nekaj meseci pa so ga običajni tržaški kreteni prebarvali, tako da fašistični simbol dobesedno izstopa sredi sive skale.

Obalna cesta je v pristojnosti podjetja Anas, odstraniti prebarvani fascio bi bila

torej dolžnost tega javnega podjetja. Na to je odgovorne opozoril tudi devinskobrezinski zupan Marino Vocci s prošnjo, naj »spet vzpostavijo naravno lepoto predora brez iznakaženja, ki spominja na tragično preteklost.«

Fascio pa je še vedno lepo viden vsem, ki se peljejo proti Trstu. Koliko casa bo treba se gledati popacano skalo, preden odstranijo to sramoto?

KONEC TEDNA

Tradicionalna vaška šagra pri Banih

Huda poletna vročina in soproja prejšnjih dni je popustila. Zavela je prijetna osvežujoča sapica, ki kar mikavno vabi na vaski trg, v objem kraskih his, pod kosate krošnje starih kostanjev, ki krasijo ta prostor v vasi.

Te dni je vse živo pri Banih, ko potekajo se zadnje priprave na sagra, ki jo prirejata za druga Ban in SKD Grad od Banov. Ta prireditve privablja vsako leto številne obiskovalce, saj poleg zabave nudi tudi skok v preteklost, v tradicijo te vasi. Obiskovalci z zanimanjem sledijo »mantenjadi«, mimohodu parterjev in parteric v narodni nosi, ki obhodijo vas v spremstvu godbe na pihala. Tudi letos bo v sprevedu spremljala pare godba Viktor Parma iz Trebc. Ob povratku na prireditveni prostor se pari ob zvokih glasbe

zavrtijo in s tem otvorijo ples.

Sagra je za vas velik dogodek in ne le za njene prebivalce, ampak tudi za vse tiste, ki so jim pri srcu domače navade, običaji, kratka sagra, ki podčrtujejo tisto, kar predstavlja nase kulturno bogastvo. Tudi izbira casa prirejanja te sagra ni naključna, saj se ujema s starimi običaji naših prednikov, ki so prirejali vaski praznik ko se je poletje s svojo vročino blizalo koncu in so bila glavna dela na polju že opravljena.

Za dobro voljo in ples bo poskrbel v soboto in nedeljo Kraski kvintet z Bracom Korenom. Praznik pa se bo nadaljeval tudi naslednji konec tedna, to je 5. in 6. septembra: v soboto bo igral Adria kvintet, v nedeljo pa bo ples z ansamblom Kvintet Mi.

P.V.

GOZDNA ZADRUGA in KD SKALA

organizirata 29. in 30. avgusta

v prostorih Gozdne zadruge v GROPADU

VAŠKI PRAZNIK

Dobro založeni kioski in prijetna glasba

Vabljeni!



ŠD BREG vabi

29., 30. in 31. avgusta

na

PRAZNIK PIVA

V PREBENEGU

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK

28. avgusta 1998

AVGUSTIN

Sonce vzide ob 6.21 in

zatone ob 19.51 - Dolžina

dneva 13.30 - Luna vzide

ob 12.26 in zatone ob 23.01

Jutri, SOBOTA,

29. avgusta 1998

SABINA

VREME VČERAJ OB 12.

URI: temperatura zraka

26,9 stopinje, zračni tlak

1010,3 mb ustaljen, vlaga

35-odstotna, nebo rahlo

pooblaceno, morje malo

razgibano, temperatura

morja 24,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Marco Bo-

nazza, Alice Visintin, Etto-

re Pelaschiar.

Umrli so: 58-letna Lau-

ra Bonifacio, 90-letni Gio-

vanni Riosa, 71-letna Gio-

vanna Gregori, 87-letna

Alba Giovanna Furlan, 82-

letna Rosa Motta, 90-letna

Ada Nordio, 85-letna Ma-

ria Gerussi.

LEKARNE

Od ponedeljka, 24. do

sobote, 29. avgusta 1998

Normalen urnik lekarn

od 8.30 do 13.00 in od

16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od

13.00 do 16.00

Trg Venezia 2 (tel. 040

308248), Ul. Curiel 7 (tel.

040 281256).

Bazovica - Ul. Gruden

27 (tel. 040 226210) - s

predhodnim telefonskim

pozivom in z nujnim re-

ceptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30

Trg Venezia 2, Ul. Curiel

7, Ul. Ginnastica 6.

Bazovica - Ul. Gruden

27 (tel. 040 226210) - s

predhodnim telefonskim

pozivom in z nujnim re-

ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od

20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6 (tel. 040

772148).

OBVESTILA

GLASBENA MATICA

TRST - Sola »M. Kogoj«

vpisuje nove gojence za sol-

sko leto 98/99 do 10. sep-

tembra vsak dan od 10. do

12. ure, razen sobote. Infor-

macije dobite na tel. st.

040/418605, Ul. Manna 29.

Lanske gojence prosimo, da

potrdijo vpis čimprej.

GAZ in KD SKALA pri-

rejata 29. in 30. avgusta v

prostorih Gozdne zadruge v

Gropadi VASKI PRAZNIK.

Delovali bodo dobro zalo-

ženi kioski, poskrbljeno

bo za prijetno glasbo. Vab-

ljeni!

SD BREG prireja 29., 30.

in 31. avgusta PRAZNIK PI-

VA v Prebenegu. Vsak dan

bodo delovali dobro zaloze-

ni kioski z jedaco in pijaco.

Za zabavo bosta poskrbela

ansambla Dori iz Laskega

in Adria Kvintet. Vabljeni!

OBCINSKA KNJIZNICA

v Boljuncu je ponovno od-

prta javnosti s sledecim ur-

nikom: vsak torek in petek,

od 14. do 18. ure.

TPPZ PINKO TOMAZIC

obvesca, da bo danes, 28. t.

m. ob 20.30 v Partizanskem

domu prva vaja v sezoni

1998/99. Nared bodo nove

obleke za nastop na vel-

ikem partizanskem slavu

na Tatrah, ki bo 6. septem-

bra ob 10.30. Prisoten bo

tudi predsednik republike

Slovenije Milan Kučan.

SKD VIGRED vabi vse,

ki bi radi sodelovali pri pri-

pravah za 3. Kraski Okto-

berfest, ki bo v Praprotnu od

8. do 12. oktobra, na sesta-

nek v ponedeljek, 31. av-

gusta, ob 20.30 v drustven-

ih prostorih v Sempolaju.

MePZ PRIMORSKO

pricne z vajami v pone-

deljek, 31. avgusta, ob

20.30 v Mackoljah. Ker ima

zbor ze septembra vazen

nastop, se priporoca prisot-

nost vseh pevcev.

ZBOR JACOBUS GAL-

LUS sporoča, da bo prva

pevska vaja v novi sezoni

1998/99 v torek, 1. septem-

bra, ob 20. uri v Gallusovi

dvorani na sedežu Glasbe-

ne maticе, ul. Ruggero

Manna 29 v Trstu. Vabljeni

stari, se posebej pa novi

pevci.

SLOVENSKI LOVSKI

PEVSKI ZBOR FJK DO-

BERDOB obvesca svoje

pevce, da bo prva pevska

vaja v sredo, 2. septembra,

ob 20.30 v Bubnicevem do-

mu v Repnu.

ZADRUGA BAN in SKD

GRAD vabita na tradicio-

nalno SAGRO POD KO-

STANJI, 29. in 30. avgusta

in 5. in 6. septembra pri Ba-

nihi. Spored: jutri, 29. av-

gusta ob 17. uri odprtje kio-

skov, ob 20. uri ples z an-

samblom Kraski kvintet in

Braco Koren; nedelja, 30.

avgusta ob 16. uri odprtje

kioskov, ob 17. uri koncert

Godbe na pihala Viktor Par-

ma iz Trebeč, ob 20. uri ples

z ansambлом Kraski kvintet

in Braco Koren, ples bodo

otvorili pari v nosah; sobo-

ta, 5. septembra, ob 17. uri

odprtje kioskov, ob 20. uri

ples z ansambлом Adria

kvintet; nedelja, 6. septem-

lahko uporabljalo sirse ste-

vilo bralcev. Za informacije

sta na razpolago Karin San-

cin (tel. 040-911198) in

Breda Mocilnik (tel. 040-

912787).

SKLAD MITJA CUK ob-

vesca, da bo v mesecu sep-

tembru organiziral zacetni

in nadaljevalni tecaj rocne-

ga tkanja pod vodstvom

Magde Tavcar. Stevilo mest

je omejeno, zato prosimo

vse tiste, ki jih tecaj zani-

ma, da se zglasijo pri Skla-

du, tel. st. 040-212289 ali

pri M. Tavcar, na tel. st.

040-226131.

70-LETNIKI z dolinske

obcine se bomo zbrali na

veseli druzabnosti v mese-

cu septembru. Za informa-

cije poklicite na tel. st.

280810 (Marta Slavec) od

19. do 20. ure ali na tel. st.

228312 (Meri Zerjal - Fic)

od 12. do 14. ure.

ČESTITKE

Na Kontovelu se MAJDA

veseli, ker okrogla leta da-

nes slavi. Vse kar si sama

najbolj zeli, ji srčno voscim

o iz Precnika vsi.

Draga MAJDA, ob

tvojem okroglem jubileju ti

iz srca vosciva vse naj-

boljše Igor in Lilijana.

Tega dne se je nasa

MAJDA rodila, zato danes

40 jih bo naredila. Z njo se

veselimo vsi in ji zelimo se

veliko taksnih dni. Alenka,

Edvin, Igor, Dario in Zora.

ŠOLSKE VESTI

DTTZG »Zige Zoisa« or-

ganizira 1., 2. in 3. septem-

bra od 10. do 12. ure v veži

na sedežu KNJIZNI SEJEM.

Na njem bodo dijaki lahko

prodali oz. kupili rabljene

ucbenike po ugodnih ce-

nah. K sodelovanju vabimo

vse dijake.

DTTZG ZIGA ZOIS ob-

vesca, da bo do 31. avgusta

tajništvo sole odprto vsak

slovenik razen sobote od 9.

do 12. ure; ob ponedeljkih

in sredah pa tudi od 14. do

15.30.

IZLETI

60-LETNIKI z dolinske

obcine prireajo 6. septem-

bra izlet v Furlanijo. Na

razpolago je se nekaj prost-

ih mest. Interesenti naj se

javiijo na tel. st. 040 228468

(Ada). Obenem sporočajo,

da bo odhod ob 7.30 pred

dolinsko telovadnico. Na-

prosa se točnost.

ZELITE SPOZNATI Ca-

pri, Amalfi, Sorrento, Nea-

pelj...? Pridružite se nam od

23. do 27. septembra! Infor-

macije do 6. septembra pri

Carmen Kocman (tel. 040-

208989).

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

PRODAM trgovino s

sadjem in zelenjavo. Tel.

040-572655 po 16. uri.

ISCHEM KNJIGE za 1.

razred Trgovskega zavoda.

Tel. 040/231405.

TRGOVINA oblačil Ma-

gnun Srl. isce resne in de-

lovne prodajalke. Tel. st.

040-212921 ob delovnem

urniku.

DVA MESECA stara mu-

ca bele in sive barve isce

nov dom. Tel. 040-212547.

URADNICO isce

podjetje. Zahteva se diplo-

ma Trgovske visje sole, pre-

vozno sredstvo, dobro poz-

navanje racunalnika in

nekaj delovne prakse. Pi-

smene ponudbe posljite na

Primorski dnevnik, Ul.

Montecchi 6, 34137 - Trst,

pod sifro »URADNICA«.

23-LETNO DEKLE isce

zaposlitev kot otroška va-

ruska. Zainteresirane na-

prosa, da bi v popoldanskih

urah telefonirali na st.

0038666/81502.

PRODAM OPEL ASTRA

1600 GT, 96.000 prev. km,

letnik oktober '92, ABS. Ce-

na po dogovoru. Tel.

040/229463.

PRODAM zemljišce 700

kv.m. Tel. 040/822884 ob

uri obedov.

ISCHEM trgovsko po-

močnico z znanjem slo-

venscine. Drogerija Rovis,

Travnik 10 - Gorica.

KNJIGE za 1. razred sole

Jozef Stefan - Kemijsko

bioloski operater kupim ali

si jih sposodim. Tel. 040-

327157 (Tjasa).

ISCHEM zemljišce min.

600 kv.m, z manjšo zgradbo

(hišico ali skednjem), do-

stopno z avtom. Tel.

040/54429, po 20. uri.

PRODAM mladice

kraskega ovcarja z rodov-

nikom. Tel. st. 040-228388.

KUPIM knjige za 1. raz-

red sole Jozef Stefan -

mehanski operater. Tel.:

040/228785 v popoldan-

skih urah.

NUDIM nego starejši

osebi 24 na 24 s 15-dnevno

menjavo. Imam ze izkusnje.

Te. 0038667/31229 od 18.

do 20. ure.

NA RAZPOLAGO imamo

spalnico, jedilnico,

kuhinjo, kauc s posteljo in

drugo rabljeno pohištvo.

Tel.: 040/575145.

ZENSKA EKIPA nujno

isce pripravljenega trenerja!

Zainteresirani naj poklicijo

na tel. st. 040-44016 od

13.30 do 14.30 ali na 040-

327165 od 18.30 do 20. ure.

ZAZIDLJIVO parcelo,

1.000 kv. metrov, prodam v

centru Doberdoba. Tel. v

vecernih urah na st. 0338-

2442231.

PRODAM knjige za I.

razred IGEA. Tel. st. 040-

200050.

V DEVINU prodamo

opremljeno stanovanje.

Poklicite nas v vecernih

urah na tel. st. 040-208658.

PRODAM skuter Piaggio

Aprilia (Amico), letnik

1995 v dobrem stanju. Tel.

st. 040-200996.

ISCHEM doktorja/ico

farmacije oziroma c.t.f. z

opravljenimi pogoji za sko-

rajsnji nastop službe part-ti-

me. Zahteva se znanje slo-

venskega jezika in nekoliko

prakse. Za morebitne infor-

macije klicati na tel. st.

040/368647 v jutranjih

urah.

KMECKI TURIZEM sta

odprla Slavko in Elvira

Svara (Trnovca 14). Tel.

040-200898.

OSMICO je odprl Stubelj

v Sempolaju.

OSTROUSKA, Zagradec

1, je odprl agriturizem. Toci

belo in crno vino in nudi

domac prigrizek. Zaprto ob

cetrtkih.

OSMICO ima Jozko

Colja, Samatorca 21.

OSMICO imajo pri

Batkovih (Repen 32).

OSMICO ima Miro Zi-

gon, Zgonik 36.

OSMICA je odprta v Do-

lini pri Marju Zerjalu.

SRECKO STOLFA (Sa-

lez 46) toci belo in crno vi-

no.

TERCON IVAN ima

osmico v Mavhinjah st. 42.

†

Zapustila nas je nasa

teta in svakinja

Ivanka Gregori

Pogreb bo jutri, 29. av-

gusta, ob 12.20, iz mrt-

vašnice v Ul. Costalunga

v padrisko cerkev.

Vnaprej se zahvaljuje-

mo vsem, ki bodo pocas-

tili njen spomin.

Vsi njeni

Padrice, 28. avgusta 1998

28.8.1988 28.8.1998

Ob 10. obletnici smrti

nase drage

Kristine Husu

roj. Rešaver

se je z ljubeznijo spo-

minjajo

vsi njeni dragi

Bani, Opčine, Divača,

28. avgusta 1998

28.8.1968 28.8.1998

Pred 30. leti nas je za-

pustil in se ga s sposto-

vanjem spominjamo

Josip

Škerk

iz Bajte pri Trnovci, po-

sestnik in gostilnicar, na-

rodni delavec in pre-

ganjan od fasistov, zadnji

zupan ukinjene sloven-

ske občine Sempolaj,

soustanovitelj in njen

predsednik Kmecke in

obrtne posojilnice

Sempolaj, aktivist in

predstavnik Osvobodilne

fronte, soustanovitelj in

dolgoletni njen predse-

dnik Kmecke zveze, sveto-

valec in odbornik prve

demokracije uprave

obcine Devin-Nabrezina.

Svojci, sorodniki in

prijatelji

28.8.1988 28.8.1998

Ob 10. obletnici smrti

drage

Lojzke

Krizmančič

se je z ljubeznijo spo-

minjajo

Svojci

Bazovica, 28. 8. 1998

Ob 10. obletnici smrti

Uga Milica se ga s hval-

leznostjo spominjajo

odborniki SKD Vigred

Ob nenadni smrti Sta-

ne Giuliani izreka glo-

boko in obcuteno sozalie

hčerki Normi in svojem

SKD Slavec

Zastopnik Volvo Love Cars vas vabi na praznik ob otvoritvi

NOVEGA CENTRA ZA RABLJENA VOZILA VOLVO

v ulici Morpurgo 2 (vzporedna s Strada della Rosandra) - tel. 040/380353

PROGRAM

od 19.30 do 24. ure

danes, 28. avgusta

20.00 minigrandprix F1 z

radijsko vodenimi modeli

avtomobilov z zgorevalnim motorjem

21.30 diskoteka na odprtem z

animacijo (kubistke) in

d.j. Radia Punto Zero

Na razpolago sveže pijače in prigrizki

VOLVO Love Cars

SARTORIO / ZAKLJUČNI KONCERT

Rojačeva koncertna harmonika v obzirnosti do ljudske dediščine

Bleščeči se zvok harmonike pripada glasbeni ljudski dediščini skorajda vseh evropskih narodov: razširjen je od skrajnega zahoda Portugalske do daljnega vzhoda Rusije, s svojo vedrino pa sega tudi od balkanskega juga do skandinavskega severa, kjer se je sicer uveljavil v zadnjih desetletjih. Mimo kultur stare celine se je harmonika razširila tudi na obrobne dežele, tako da ni nikakor nenavadno, če jo slisimo igrati v severnoafriški ali blizjezhodni glasbi. Da igra harmonika pomembno vlogo tudi v nadvse samosvoji židovski glasbeni kulturi, to nam je v sredo zvečer umetniško dokazal trzaski harmonikar, skladatelj in pedagog Corrado Rojac.

Njegov nastop je veljal za zadnjega izmed večernih koncertov v muzeju Sartorio ob kulturnih pobudah Salom Trst (Shalom Trieste) in Muzeji zvečer (Musei di Sera) pod pokroviteljstvom Trzasko občine ter mestnih zgodovinskih in umetniških muzejev. V prijetnem večeru se je v parku pred vilo Sartorio zbralo številno občinstvo, ki je Rojcu odmerilo topel sprejem.

Koncert, za katerega je Rojac črpal navdih iz zaklada židovske kulture, je bil ob tej priložnosti namenoma zasnovan kot poklon velikemu pisatelju Franzu Kafki (1883-1924), za katerega se je harmonikar navdusil že pred leti, ko je po naročilu cedajškega Mittelfesta napisal skladbo »Kafkiana« (1992). Domáci trzaski publiki je Rojac tokrat prvič predstavil dve svoji novi skladbi, ob njiju pa se znano delo ruskega skladatelja Vladislava Zolotarjova (1942-1975), s katerim je prišel izvirni spored.

Zolotarjova »Sonata st. 2« (1971) spada v strujo ruske manieristične literature za koncertno harmoniko. Melodična tonalnost te skladbe, ki je vezana na ljudsko izročilo, se bistveno oddaljuje od skladateljeve raziskovalne mrzlicnosti, kakršno gre obudovati v »Sonati st. 3« (1973) ali v

»Partiti« (1968). Če je s slednjima skladbama nemirnemu Zolotarjovu uspelo razburiti duhove v zakalupirani sovjetski tradiciji, pripada »Sonati st. 2« posebno mesto v znamenju predelave narodnih viz. Dve enostavni in melodični temi v ljudskem tonu se v prvem stavku »Allegro ingenuo« prepletata ob trajni ritmični spremljavi leve roke. Melodičnost se v naslednjem stavku

cu elegantno rahločutnost. V živahno temo, na kateri sloni zadnji stavek »Allegro molto«, je vrinjen razgibani »Andante« s tipično vzhodno melodijo. Rojačeva sonata stoji nekako na meji med ljudsko glasbo, iz katere je skladatelj črpal navdih za teme, in resno glasbo, v katere izrazoslovje je uskladi kompozicijo. Prozornost melodij in uravnoteženo simetričnost pri sestavljanju skladbe je Rojač izvedel z veliko občutenostjo in doživetenostjo, s katerima nas harmonikar naslaja ob vsakem koncertu.

Tudi zadnjo skladbo na sporedu, to je svojo »Suito klezmer« (1998), je Corrado Rojač prvič javno zaigral. Pri tej kompoziciji pa se z »uradnega« glasbenega izrazoslovja naglo spuscamo v pristne ljudske tone, pravzaprav v židovsko ljudsko kulturo na romunskem območju na začetku tega stoletja. Melodije so v suiti zasnovane po vzhodnih lestvicah, ki so tipične za balkansko folkloro. Med živahnima koloma na srednje hitrih ritmihi »Sirba« in »Honga« stoji počasna balada »Doina«.

Ob mojstrsko občuteni in tehnično neoporečni interpretaciji Corrada Rojca so torej zavenele sugestije židovske, balkanske in vzhodnoevropske glasbe. Predvsem pri zadnji skladbi na sporedu je bilo opaziti okret Rojačeve sodobne koncertne harmonike k ljudski glasbeni kulturi, iz katere izhaja to glasbilo. Z drugimi besedami bi lahko rekli, da se je zametni zvok koncertne harmonike na tem koncertu spogledoval s tistim bleščecim se zvokom tradicionalne harmonike, ki pripada ljudski ali zabavni glasbi, kot smo označili na začetku tega prispevka. V Rojačevem skladateljskem udejstvovanju pa smo presenetljivo zabeležili poglobljanje neobičajnih glasbenih perspektiv, ki vodijo angažiranega trzaskega harmonikarja k vse širšim kulturnim obzorjem.

Aleksi Jercog



»Adagio tranquillo molto« preliva v bolj skrivnostno, vendar spokojno vdusje. Zaključni »Vivacissimo con spirito - Allegro non troppo - Vivacissimo« pa predstavlja igrivo temo v bolj markantni in živahni ritmičnosti.

Zolotarjev opus spada med temelje Rojačevega repertoarja, obenem pa postaja predmet kompozitivne analize in oseben navdih za nova izvirna skladateljska dela. Rojačeva »Sonata na temah iz izročila klezmerim« (1998), ki jo je harmonikar krstno izvedel, je namreč napisana v popolnem Zolotarjevem duhu. Začetni »Allegro moderato« je sestavljen iz zaporedja melodičnih tematskih celic in njenih variacij. Umirjeni drugi stavek »Adagio« posreduje poslušal-

KNJIGE / OGLEDALO NEKEGA UMETNIKA

Niki Vargas, a za koga le... Pinuccia

Intervju z avtorjem Luco Salamonom

Pinuccino zrcalo (Lo specchio di Pinuccia) - tako je avtor Luca Salamon naslovil svoj knjižni prvenec, ki so ga predstavili pred dobrima dvema mesecema na knjižnem sejmu od Gottemberga do laserja. Pinuccio iz naslova Tržačani že poznajo. Za tem psevdonimom, ki je bil dejansko zaljiva psovka, je zivel plesalec, znani Niki Vargas, rojen v Zadru z imenom Nicola Tochich. V Nikija se je kasneje sam preimenoval, ko je nastopil kariero plesalca v kabarejih in slavnih nočnih lokalih. V Pinuccio ga je primenovala objestnost ljudi, ki radi sodijo o morali in razmišljajo tako, da jim ob tem pamet lahko počiva. Niki Vargas je bil poženšen, so pravili. Bil je homoseksualec.

Z Luco Salamonom sva se srečala pred dnevi na Trgu Unità. Bil je malo pred večerom, pa se vedno vrazja vročina. Temperatura, ki ni nič kaj primerna za intervju. Morda bolj za kletpet. Začela sva pri naslovu.

Zakaj ste izbrali prav to zaljivko, psevdonim Pinuccia, za naslov knjige?

»Ker so ga vsi poznali s tem imenom. On je ta psevdonim sicer sovrazil, ker je bil pac sad ignorance ljudi. Imeli so ga samo za homoseksualca, ne da bi se ob tem zanimali za njegovo umetnost, za njegovo osebnost... morda za težave, ki jih je moral kot »uradni« homoseksualec prestat.

To v zvezi s Pinuccio me vsi sprašujejo, tudi med intervjujem za Rai so se posebno zanimali za ta problem. Malokdo pa me kaj vpraša o drugem delu naslova, o »zrcalu«. Zakaj sem izbral ta termin? Zdi se mi, da gre to nekoliko mimo.«

Kaj je menil protagonist o vasi izbirji?

»Da... to bi rad poudaril. Naslov sva izbrala skupaj, Niki in jaz. Takrat je bil Nicola Tochich se živ. Zato mislim, da naslov ne zveni kot psovka.«

Kakšen odnos ste imeli z Nikijem Wargasom?

»Spoznal sem ga po naključju, prav tako je nastala tudi ta knjiga. Med polletjem sem bil z očetom v Gradežu. Tam sva ga srečala. Z mojim očetom sta se poznala, skupaj smo nekaj popili. Oče ga je nato povabil k nam domov, da bi ga pozdravila se mama, s



Lo specchio di Pinuccia
CONVERSANDO CON NICOLA

G. Luca Salamon

katero sta se tudi poznala. Takrat sem prvič lahko poslušal Nikija, ki je pripovedoval razne anekdote o svojem življenju. In sem mu rekel: o tem bi se dalo napisati celo knjigo. Lotila sva se.«

Kako je nato teklo delo?

»Bilo je težko, vsaj zame. Skusal sem dobiti pravo obliko. Jaz sem postal Nikijevo zrcalo. Zdelo se mi je, da taka knjiga ne sme biti zgolj površinska; hotel sem se zviti vanj, v njegovo osebnost. Hotel sem, da se on zrcali v mojih besedah.«

V naslovu ste podčrtali enega od vidikov Wargasove osebnosti, morda tistega, ob katerega se ljudje najraje spotikajo. Kaj pa drugi aspekti umetnikove osebnosti? Kdo je bil Niki Vargas, kakrsnega ste vi spoznali?

»Bil je vedno na razpolago ljudem, zelo rad je pripovedoval. Bil je odrpt, ceprav včasih nekoliko oster - v svojih mnenjih je bil zelo strog. To ga je tudi nekaj stalo; vemo, da svet umetnosti ne ljubi pretirane okritosti. Jaz pa sem ga cenil prav zaradi tega, zaradi te odkritosti, s katero se je proglasil za homoseksualca takrat, ko je bila to se krivda. Kot oseba me je prevzel, zato sem se tudi odločil, da bom o njem napisal knjigo.«

Matejka Grgic

NOVICE

V soboto prva klapa novega Kavčičevega mladinskega filma

Režiser Jane Kavčič bo jutri, 29. avgusta opoldne, posnel prvo klapo novega celovečernega mladinskega filma z delovnim naslovom Nepopisan list. Film sodi v nacionalni filmski program letošnjega leta oz. v program Filmskega sklada; njegova predračunska vrednost znaša nekaj več kot 137 milijonov tolarjev, pri realizaciji filma s petinskim deležem sodeluje Televizija Slovenija.

Film pripoveduje o zorenju mladega junaka Luke (Jan Grlanc), ki se navdušuje nad filmi in računalniškimi igrigami do te mere, da v glavi ne loči več dobro stvarnega dogajanja od fantazij. Oče ga ne more odvrniti od strasti, mama pa mu v skrbi, da ga ne bi potegnili »slaba« družba, preda v skrb in nadzor babice. Ta postane tudi »varuhinja« Neli (Iva Stefancić), dekleta iz polomljenega zakona ter za balet navdušene Lukove vrstnice. Zgodba se zaplete, ko nastopaski najstnik Koko vztrajno zapeljuje Neli; da bi obsel babičin nadzor in prišel do nje, zvito izkorisča tudi Lukovo naivnost. Ko se izkaže, da gre pri Kokovem dvorjenju le za igrackanje, razen Neli spregleda tudi Luka, ki pa tudi spozna, da do mladenke sploh ni ravnodušen...

Režiser Jane Kavčič je tudi avtor scenarija novega mladinskega filma, direktor fotografije je Valentin Perko, scenograf Janez Kovič, kostumografinja Zvonka Makuc, oblikovalka maske Mirjam Kavčič, direktor filma Tomaž Lehpamer in producent Franci Zajc. Poleg Jana Grlanca in Ive Stefancić v glavnih vlogah najstnikov njune vrstnike igrata se Blaž Visak (Bajsi) in Mojca Fatur (Lea), glavne vloge odraslih pa Marija Lojč Trsar (Babica), Borut Veselko (Peter), Tanja Ribič (Lukova mama), Vesna Lubej (Neli mama), Lenca Ferencak (Gospa s papagajem) in Angelca Hlebec (Gospa s čajem). (STA)

MLADINSKA KNJIGA

Izšel Mali leksikon o islamu

Izdali so tudi zbirko zgodb in basni Kalila in Dimna Ibna Almukafe

Zalozba Mladinska knjiga je predstavila dve novi knjižni deli: Islam, mali leksikon Yvesa Thoravala ter zbirko zgodb in basni Kalila in Dimna Ibna Almukafe.

Islam, mali leksikon Yvesa Thoravala, ki vsebuje več kot 350 geselskih clankov, je doslej najboljsežnejši pregled muslimanske civilizacije v slovenscini. To je prvi leksikon v seriji manjših leksikonov zalozbe Mladinska knjiga. Delo je prevedla Vesna Velkoverh Bukilica. Ta leksikon je prvi v zbirki Larussovih leksikonskih del, ki je »posvečen živi civilizaciji, razširjeni po vsem svetu, saj jo zastopa milijarda ljudi, živečih na vseh celinah, prav posebej pa v Aziji in Afriki«, je v predgovoru dela zapisal avtor Yves Thoraval. Skoraj četrtina gesel v knjigi je neposredno povezana z muslimansko vero, vendar leksikon ni posvečen muslimanski veri. Knjiga daje prednost zgodovinskemu zornemu kotu, v katerem je veliko prostora namenjeno klasicnemu obdobju islama.

Casovni razpon geselskih clankov sega od predislamske dobe do 20. stoletja. Zajemajo področje geografije, zgodovine, kulture in umetnosti - vse temeljne pojme islama kot prepleta vere, prava, vzgoje in kulture. S posebno natančnostjo so obdelani pojmi arabske književnosti, glasbe, arhitekture, pa tudi ustvarjalci s

področja umetnosti in znanosti. Leksikon je tiskan v nakladi 2580 izvodov na 268 straneh, obogaten pa je tudi z barvno slikovno prilogo na 32 straneh.

V zbirki Veliki pravljicari je Mladinska knjiga izdala knjigo modrosti Kalila in Dimna avtorja Ibn Almukafa. V tej zbirki izhajajo pravljice znanih svetovnih pravljicarjev iz preteklosti in sedanjosti. Kot je dejal urednik zbirke zgodb in basni Kalila in Dimna Andrej Ilc, nekatere med njimi že poznamo v knjižnih izdajah Mladinske knjige, precej pa je tudi takih, ki bodo prvič prevedene v slovenscino. Zbirka Veliki pravljicari je namenjena vsem prijateljem pravljicnega sveta - tako otrokom kot odraslim bralcem, ki so se pripravljani prepustiti krilom pisateljske domišljije.

Kalila in Dimna ali Bidpajave basni je zbirka zgodb in basni indoevropskega izvora. V prvotni, izvorni obliki se je ohranila izključno po zaslugi mojstrskega arabskega prevoda iz osmega stoletja, ki ga zdaj prvič dobivamo tudi v slovenscini. Ibn Almukafi na Vzhodu priznavajo vlogo utemeljitelja umetniške proze, njegovo knjigo pa povsod po svetu označujejo kot učenik življenjske modrosti za otroke in odrasle. Knjiga je med drudim navdihnila tudi slovitega basnospisca La Fontaina.(STA)

VRSTA PRIREDITEV

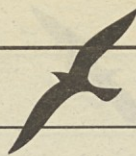
Tudi letos v Idriji študentska Čipkarija

Jutri odprtje letosnje študentske Čipkarije v Idriji

Tudi letos poteka v Idriji v organizaciji Kluba idrijskih studentov (KIS) študentska prireditev Čipkarija '98. Čipkarijo, ki bo v petih dneh postregla s številnimi koncerti, razstavami, literarnimi večeri, projekcijami filmov in zabavo, so odprli in predstavili v sredo v Swenak Clubu v Idriji. Odprli so tudi arhitekturno razstavo Italija, amore mio, na kateri so na ogled skice, ki so jih mladi studentje arhitekture narisali po italijanskih mestih. Prvi dan je sklenil koncert vokalne skupine Akapel'ca, zasedbe starih deklet in petih fantov, ki pojejo brez instrumentalne spremljave; njihova značilnost je opo-

nasanje glasbil s pomočjo glasu.

V teh dneh do nedelje pripravljajo se literarni večer s temo fanzini, predstavitev knjige Driska Tomaza Kosmaka, koncerte kvinteta Uroša Mavra, skupin Shake well before us in Ad hoc. Spremljevalni program bo obsegal grafitiranje hiše in »skarp« v okolici Swenaka in središču Idrije, projekcijo filmov in koncertov na platno pred Swenakom. V nedeljo, zadnji dan Čipkarije, pa bodo odprli razstavo fotografij 1. študentske fotografskega extempora, ki bo potekal kot spremljevalna prireditev Čipkarije. Swenak Club so uradno odprli ob lanski Čipkariji, tudi letos pa vecina prireditev poteka v njem oz. v njegovi okolici. (STA)



KNJIGE / SOCIALISMO ADRIATICO MARINE CATTARUZZA

Celovit pregled razvoja delavskega gibanja pri nas

Avtorica pojasnjuje marsikateri aspekt tržaske preteklosti

Branje preteklosti se od antike odvija v dialogu s sodobnostjo. Zanimanja zgodovinarjev so ne samo podvržena duhu dobe, v kateri živijo, s svojim delom se tudi bolj ali manj zavedno odzivajo na zahteve družbe in njenih elit. Tema, ki je bila se do včeraj zanimiva, lahko zastari. Dogaja pa se tudi, da v preteklosti ovržene tematike, zgodovinske pisje na novo obudi in razišče. Skratka, tudi zgodovinske pisje ima svoje modne muhe. Denimo, zgodovina delavskega gibanja, ki je v šestdesetih in sedemdesetih letih polnila knjižne police ne le v državah varšavskega pakta, temveč tudi v Zahodni Evropi, je v osemdesetih in v prvih devetdesetih letih skorajda zamrla.

Izginila je iz knjigarn, knjižnic, univerzitetnih predavalnic, ne zato, ker bi bilo o njej povedano vse, kar se povedati da. Splosne okoliscine, politične, družbene ji niso bile več naklonjene. Morebiti bomo morali počakati še nekaj časa, da bi ugotovili, ali se je z letosnjim ponatisom Komunističnega manifesta pri angleski založbi Verso ob 150. obletnici njegovega izida dejansko končalo maltriranje zgodovine delavstva in socialističnega gibanja na sploh, ali je zgodovinske pisje res obslo bojo njunega odklona.

Kakorkoli že, ne ozirajoč se na modne težnje zgodovinske pisje, je na police tržaskih knjigarn prišlo delo **Marine Cattaruzzi Socialismo adriatico. La socialdemocrazia di lingua italiana nei territori costieri della Monarchia asburgica 1888-1915** (Piero Lacaita Editore, Manduria, Bari, Roma, 1998, str. 192, L. 25.000). Tržaska zgodovinarica, ki je s svojimi dosedanjimi studiji osvetlila selitvene tokove, življenjske pogoje tržskega proletariata in raziskala etnično strukturo Trsta; se je v tem zadnjem delu posvetila začetkom tržaske socialdemokracije in delavskega gibanja v Trstu in v Istri.

V uvodu ugotavlja, da je bila Primorska v 19. stoletju večetnična in periferična regija in da je kot taka tudi obeležena v posameznih nacionalnih historiografijah. In vendar se je prav na njenih tleh zaradi večetničnega sestava pojavil najbolj živahen primer internacionalizma v habzburški socialdemokraciji, ki je bil viden bodisi v vsakdanjem političnem življenju bodisi v izbirah vodstva in članstva ter tudi same politične doktrine, ki so jo le-ti sirili. Neizvedljive so tržaski socialdemokrati ostali najdlje zavezani internacionalističnim principom, ki so jih drugod v Avstriji razglasali, ne da bi jim hoteli ali pa mogli slediti.

Pri raziskovanju tržaske socialdemokracije je avtorica, kot sama napove v uvodu, ovrgla bodisi nacionalistično bodisi lokalistično paradigmo iz prepričanja, da primorska zgodovina ne prenese metodoloških poenostavljanj in ideoloških izkrivljanj. Odlocila se je za interpretativni ključ, ki omogoča razbiranje kompleksne politične in družbene stvarnosti.

V prvem poglavju avtorica osvetljuje zametke delavske organizacije, prve oblike organiziranega združevanja nižjih plasti prebivalstva, ki so bile namenjene predvsem socialnemu skrbstvu. Dogajanje na lokalni



sceni umesti v širši kontekst. Ne pozabi omeniti vezi in vplivov nemske socialdemokracije, dokaj tesne odnose med liberalnim taborom in prvimi italijansko govorečimi voditelji delavskega gibanja itd. Z nadrobni popisom Cattaruzzi pojasnjuje proces politične osamosvojitve tržskega delavstva, ki je leta 1888 ustanovilo delavsko združenje Confederazione operaia, v katerem so bili ob delavcih italijanskega in nemškega jezika prisotni tudi Slovenci, in se z njim vključilo v socialistično avstrijsko gibanje.

Nov korak na poti organiziranega delavskega gibanja je bila ustanovitev Socialdemokratske lige leta 1894, ko so se začeli tudi kazati pravi obrisi spora med Ucekarjem in Zadnikom, med italijanskim in slovenskim predstavnikom tržskega delavskega gibanja. Ucekar, zagovornik italijanske kulturne hegemonije, ni povsem pretrgal odnosov s tržasko liberalno sredino, pojasnjuje avtorica, in le prihod Valentina Pittonija na čelo stranke je radikalno spremenil držo italijansko govorečega vodstva tržaske socialdemokracije ter uspešno zmanjšal razdaljo, ki je od samega začetka prevladovala med italijansko govorečimi tržaskimi delavskimi voditelji in dunajsko »centralo«.

Cetrto poglavje avtorica v celoti posveča južnoslovanski socialdemokraciji, ki je bila z Dunajem tesno povezana, kar zgovorno pričajo že zgodnji stiki slovenskih delavcev s prvimi avstrijskimi političnimi agitatorji. Cattaruzzi omenja trenja, ki so se pojavljala med tržaskimi in ljubljanskimi socialdemokrati, med slovenskim delavskim vodstvom v Trstu in v Ljubljani in ugotavlja, da so politične razmere na Kranjskem in na Stajerskem zavirale nastop slovenske socialdemokracije.

Slovenskim socialdemokratom v Trstu tržaska zgodovinarica priznava ne samo spo-

sobnost dejavnega političnega udejstvovanja, temveč tudi miselno živahnost, ki jo je primanjkovalo vse do prihoda Angela Vivanteja in izida njegove razprave Irredentismo adriatico v italijanskih socialdemokratskih vrstah.

Nad vse zanimive so strani posvečene istrskemu socializmu, v katerem je delovala intelektualno in politično markantna figura, učiteljica Giuseppina Martinuzzi, ki se je opredelila za avstromarksistični koncept naroda kot kulturnojezične entitete in se je zavzemala za enakopravno sodelovanje italijanskega in slovanskega proletariata. Tretji in zadnji del knjige pa je posvečen delovanju socialistične stranke v tržaski stvarnosti, »jadranskemu« socializmu in nacionalnemu vprašanju.

Oblikovanju tržskega proletariata v politični subjekt, izoblikovanje bodisi delavske kulture bodisi delavske politične zavesti sta po avtoricnem mnenju potekala s samovzgojnim procesom, s prilagajanjem izdelanemu življenjskemu stilu, h kateremu sta nedvomno sodila zvestoba monarhiji in protitalijansko čustvo.

Nacionalno vprašanje, vseskozi v ozadju političnega delovanja; kot nam nazorno pokaže Cattaruzzi, ni preprečevalo sodelovanja med pripadniki različnih narodnosti, ki so živele v Trstu. Prepričanje, da lahko le večnarodna tvorba in internacionalistična drža proletariata jamčita razvoj jadranskega pristanišča pa je bilo po njenem bolj razširjeno med italijanskimi kot med slovenskimi delavci. Dilema med razredno in nacionalno pripadnostjo se je v primeru italijanskega proletariata razrešila v korist razreda, v primeru slovenskega delavstva pa v korist naroda, trdi Cattaruzzi (str. 157). To svojo tezo avtorica podkrepí z ugotovitvijo, da so italijanski voditelji v Trstu imeli z delavskim gibanjem in njegovim vodstvom v italijanski kraljevini le formalne stike, medtem ko so predstavniki slovenskega delavstva delovali vseskozi v sozvočju z vrhom slovenske socialdemokracije.

Tržasko zgodovinske pisje je s pričujočim delom Cattaruzzi pridobilo izpopolnjen in izčrpen pregled začetkov in razvoja delavskega gibanja, ki je sad pretresa in obdelave doslej že znane literature, a tudi se neraziskanih arhivskih fondov. Njegova odlika je, da ni zaznamovan z etnocentrično držo, ki je tako značilna za dobrasen del tržskega zgodovinske pisja. Kljub mnogim tokrat popolnjenim vrzelim, avtorica je namreč na novo pojasnila marsikateri aspekt politične preteklosti Trsta, ostajajo odprta se številna vprašanja, ki klicajo po nadaljnjem raziskovanju. Pomembno bi bilo, denimo, se bolj poglobljeno pojasniti odnose, ki so se odvijali na samem političnem vrhu - med Ljubljano, Trstom in Dunajem, ugotoviti v kolikšni meri so biografije posameznikov zaznamovale politično usmerjenost stranke, koliksen je bil razkorak med vodstvom in bazo v nacionalni naravnosti. Skratka, kot vsaka dobra studija tudi Cattaruzzi, ko odgovarja na vprašanja, odpira še nova.

Marta Verginella

NOVICE

Zadnji večeri filma in glasbe

Pobuda »V kino z orkestrom«, ki jo prireja organizacija Cinemazero in Pordenonska pokrajina v sodelovanju z Biasin - glasbeni instrumenti in Furlansko Kinoteko, se blizu koncu. Po dvanajstih gostovanjih na trgih celotne dežele so na vrsti se trije večeri te glasbeno-kinematografske manifestacije. 4. septembra v Tolmeču in 11. septembra v Pordenonu bodo predvajali film La sentinella della Patria režiserja China Ermacore z glasbo v živo, ki jo izvaja Glauco Venier z Modus Vivendi Ensemblom. Filmu so posvetili tudi monografsko številko revije La Panarie, ki jo je leta 1924 ustanovil sam Ermacora. V Kodroju pa bo 5. septembra koncert z naslovom Berlin - Simfonija velikega mesta z glasbo Bruna Cessellija.

V Vidmu se nadaljuje zanimiva razstava

V Vidmu se do 13. septembra v cerkvi sv. Franciska nadaljuje razstava »Nove kontaminacije. Kiparstvo. Prostor. Mesto.«. Tu so razstavljeni najnovejša dela tridesetih umetnikov različnih oblikovanj, od katerih prihajata dva iz Nemčije. Razstava prikazuje najbolj aktualne plastične kompozicije na območju celotne italijanske države. Materiali, ki so jih pri svojem delu umetniki uporabljali, so: železo, cement, les, steklo, svinec, papir, posušene trave, jeklo, guma in še vrsta drugih. Ta razstava predstavlja pravo avantgardistično izkušnjo, predvsem za publiko, ki ni poučena o najnovejših iskanjih sodobne umetnosti. Zato prireja Galerija moderne umetnosti iz Vidma tudi vodene ogleda.

Mladi umetniki v studiu Tommaseo

Studio Tommaseo bo otvoril letosnjo umetniško sezono z razstavo starih mladih umetnikov, ki prihajajo iz različnih krajev, a so vsi študenti Akademije umetnosti iz Benetk. Med prejšnjim akademskim letom so sledili monografskemu kurzu sodobne umetnosti z naslovom Kraj Opere. Mladi umetniki so: Rok Bogataj iz Ljubljane, Petra Kralj iz Dubrovnika, Fabrizio Pronio iz Pescare in Angela Zardo iz Bassana del Grappa. Razstavo bo 1. septembra otvoril direktor Akademije umetnosti iz Benetk prof. Toni Toniato in bo odprta vse do 15. septembra.

Razstava »Bankovec za Evropo« v Benetkah

V Benetkah bodo 5. septembra v muzeju Correr ob prisotnosti predstavništva Evropske komisije in Italijanske vlade otvorili razstavo »Dall' Electron all' Euro: bankovec za Evropo«. Prireja jo Odbor za mednarodne stike občine Benetke v sodelovanju z drugimi krajevnimi upravami. Razstava je že gostovala v Bruslju, Rouenu in Atenah, Benetke pa predstavljajo edino italijansko etapo. Razstava bo razdeljena na več sekcij: od prazgodovine do rimljanske dobe, od Srednjega veka do Renesanse, od 16. do 18. stoletja in moderni cas.

Mednarodna razstava kipov in inštalacij

3. septembra bodo v kraju Lido di Venezia otvorili razstavo »Open: Prva mednarodna razstava kipov in inštalacij«. Razstava bo zunaj med hotelom Excelsior, Casinò-jem in Des Bains-em. Občinski odbor za kulturo je sprejel zamisel kulturne organizacije Arte Communications in priredil razstavo, ki bo na ogled do 30. septembra. Razstavljalo bo triinajst umetnikov iz različnih držav: Argentine, Avstrije, Belgije, Francije, Nemčije, Grčije, Indije, Italije, Mehike, Pakistana, Poljske, ZDA in Taiwana.

Priročnik: Fotografija zakonitosti in skrivnosti

Studentska zalozba SOU je na včerajšnji novinarski konferenci predstavila fotografski priročnik z naslovom Fotografija - zakonitosti in skrivnosti avtorja Mateja Fiserja. Priročnik je zepnega formata, namenjen predvsem fotografom amaterjem, ki ga lahko nosijo ob fotoaparatu. Tudi cenovno je "po meri" žepu studentov - ciljni publiki Studentske zalozbe, saj stane le 975 tolarjev. V priročniku avtor Matej Fiser, sicer student, v 24 poglavjih pojasnjuje in odgovarja na najbolj pogosta vprašanja, ki se zastavljajo ljubiteljskemu fotografu: čas osvetlitve in zaslonka, ostrina, izbor filma, globinska ostrina, svetloba in senca, kompozicija, portret, nočni posnetki, doosvetlitev z bliskavico, uporaba filtrov, objektiv, fotografski aparati itd. (STA)

Razstava grafik Božidarja Jakca v Kopru

V koprski galeriji Meduza bodo danes zvečer odprli razstavo pionirja slovenske grafike in dolgoletnega profesorja za grafiko Božidarja Jakca (1899 - 1989). Razstava, ki sodi širši okvir projekta Obalnih galerij Grafika na Slovenskem po letu 1945, pomeni prvo celovitejšo predstavitev Jakcevega grafičnega opusa na Obali. Predstavljene bodo umetnikove grafike, nastale med letoma 1921 in 1976; Jakac ves čas ohranja klasično pojmovanje črno-bele grafike in mojstrsko obvladovanje različnih grafičnih tehnik: lesorezova, litografije, jedkanice in suhe igle. V slogovnem smislu pa gre predvsem za realizem. (STA)

Velik uspeh Primorskega festivala

Peti primorski poletni festival je bil najuspešnejši in programsko najbolj kakovosten doslej, so ocenili prireditelji festivala. Program letošnjega poletnega festivala je izbral umetniški vodja Primož Bebler. V petih tednih festivala, ko je 41 večernih in 30 ulicnih predstav obiskalo več kot deset tisoč obiskovalcev, so prireditelji pripravili izčrpen prežet slovenskega gledališkega dogajanja v pretekli sezoni in najzanimivejše, kar ponujajo sosedje, saj so na festivalskih prireditvah gostovali gledališniki iz Italije, Hrvaske in Makedonije. Festival je po mnenju prirediteljev svoj temeljni cilj in vrhunec dosegel z lastnima produkcijama, in sicer

z Marivauxjevo Igro o ljubezni in naključju, z delom Buzec on, busca jaz Marjana Tomsica in s koprodukcijo Dusanu Jovanovića Karajan C.

Nepogrešljiv segment festivalске ponudbe je že tretje leto tudi ulično gledališče, ki je letos v Koper, Izolo in Piran pripeljalo umetnike iz vsega sveta. Program, ki ga je izbrala selektorica Maja Bavdaz Solce, se je glede na različnost prizorišč ter okoliščin in navad publike izkazal za primeren.

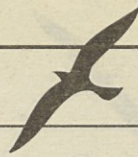
Na letošnjem festivalu je 41 večernih in 30 ulicnih predstav obiskalo več kot deset tisoč obiskovalcev. Za izvedbo celotnega programa so angazirali več sto nastopajočih in poleg petih stal-

nih obcasno se približno 30 sodelavcev, največ studentov. Vrednost celotnega projekta je po današnji oceni 40 milijonov tolarjev, od tega je bilo 23 milijonov tolarjev programskih stroškov, 8, 5 milijona tolarjev materialnih, za dela pa so porabili pet milijonov tolarjev. Deset odstotkov stroškov predstavljajo kompenzacijske usluge, in sicer popusti, brezplačne usluge sponzorjev in druge olajšave.

Zavezanci (ministrstvo za kulturo in lokalne skupnosti) so za festival prispevali 27 milijonov tolarjev, od tega država 18, 9 milijona tolarjev; z lastnimi prihodki pa so prireditelji (vstopnine in pokrovitelji) dobili 11 milijonov tolarjev; preostanek

(3 milijone tolarjev) pa je se predmet dokončnih izračunov.

Danes pripravljajo ponovitev Tomsiceve monokomedije Buzec on, Busca jaz v atriju stare porodnice v Kopru, ki so jo uprizorili tudi sinoci. Izkupicek včerajšnje predstave bo namenjen za dobrodne name, za ureditev zasnega centra za odvisnike v nekdanji koprski porodnici. V teh prostorih so namreč stekle priprave za obe festivalski produkciji, za Marivauxovo Igro o ljubezni in naključju in za Tomsicevo Busco. Obe predstavi bodo uprizorili tudi na prihodnjem festivalu, Busca pa bo med letom gostovala tudi po Sloveniji in za meje. (STA)



RUSIJA / FINANČNA IN POLITIČNA KRIZA SE ŠE POGLABLJATA

Mrzlično iskanje poti iz prepada Kremelj: Jelcin ne misli odstopiti

Zgodovinski padec borze - Rubelj brez vrednosti - Pogovori Černomirdina na več straneh

MOSKVA - Če je kdo upal, da sta sredin polom na moskovski borzi in strmoglavljenje rublja istosčasno pomenila, da je gospodarska in politična kriza v Rusiji dosegla svoj višek, se je ustel. Črni sredi je namreč sledil se bolj črn cetrtek, ko je povprečna vrednost delnic padla za 17, 13 odstotka, kar je največji padec v zgodovini moskovske borze. Negativnemu trendu se ni mogel izogniti niti energetski gigant Gazprom, ki je po mnenju borznih operaterjev se edini, v katerega je vredno vlagati. Njegova delnica je bila včeraj cenejša za 9, 5 odstotka.

K že tako črni sliki pa so svoje dodali se podatki z valutnega tržisca. Ze takoj ob odprtju je bil dolar vreden 8, 24 rublja, toda zaradi premajhne ponudbe je nje-

gova vrednost takoj skočila na 9, 5 rublja, dejansko pa so ga prodajali po 12 rubljev. Takrat se je centralna banka odločila, da prekine s poslovanjem in devizni trg bo zaprt tudi danes.

Združenje ruskih bank (-ARB) je včeraj sporočilo, da zaradi finančne krize v državi pričakuje nacionalizacijo bančnega sektorja. Vodja združenja Sergej Jegorov je ob tem dodal, da gre nacionalizacijo pričakovati, ker ima država v poslovnih bankah pomemben delež, v nekaterih celo več kot 50 odstoten. Izrazil pa se je proti popolni nacionalizaciji majhnih in srednjih poslovnih bank.

Trenutno preučuje vprašanje nacionalizacije nekaterih poslovnih bank tristranska vladno-parlamentarna komisija.

Izredno hudo finančno krizo pa spremlja tudi politična, v kateri se vse bolj glasno govori, da se predsedniku Borisu Jelcinu položaj vse bolj maje. Najodločneje se za njegov odstop zavzemajo Zjuganoviči komunisti. Tiskovni predstavnik Kremlja pa je včeraj govorice, da namerala Jelcin odstopiti, označil za »čisto izmiselnost«. Časopisje in številni analitiki ugibajo, ali bo predsednik, ki ni več sposoben obvladati hude finančne krize v državi, v prihodnjih tednih odstopil. Nekateri so včeraj celo trdili, da je Jelcin že podpisal odstopno pismo.

Boris Jelcin je se vedno v svoji podeželski rezidenca kakih sto kilometrov od Moskve. Kremelj je včeraj kot »pretirane« označil predloge tristranske vla-

dno-parlamentarne komisije za zmanjšanje pooblastil ruskega predsednika Borisa Jelcina, vendar pa predlogov ni povsem zavnil.

Viktor Černomirdin, ki opravlja dolžnosti premiera, pa je včeraj zatrdil, da med srečanjem z generalnim direktorjem Mednarodnega denarnega sklada (-IMF) ni prosil za novo posojilo Rusiji. Vendar pa je v odprtem, odkritem in skrajno resnem pogovoru o gospodarskih in finančnih razmerah v Rusiji vodstvo IMF pokazalo pripravljenost sodelovati z ruskim vodstvom in se kadarkoli pogovoriti o kateremkoli vprašanju, je povedal Černomirdin, ki je od IMF dobil zagotovilo o »nudenju podpore« Rusiji. Kaj natančno to pomeni, ni povedal. Imel je se celo vrsto drugih srečanj, med drugim pa se je sestalk tudi z generalom Lebedom (na sliki AP)

S sedeža Evropske komisije v Bruslju pa je prisla vest, da mora Rusija najprej rešiti trenutno gospodarsko-politično krizo, nato pa bo komisija poskrbela za pomoč, in to se posbej zasebnemu sektorju. O dokumentu, v katerem naj bi določili oblike pomoči Rusiji, bo komisija razpravljala 3. septembra. »Sedanja kriza je ruski problem in duma mora sprejeti potrebne zakonske ukrepe. Toda duma se za zdaj še ni niti sestala,« je dejal glasnik predsednika komisije Jacquesa Santerja.

Tudi nemški kancler Kohl in francoski finančni minister Strauss-Kahn sta včeraj poudarila, da sta zaskrbljena zaradi krize, toda pomoč Nemčije in Francije je pogojena s sprejemom ustreznih reform.



Astronomske izgube tujih investitorjev zaradi ruskega finančnega zloma

LONDON - Prestizni ekonomski časnik Financial Times je včeraj objavil dokaj natančen izračun izgub, ki jih je velikim svetovnim investitorjem prizadejala ruska kriza. Po mnenju Paula Luka, traderja londonske filiale Deutsche Bank, ki ga navaja časopis, znaša splosna izguba približno šestdeset tisoč milijard lir. Med investitorji, ki jih je kriza ruskega rubla najhuje prizadela, je znani finančni mogotec George Soros - njegov Quantum Fund je izgubil skoraj štiri tisoč milijard lir. Izvedenci »krivijo« prav Sorosa za nenadni izbruh sicer že davno predvidljive krize, ki naj bi jo sprožile njegove izjave izpred nekaj tednov, s katerimi je seznanil široo javnost o težkem ruskem položaju. Operaterji menijo, da se bodo najslabše obnesli

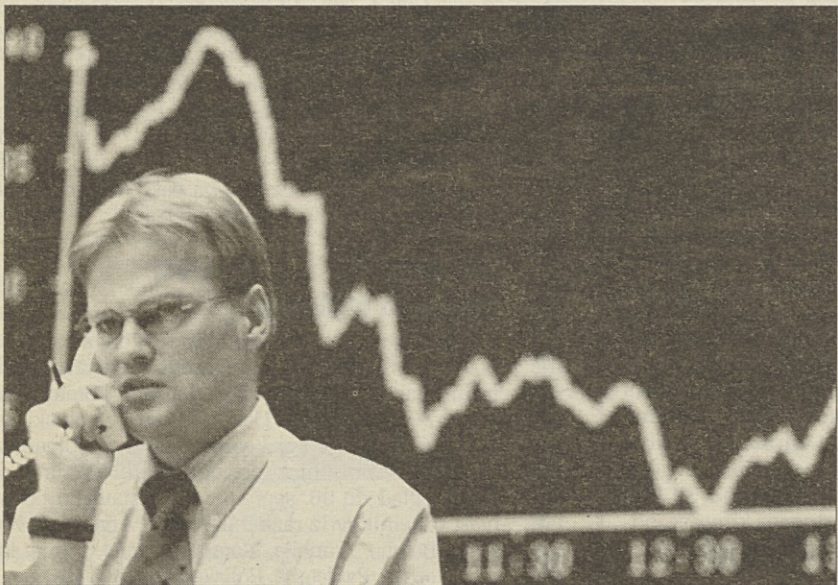
t.i. »hedge funds«, ki delujejo na področju finančnih operacij; ostalo breme krize naj bi nosile velike svetovne investicijske banke in ameriški fondi.

Mednarodni investitorji ne bodo posodili Rusiji niti rublja več, je za Financial Times povedal nek ameriški bankir. Medtem ko torej skušajo družbe zaježiti izgube, se Rusija čedalje bolj utaplja v svojih težavah. V zadnjih dneh se je njena denarna rezerva zmanjšala za devet milijard dolarjev, tako da jih ima sedaj na razpolago le še kakih trinajst, menijo izvedenci. V teku leta 1999 naj bi Jelcin izplačal 20 milijard dolarjev obresti na tuje kredite, zaradi česar bo država verjetno klenčila pod težo zadolžitev in finančnih kriz, predvidevajo pri Timesu.

SVETOVNE BORZE / ŠE EN ČRN DAN

Zaradi ruske krize rekordne izgube

Ponekod najhujši padci vrednosti v zadnjih letih
Mibtel padel za 4, 4 odstotka - Velika negotovost



MILAN - Finančni kolaps ruskega gospodarstva je včeraj z vso silo udaril po borzah po vsem svetu, glede na časovne razlike pa so se večale izgube, ki so ponekod dosegle rekordne vrednosti. To ne velja samo za Moskvo, ki je imela včeraj med borzami z -17, 13 odstotka absolutni negativni rekord. Delnice na tokijski (-3, 04%) in pariski borzi (-4, 28%) so izgubile največ po letu 1992, v Madridu (-5, 8%) so zabeležili največji letosnji padec, pa tudi na milanski borzi je bilo včerajšnje poslovanje drugo najslabše v letošnjem letu. Indeks mibtel je v popoldanskih urah padel kar za 4, 4 odstotka. Samo 27. aprila letos je bilo poslovanje milanske borze slabše. Ze ob odprtju je bilo poslovanje negativno, padec pa se je okrepil v popoldanskih urah, ko so bili znani negativni podatki z Wall Streeta. Val prodaj je najbolj prizadel bančne delnice in delnice industrijskih podjetij, ki delujejo na mednarodnih trgih. Ze drugi dan zapored je močno padla tudi vrednost indeksa dax na frankfurtski borzi (na sliki AP). Včeraj se je pocenil za 4, 48 odstotka, padec pa gre pripisati veliki izpostavljenosti nemških bank in podjetij na ruskem tržiscu. Za dolgoročne kredite jamci država, toda najbolj rizični so kratkoročni krediti, za katere ni

jamstva, da jih bodo upniki lahko izterjali.

Na splošno je negotovost izredno velika, povsod pa prevladuje strah, da bi se ruska kriza še poslabšala v taki meri, da bi prišlo do zamrznitve odplačevanja tujih dolgov. Toda težav niso imele samo evropske borze. Ruski virus je okuzil tudi druge finančne trge. Na ze tako negotovih azijskih trgih je ruska kriza se dvignila temperaturo in ob Tokiu so z negativnim predznakom končale tudi borze v Singapuru (-1, 62%), Kuala Lumpurju (-3, 38%) in Džakarti (-1, 66%). Edina azijska borza, ki se je ubranila negativnega vpliva, je bila hongkongska, kjer je vrednost delnic narasla za 0, 77%.

V Južni Ameriki se je vplivu iz Rusije pridružil se strah zaradi možnega dviga obrestnih mer, s čimer bi izničili perspektive za večjo gospodarsko rast. Vse to je borzne kazalce poglodalno navzdol. Borza v Sao Paulu je tako sredi poslovanja izgubljala 7, 3 odstotka, mehiška skoraj 7, borza v Buenos Airesu 6, 24%, v Caracasu pa dobrih sedem odstotkov. Tudi Wall Street je sredi popoldneva izgubljal 3, 63 odstotka, pod večer pa se je stanje nekoliko popravilo, toda indeks Dow Jones je se vedno izgubljal dobre tri odstotke.

IZRAEL / TERORISTIČNO DEJANJE

Eksplוזija bombe v Tel Avivu na srečo ni terjala žrtev

Odgovornosti za atentat ni prevzel nihče - 21 ranjenih

TEL AVIV - V središču Tel Aviva je davi odjeknila eksplozija, v kateri je bilo ranjenih 21 ljudi, po podatkih izraelskega radia eden od njih huje. Predstavniki telavivske policije je dejal, da imajo dokaze, da je slo za teroristični napad, za katerega pa ni se nihče prevzel odgovornosti. Razstrelivo je eksplodiralo v nekem smetnjaku v bližini velike sinagoge na cesti Allenby. Med ranjenimi sta tudi otrok in nosečnica.

Palestinske oblasti so teroristični napad takoj obsodile in pozvale k oživitvi mirovnega procesa kot najboljšega jamstva za mir in varnost na tem območju.

Duhovni vodja Gi-

banja islamskega odpora (Hamas) sejk Ahmed Jasir pa je v Gazi povedal, da bi bil napad lahko delo judovskih skrajnecev, ki želijo prisiliti izraelsko ljudstvo v sprejetje skrajnejših stališč. Vendar pa bi bilo po njegovih besedah razumljivo tudi, če bi bil za napad kriv Palestinec, ki bi se tako odzval na izraelsko ravnanje in zasedbo. Hamas je doslej prevzel odgovornost za večino protizraelskih napadov v zadnjih letih.

Zaradi strahu pred novimi napadi so izraelske oblasti se okrepile ze tako stroge varnostne ukrepe na letaliscu Ben Gurion v bližini Tel Aviva, kar je povzročilo precejšnje zamude in neprijetnosti potnikom.





KOSOVO / S TRAKTORJEM SO BEŽALI PRED SPOPADI

Srbska mina ubila osem otrok in štiri ženske iz iste družine

Od začetka leta na Kosovu 612 civilnih žrtev, od tega 62 otrok

PRISTINA - Na jugu Kosova je bilo včeraj ubitih osem albanskih otrok in štiri ženske, ko je njihov traktor zadela srbska granata, je včeraj sporočil albanski vir v Pristini.

Kot poroča albanski Kosovski informacijski center (KIC), so bili vsi ubiti člani iste družine iz vasi Grapce 40 kilometrov južno od Pristine. Otroci so bili stari od šest mesecev do 13 let. V eksploziji naj bi bili ranjeni tudi trije moski.

Da so v tej krvavi tragediji na Balkanu največkrat žrtve predvsem civilisti in med njimi v velikem številu tudi otroci potrjujejo podatki odbora za zaščito človekovih pravic in svoboscin (-CDHRF), ki je vodilna organizacija za človekove pravice kosovskih Albancev. Po teh podatkih so do 24. avgusta skupno identificirali 612 albanskih smrtnih žrtev, med katerimi je bilo 62 otrok.

Albanski časnik Koha di medtore poroča, da je med mrtvimi le nekaj pripadnikov Osvobodilne vojske Kosova.

Največ smrtnih žrtev je bilo torej med civilisti. Po podatkih CDHRF je bilo 63 odstotkov žrtev na območju Drenice in Maliseva, 35 odstotkov smrtnih žrtev je bilo starih med 50 in 90 let, 12 odstotkov pa je bil otrok. Od začetka leta je poleg tega brez sledu izginilo ali bilo ugrabljenih približno 800 ljudi, večinoma Albancev.

Včeraj je na Kosovo prispela pomočnica ameriške zunanje ministrice Julia Taft, ki je po srečanju z voditeljem kosov-



skih Albancev Ibrahimom Rugovo, srbskimi predstavniki in predstavniki mednarodnih človekoljubnih in nevladnih organizacij, dejala, da je v pogovorih preučila naci-ne za »ozdravitev« nujne humanitarne krize. To naj bi storili na nepolitični način, ki bi omogočil dostavo hrane in pomoči razseljenim osebam na Kosovu. Dodala je, da so blizu opaznemu napredku pri vseh straneh ter izrazila upanje, da se bodo razseljene osebe lahko varno vrnile na domove in prejele človekoljubno pomoč, ki bo zadostovala za zimo. Taftova je dodala, da so v ta namen Svetovni program za hrano (-

FAO) in pristojne agencije Združenih narodov že prejele zadostna sredstva, da pa jih bodo se povečali. Taftova je nato z diplomatsko opazovalno mislijo obiskala notranjost pokrajine, kjer je s svojih domov pred spopadi zbežalo kakih 230.000 ljudi.

Francoska tiskovna agencija pa je objavila sporočilo predstavnika UNHCR v Pristini, da so srbske sile 20 kilometrov jugozahodno od mesta včeraj ustavile konvoj osmih tovornjakov visokega komisariata za begunce z živežem, namenjenim za več tisoč razseljenih oseb na območju Suve Reke. Policija je ukrep obrazložila z razlo-

gi »varnostne narave«.

Precej razburjenja je v sredo zvečer povzročil napad na Ameriški center v Pristini (na sliki AP). Pred poslopje je namreč neznanec vrgel molotovko, ki pa ni povzročila gmotne škode. Varnostniki so manjši požar pred zgradbo hitro pogasili.

Vzdolž albansko-jugoslovanske meje, pa je imela albanska vojska včeraj velike vojaške vaje. Potekale so v severni pokrajini Kukes, ki meji na Kosovo, je povedal namestnik obrambnega ministra Ilir Bocka.

Včerašnje vojaške vaje, poimenovane Sile '98, so bile največje vaje albanske vojske od njene

prenove po ljudskem upor u lansk pomlad. Nacrtovali so jih že v začetku leta, pred izbruhom spopadov na Kosovu konec februarja, in naj bi po Bockovih besedah »okrepile sposobnost vojske soočiti se z morebitnimi izzivami in ogrožanjem ozemeljske celovitosti države«.

Kot odgovor na albansko »rozljanje z orožjem na daljevo« je Jugoslavija že napovedala enajstdnevne »taktične vaje« v pokrajinah na jugozahodu države vzdolž Kosova in albanske meje, ki se bodo začele 1. septembra. K mirnejšemu položaju na tem področju gotovo ne bodo prispevale.

NOVICE

Na parlamentarnih volitvah v ZRN za 656 poslanskih mest kar 5062 kandidatov

BONN - Za septembrske parlamentarne volitve v Nemčiji se je od ustanovitve Zvezne republike Nemcije leta 1949 prijavilo rekordno število kandidatov. Na volitvah 27. septembra bodo volilci za 656 poslanskih mest izbirali med kar 5062 kandidati, je sporočil predsednik nemške volilne komisije Johann Hahlen. Med kandidati je 27, 8 odstotka žensk, kar je manj kot na zadnjih volitvah leta 1994, ko so kandidatke predstavljale skoraj 30 odstotkov vseh kandidatov. 60, 5 milijona volilnih upravičencev bo izbiralo med predstavniki 33 strank, 105 kandidatov pa je neodvisnih. Največ kandidatov je iz vrst Zelenih, kar 40, 6 odstotka vseh kandidatov. Sledi jim socialdemokratska opozicijska SPD s 38, 3 odstotka, Krščanskodemokratska unija (CDU) kanclerja Helmuta Kohla s 32, 1 odstotka in reformirani komunisti PDS s 29, 4 odstotka vseh kandidatov. Med kandidati sta največ žensk, in sicer 18, 2 in 17, 7 odstotka, predlagali liberalna stranka FDP in Bavarska krščanskosocialna unija CSU, obe zaveznici kanclerja Kohla. Najmlajši kandidat je 18-letni Peter Hawranke iz SPD.

Spet boji v bližini Kinšase

KINSASA - Nedaleč od Kinšase, glavnega mesta Demokratične republike Kongo, so se vnovič vneli spopadi med vladnimi enotami in uporniki. Po besedah očitvecev so bili boji spet najbolj siloviti v predmestjih v bližini mednarodnega letališča. Svetovalec predsednika Laurent-Desireja Kabile Dominique Sakombi pa je sporočil, da vladne sile in njihove zaveznice v celoti nadzorujejo mednarodno letališče prestolnice Kinšasa. Tudi očitvidci pričajo, da so z letališča Ndžili kakih dvajset kilometrov od prestolnice včeraj vzletela vojaška letala. Na vprašanje o dobavi električne energije pa je predsednikov svetovalec odgovoril, da so uporniki očitno sestrelili stolpe pri jezu hidroelektrarne Inga 300 kilometrov jugozahodno od prestolnice.

Mirovna misija Skupnosti za razvoj držav južne Afrike, ki si prizadeva za podpis premirja med sprtima stranema v Demokratični republiki Kongo, zaradi spopadov ni mogla obiskati prestolnice Kinšase, je sporočilo južnoafriško zunanje ministrstvo. Misija, ki jo sestavljajo zunanji ministri Južnoafriške republike, Tanzanije, Zambije in Mozambika ter generalni sekretar Organizacije afriške enotnosti Salim Ahmed Salim, je morala zato srečanje s kongoskim predsednikom Laurent-Desirejem Kabilo preložiti za nedoločen čas.

V vzhodnem Jeruzalemu nova stanovanja za Jude

JERUZALEM - Izraelske oblasti so dokončno odobrile začetek gradnje 132 stanovanj za Jude v palestinski četrti v vzhodnem Jeruzalemu, so sporočili uradni viri. Sporni projekt, ki ga je že pred meseci odobrilo izraelsko notranje ministrstvo, je včeraj dobil še zeleno luč mestnih oblasti, je povedal zupan Jeruzalema Ehud Olmert.

ZDA / OFENZIVA PROTI TERORIZMU

Šejk Osama bin Laden zrasel v sovražnika št. 1

Iz Kenije premestili dva osumljenca

WASHINGTON - ZDA so v polni ofenzivi proti islamskemu terorizmu, ki naj bi minulega 7. avgusta zakrivil atentata v kenijskem glavnem mestu Nairobiju in v tanzanijskem glavnem mestu Dar-es-Salamu, v katerih je umrlo več kot 500 ljudi. Včeraj so premestili iz Kenije v ZDA dva izmed osumljencev, in sicer Palestince Sia Odeha, ki naj bi sodeloval pri izdelavi peklenskih strojev, ter Jemenita Halida Salima, ki je osumljen, da je bil v skupini, ki je v diverzantski akciji vrgla nekaj ročnih granat na dvorišče ameriškega veleposlanstva v Nairobiju tik preden je prislo do glavnega atentata pred veleposlanstvom.

Seveda pa ostaja v središču ameriške medijske pozornosti predvsem šejk Osama bin Laden iz Saudske Arabije, ki je zrasel tako rekoč v sovražnika številka ena ZDA. Kot je znano, njega dolžijo, da je navdihnil atentata. Bivši agent ameriške obveščevalne službe CIA Edward G. Shirley je včeraj izjavil, da je bil prav ta šejk resnična tarča ameriških nedavnih raketnih napadov na teroristične postojanske v Sudanu in v Afganistanu.

Iz drugih virov pa se je razvedelo, da naj bi Osama bin Ladena pravčasno obvestile pakistanske tajne službe, da se je izognil ameriškim cruiseom.

VARNOSTNI SVET OZN / SOJENJE DOMNEVNIMA LIBIJSKIMA ATENTATORJEMA

Po sprejemu kompromisnega predloga morda že kmalu konec sankcij za Libijo

Postavila naj bi bombo v letalo Pan Am, ki ga je razneslo nad Lockerbiejem

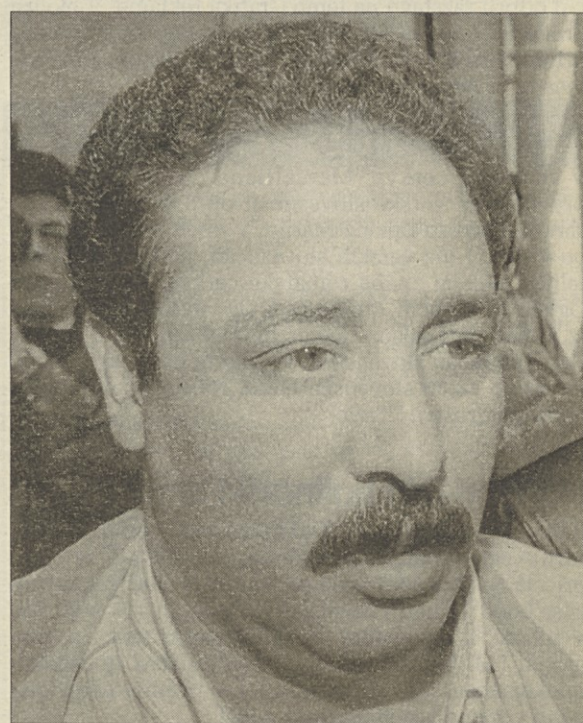
NEW YORK - Libijsko zunanje ministrstvo je privolilo v kompromisni predlog ZDA in Velike Britanije o sojenju dveh pripadnikov tajne službe, ki sta osumljena za bombni napad na Pan Amovo letalo, na Nizozemskem po škotskih zakonih in pred škotskimi sodniki.

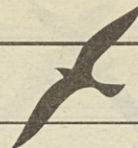
Abdel Basset Ali Megrahi in Lamen Kalifa Fimah (na sliki AP) naj bi po obtožbah ZDA in Velike Britanije sodelovali pri nastavitvi bombe v Pan Amovo letalo, ki ga je leta 1988 razneslo nad škotskim Lockerbiejem, pri čemer je umrlo 270 ljudi na letalu in se 11 na tleh. Varnostni svet OZN je leta 1992 uvedel zračni in diplomatski embargo proti Libiji, ki ni hotela izročiti obeh osumljencev sodišču v ZDA ali v Veliki Britaniji. Naslednje leto so bile sankcije razširjene na zamrznitev določenega dela libijskega premoženja v tujini in na prepoved uvoza opreme za črpanje nafte.

Predsedovanje odboru, ki nadzoruje izvajanje sankcij proti Libiji, je letos z vstopom v Varnostni svet prevzela Slovenija, ki doslej ni imela večjih težav pri opravljanju predvsem tehničnega dela.

Libijci so bili prvi, ki so podali predlog, da bi bili pripravljeni izročiti osumljenca na sojenje v nevtrarno državo, nikakor pa ne ZDA ali Veliki Britaniji. Obe državi sta vse do pred nekaj dnevi zavračali takšno možnost, vendar sta jo na koncu le sprejeli.

Varnostni svet je v sredo razpravljal o resoluciji, ki sta jo pripravili ZDA in Velika Britanija in ki bi predvidevala ukinitve sankcij, če bi Libija izpolnila obljubo in izročila oba osumljenca na sojenje na Nizozemsko, kjer bi proces potekal pred škotskimi sodniki. V primeru, da bi bila osumljenca obsojena, bi prestajala kazen v Veliki Britaniji. Libija je na britansko-ameriški predlog najprej odgovorila, da rabi čas za premislek, pogovori o resoluciji pa so tekli naprej. Predsednik Varnostnega sveta slovenski veleposlanik dr. Danilo Türk je v sredo popoldne novinarjem dejal, da pričakuje sprejem resolucije v najkrajšem času, seveda šele potem, ko bosta oba osumljenca prispela v Haag, pri čemer bosta vztrajali ZDA in Velika Britanija. (STA)





MEJA / VČERAJ NA MEJNEM PREHODU PRI ŠTANDREŽU

V italijanskem priklopniku odkrili 36 ilegalcev

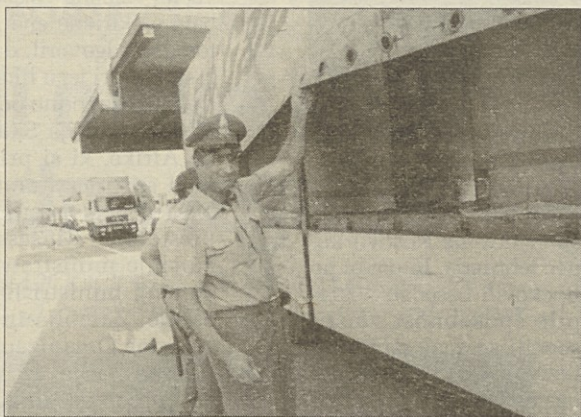
Skriti med tovorom papirja iz Romunije - Šoferja priprli, tovornjak pa zasegli - Ilegalce izročili slovenski policiji

Zalost in obup je bilo razbrati na obrazih sestintridesetih ilegalcev domnevno iz Sri Lanke, ki so jih včeraj zgodaj popoldne odkrili na mednarodnem mejnem prehodu pri Standrežu, na vlačilcu italijanske registracije, ki je pripeljal iz Romunije in ki je formalno prevahal tovor papirja v balah. Slepi potniki so bili strpani med balami papirja, ob odkritju so bili videti utrujeni in izčrpani ter predvsem prestrašeni. Tovornjak je iz Slovenije pripeljal nekaj minut pred 15. uro, kmalu zatem so se finančni stražniki odločili za pregled in odkrili ilegalce. V skupini so bili samo mlajši moški, stari med 20 in 30 let.

"Nekateri so bili videti zelo utrujeni in izmučeni; takoj smo jih oskrbeli s hrano in vodo. Tezave pa smo imeli s sporazumevanjem", nam je povedal poveljnik 1. operativne enote finančne straže, poročnik Alessandro Di Stefano. Kaksne posebne prtljage niso imeli s sabo. Le nekaj plastičnih torb smo opazili v rokah, na tovornjaku pa nekaj plastičnih posod z vodo, nekaj listov papirja, ki je najbrž služil, zato da so se izmenično ulegli in počivali.

Za skupino ilegalcev se je pot v svet, za boljši kosček kruha, koncal na italijansko-slovenski meji, kajti že včeraj so jih vrnili v Slovenijo.

Kam so bili namenjeni žal ni znano, niti kako so prisli v Romu-



nijo, oziroma Slovenijo ter koliko so za "uslugo" plačali. Strah, obup, zalost so jim zavezali usta.

Šoferja vlačilca italijanske registracije - G.F. iz Ebolija ion M.F. iz Bologne - so priprli, vlačilec pa časovno zasegli. Parkiran je v neposredni bližini vlačil-

ca z novogorisko registracijo na katerem so 7. avgusta odkrili skupino 32 turskih ilegalcev, ki so se prevzali v se bolj nemogočih razmerah.

Na slikah - foto Bum-baca - obup in zalost na obrazih ter tovornjak, ki je poleg kolutov papirja prevahal tudi "zivi" tovor.

NOVICE

Razstavi sodobne umetnosti v Trzinu in Gradežu

V okviru širše zasnovanega projekta predstavitve sodobne umetnosti ob meji, projekt uresničuje pokrajinska uprava v sodelovanju z občinami in kulturnimi združenji, bodo danes ob 18.30 v razstavnih prostorih Borgo Rosta v Trzinu (ul. 9. junija), odprli razstavo posvečeno fotografiji. Prav tako danes, ob 21. uri, pa bodo v Gradežu, v občinski razstavnici dvorani (Ex taverna) odprli razstavo na temo Grafika reklame. V okviru projekta Sodobna umetnost 98 bodo podobne razstave priredili se v Fari, Krminu, Ronkah, Starancanu, Romansu in Stanjelu na Krasu.

Verske slovesnosti v "Marcelliani"

V romarski cerkvi "Marcelliana" v Trzinu se pripravljajo na verske slovesnosti ob 8. septembru, ko slavijo Blaženo Devico Marijo. V dneh od 30. avgusta bo v cerkvi niz verskih slovesnosti, na katere upravitelji te nekdanje znane romarske cerkve, na poti proti Ogledu in Barbani, vabijo tudi slovenske vernike tako iz krajev na Laskem, kakor tudi iz sosednjih krajev. Dan namenjen slovenskim vernikom bo 3. septembra, ko bo ob 18.30 slovenska masa. Na dogodek posebej opozarja društvo "Trzin".

Na Vrhju jutri balinarski turnir

Balinarska sekcija KSD Danica prireja jutri balinarski turnir za moške in ženske ekipe. Srečanja se bodo pričela že ob 8.30, trajala pa bodo ves dan. Tekmovalci se bodo pomerili na stezah na Vrhju in v Sovodnjah. V soboto, 5. septembra pa bo balinarski turnir za memorial "M. Paulin", ki ga prireja društvo slovenskih upokojencev. Na osnovi rezultatov turnirja bodo podelili v trajno last spominski pokal.

Teater: dodatnih 9 milijard

Občinski odbor je na zadnji seji odobril sesti (zadnji) nacrt posegov za prenovo gledališča Verdi. S tem naj bi se prenovitvena dela zaključila in gledališče naj bi bilo spet odprto ob prelomu stoletja. Za izvedbo načrta bodo porabili okrog 9 milijard lir, ki so jih zagotovili s posojilom pri Goriskih hranilnici. Polovico omenjene vsote bo slo za notranjo opremo, preostali denar pa za ureditev protipožarnih naprav, elektroinstalacije itd.

Sezonsko znižanje
ul. Carducci 24
tel. 537561

FOLKLORNI FESTIVAL

Sinoči začetek tridnevnega srečanja

Jutri dopoldne simpozij

"Mislimi globalno, ukrepati lokalno", je poudarjal Darko Bratina. Svet je dejansko postal majhen, da se vsakdo čuti prebivalec planeta, vendar pa istocasno želi ostati povezan s svojimi koreninami, s kulturnim izročilom okolja, kjer je zrastle, z jezikom, z navadami in običaji. Človek je razpet med lokalno in svetovno ali planetarno dimenzijo. Obe stvarnosti se prepletata, pri čemer pa obstaja nevarnost, da se lokalna dimenzija, ki opredeljuje posameznika kot osebnost, saj je to bistveni element specifičnosti, ne razvodi in porazgubi v svetovni.

O tem bodo jutri razpravljali udeleženci mednarodnega simpo-

zija, ki se bo odvijal v Gorici, v sklopu mednarodnega folklornega festivala in ki bo letos posvečen spominu pokojnega senatorja Darka Bratine.

Simpozij, ki se bo začel ob 9.30 v občinski sejni dvorani, bo vodil prof. Alberto Gasparini.

Z uvodno slovesnostjo in nastopi prvih starih skupin pa se je sinoči, ceprav je prirediteljem nekoliko nagajalo vreme, pričel 28. svetovni folklorni festival. Tekmovalni nastopi se bodo nadaljevali tudi nocoj, ob 21. uri, na Battistijevem trgu. Nocoj bodo nastopili tudi plesalci FS France Marolt iz Ljubljane. Prireditve se bo sklenila v nedeljo.

POKRAJINA / ZAKON 23/96

Za adaptacijo šolskih poslopij so odobrili 4,3 milijarde lir prispevkov iz dež. sklada

Pokrajinski odbor je pred kratkim sestavil predlog porazdelitve finančnih prispevkov za posodabljanje šolskih poslopij, vzdrževanje in prilagajanje novim zakonskim predpisom. Gre za sredstva v smislu deželnega zakona 23/96, ki se časovno nanašajo se na lansko leto (1997). Pokrajinska uprava je izdelala predlog porazdelitve 4,3 milijarde lir. S predlogom je uprava že seznanila pristojni stalni svetovalski komisiji in solskega skrbnika, ki naj bi v kratkem izrekli mnenje. V krajšem sporočilu pokrajinska uprava pojasnjuje kriterije, ki so jih upštevali pri razdelitvi sredstev. Upštevali so predvsem načrtovane posege za prenovo otroških vrtcev in večjih osnovnih sol, objektov, ki jih načrtovana preureditev solske mreže ne bo zadevala. Pri razdeljevanju so upštevali tudi sred-

stva, ki so jih za posodabljanje šolskih struktur in nasploh za solstvo, občine prejele iz drugih naslovov.

Novi predpisi namreč nalagajo pokrajinski upravi, da do konca oktobra pripravi nacrt solske mreže, pri čemer bo treba upoštevati nove smernice racionalizacije. Denarnih sredstev torej naj ne bi namenili za objekte, ki jih omenjavajo zapreti. Prispevke iz omenjenega sklada bo koristilo osem občin in Pokrajina. Pokrajina bo denar porabila za posege na objektih zavodov Einaudi v Starancanu, Fermi in Galilei v Gorici. Med občinami, ki so jim bili dodeljeni prispevki so tudi Sovodnje. Obljubljenih je bilo 80.140.000 lir za prilagoditev instalacije v OS v Sovodnjah in v vrtcu v Rupli. Najvišji prispevek bodo prejele Ronke (1.330 milijonov).

PREKO AGENCIJE ZA ZAPOSLOVANJE

Možnost začasne redne zaposlitve sezonskih delavcev ob trgatvi

Dezelna agencija za zaposlovanje opozarja na skorajšnji začetek trgatve in na možnost začasne (redne) zaposlitve za spravilo grozdja. Na Agencijo so se v zadnjih dneh obrnila številna kmetijska podjetja, ki nameravajo redno zaposliti sezonske delavce. Ob tem agencija navaja, da morajo biti interesi vpisani v seznam brezposelnih.

Možnost zaposlitve bodo, predvidoma od prvih dni septembra, nudila naslednja kmetijska podjetja: Mario Schipetto v Koprivnem, kmetijsko posestvo Russiz Superiore v Koprivnem, kmetijsko podjetje Villa Martina v Bracanu pri Krminu, kmetijsko podjetje Zuliani v Fari, kmetijsko podjetje Villanova pri Fari, kmetijsko podjetje Iermann v Fari, kmetijsko podjetje Ca Roncesca v Dolenjah, kmetijsko podjetje Fantinel v Dolenjah, podjetje Colmello di Grotta v Fari, kmetijsko

podjetje Borgo Conventi v Fari, kmetijsko podjetje Vazzoler v Musu, podjetje Livon v kraju San Giovanni al Natosone, kmetijsko podjetje Puiatti v Koprivnem, kmetijsko podjetje Feudi v Romansu, kmetijsko podjetje Formentini v Steverjanu, podjetje Vidussi v Koprivnem, podjetje Angoris v Angorinu in se nekaj drugih podjetij. Največ sezonskih delavcev potrebujejo v

podjetjih Borgo Conventi in Ca Roncesca (preko 40). Seznam podjetij, ki nameravajo začasno zaposliti delavce v obdobju trgatve, je objavljen v vseh uradih Agencije za zaposlovanje. Urad v Gorici je v Vico Molino 1. Predvidena je plača v znesku 8.686 lir na uro, če gre za osebe starejše od 16 let in 7.817 lir na uro, za delavce stare od 15. do 16 let.

Kletarjenje in novi predpisi

Cez nekaj dni bodo v Brdih pričeli pospravljati zgodnje sorte grozdja. Na dogodek se vestno pripravljajo tudi pri Konzorciju za zaščito brskih vin "Collio". Tako so v ponedeljek v Koprivnem priredili strokovno srečanje za vinogradnike. Na srečanju so obravnavali številna vprašanja v zvezi s kakovostjo letine, predelavo in kletarjenjem. Govor pa je bil tudi o novih predpisih, ki urejajo pridelavo in komercializacijo vina. Na srečanju so poleg predsednika konzorcija Attensa, govorili strokovnjaki Zanutta, Corso, De Zan in Bidasio.

IZLETI

ZELITE SPOZNATI Capri, Amalfi, Sorrento, Neapelj...? Pridružite se nam od 23. do 27. septembra! Informacije do 6. septembra pri Maji Humar (tel. 884187), Edi Miklus (tel. 419953), Vilku Frandoliču (tel. 78144) in Loredani Princici (tel. 21417).

SPDG priredi 13. septembra avtobusni družinski izlet z obiskom GEOSA (Geografskega središča Slovenije), gradu Bogensperk ter izletom na Smarno goro nad Ljubljano. Prijave na sedežu društva, ul. Malta 2 - tel. 33029.

SPDG - odsek za gorsko kolesarenje vabi v nedeljo, 30. avgusta na izlet z gorskimi kolesi na relaciji Standrež-Stevec - Korada - Plave - Sv. Gora - Standrež. Udeleženci bodo odpeljali ob 8.30. Informacije pri Ediju (tel. 530242), Alešu (tel. 21057) in Lorisu (tel. 22164).

Otroški in mladinski pevski zbor Vrh sv. Mihaela vabita na celodnevni kulturni in družabni izlet po poteh Alojza Gradnika v Goriska Brda, v ponedeljek 31. avgusta. Za informacije pokličite Anamarijo (tel. 882235) ali Nerino (tel. 882488).

* ČESTITKE

Danes praznuje v Rupli 9 let Erik. Mnogo veselja in uspeha v soli mu voščijo vsi, ki ga imajo radi.

OBVESTILA

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ obvešča, da je se nekaj prostih mest za solsko leto 1998/99. Informacije in vpisovanje pri upravi (tel. 533495).

GLASBENA MATICA - GORICA obvešča, da bo potekalo vpisovanje za solsko leto 1998/99 od 1. do 11. septembra. Podrobnejše informacije o poteku pouka glavnih instrumentov in tečajev na tajnistvu sole v Gorici, ul. della Croce 3, od ponedeljka do petka, od 10. do 15. ure (tel. 531508). Vpisovanje po podružnicah bo potekalo v torek, 8. septembra, od 17. do 18. ure in sicer, v Doberdobi v občinski glasbeni sobi, v Sovodnjah v Kulturnem domu in v Standrežu v Kulturnem domu Andreja Budala.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.30-20.00-22.20 »Arma letale 4«.
VITTORIA 3 17.45-20.00-22.15 »Uno dei due«.
A. Delon in J.P. Belmondo.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
ALL'ORSO BIANCO (Tavasan), K. Italia 10, tel. 531576.
DEZURNA LEKARNA V TRZINU
S. NICOLO' (Olivetti), Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes: 9.00, Ferruccio Ballaben iz splosne bolnice v cerkev in na pokopališče v Locniku; 11.00, Maria Sezun por. Nanut iz ul. Trieste 156 v cerkev in na pokopališče v Standrežu.



NOGOMET / LIGA PRVAKOV

Pri Juventusiu dokaj zadovoljni z žrebom

Inter bo igral v skupini z Real Madridom - Start 16.9.

MONTE CARLO - V Monte Carlu so včeraj izzrebal skupine lige prvakov. Za italijanska predstavnika Juventus in Interja je bil zreb ugoden. To velja še posebno za turinsko mostvo, ki bo igralo v B skupini skupno z Athleticom Bilbao in turskim Galatasarayem. Nekoliko slabše je šlo Interju, ki se bo moral v C skupini spoprijeti tudi z Real Madridom.

Gotovo najtežja je D skupina, v kateri igrajo Barcelona, Bayern München, Manchester United in Brøndby.

Interjev trener Gigi Simoni je po včerajšnjem zrebu dejal: »Mislim, da so vse skupine zelo ize-nacene in težko je reči, ce je ena skupina lažja od druge. Moram pa priznati, da je D skupina daleč najtežja od vseh drugih. Glede naše skupine, lahko rečem le to, da bo za nas srečanje proti Real Madridu vsekakor velik izziv. Zelo nevaren je tudi moskovski Spartak.«

Interjev nogometaš Zamorano pa je izjavil: »Lahko bi šlo še slabše. Zadovoljen pa sem, da igramo proti moji bivši ekipi Real Madridu. Osebnostno pa menim, da je tudi Spartak iz Moskve zelo nevaren.«

Juventusov odbornik Bettiga meni: »Pri zrebu smo imeli srečo, toda je zelo pomembno, da se igra z maksimalno močjo proti vsem nasprotnikom, tudi proti tistim, ki na papirju naj bi bili premagljivi.«

SKUPINE LIGE PRVAKOV

Skupina A: Ajax Amsterdam (Niz), FC Porto (Por), Olympiakos Pirej (Grc) in Croatia Zagreb (Hrv).

Skupina B: Juventus Turin (Ita), Atletico Bil-

bao (Spa), Rosenborg (Nor), Galatasaray Carigrad (Tur).

Skupina C: Real Madrid (Spa), Inter (Ita), Sturm Gradec (Avst), Spartak Moskva (Rus).

Skupina D: FC Barcelona (Spa), Bayern München (Nem), Manchester United (Ang), Brøndby (Dan).

Skupina E: Lens (Fra), Arsenal London (Ang), Panathinaikos Atene (Grc), Dinamo Kijev (Ukr).

Skupina F: Kaiserslautern (Nem), PSV Eindhoven (Niz), Benfica Lizbona (Por), HJK Helsinki (Fin).

SPORED
SKUPINA B: 16.9.: Bilbao - Rosenborg; Juventus - Galatasaray; 30.9.: Galatasaray - Bilbao; Ro-

senborg - Juventus; 21.10.: Rosenborg - Galatasaray; Bilbao - Juventus; 4.11.: Galatasaray - Rosenborg; Juventus - Bilbao; 25.11.: Rosenborg - Bilbao; Galatasaray - Juventus; 9.12.: Bilbao - Galatasaray; Juventus - Rosenborg.

SKUPINA C: 16.9.: Real Madrid - Inter; Sturm - Spartak; 30.9.: Spartak - Real Madrid; Inter - Sturm; 21.10.: Inter - Spartak; Real Madrid - Sturm; 4.11.: Spartak - Inter; Sturm - Real Madrid; 25.11.: Inter - Real Madrid; Spartak - Sturm; 9.12.: Real Madrid - Spartak; Sturm - Inter.

V nadaljnje kolo se uvrstijo zmagovalci vseh skupin in dve najbolje drugouvrščeni ekipi.

Danes bo v Monte Carlu zreb za 1. krog pokala UEFA in pokal pokalnih zmagovalcev.



Mijatović (Real Madrid)

NAMIZNI TENIS

Krasovke jutri v pokalu Evans

S tekmo ETTU za evropski pokal Nancy Evans zenska postava Krasa Generali starta jutri v novo sezono.

Igralke Wang Xue Lan, Vanja in Katja Milčič na čelu s trenerjem Ge KeYangom ter tehničnim vodjo Sonjo Milčič se bo v predkolu evropskega pokala na Nizozemskem pomerila s tamkajšnjo postavo NAK Den Helder-jem v istoimenskem mestu. Pri Krasu prevladuje optimistično razpoloženje, da jim bo uspelo preskočiti prvo oviro, čeprav se zavedajo, da bo tekma težka, zlasti zaradi Rusinje Timinove, nasprotnice z mnogimi uspehina evropski ravni. (J.J.)

NOGOMET

Velenjski Rudar naprej

Constructorul - Rudar 0:0

KISINJEV - Nogometasi velenjskega Rudarja so se uvrstili v pokal pokalnih zmagovalcev.

V povratni kvalifikacijski tekmi so v moldavskem Kisinjevu z domačim Constructorulom igrali brez zadetkov 0:0. V prvi tekmi so Velenjčani zmagali z 2:0.

OSTALI IZIDI
Rapid (Rom) - Grevenmacher (Luks) 6:2, **Tsement (Arm)** - **Lausanne (Svi)** 1:2, **Krbah (Azr)** - **Copenhagen (Dan)** 0:4; **Maccabi (Izr)** - **Gentoran (S. Irska)** 2:1, **Vitebsk (Blr)** - **Levski Sofija (Bol)** 1:1, **CSKA Kijev (Ukr)** - **Cork City (Irs)** 2:0, **Haka (Fin)** - **Bangor City (Wal)** 1:0.

NOGOMET / MEMORIAL BORIS HUSU

Primorje je prvi polfinalist

Proseška ekipa je tesno, toda zaslužen premagala Kras

Primorje - Kras 1:0 (0:0)

STRELEC: Leghissa v 55. min.

PRIMORJE: Hrovatin, Massai, Crocetti, R. Dagri, Lovrecić, Stoka, Leghissa, Pescatori, Kuk, Ostrouska, Batti; Mislaj, Auber, Emili.

KRAS: Scrigner, Angelini, L. Dagri, Rautelli, Bastianelli, Bratovich, Norbedo, Coccolutto, Vascotto, Rebecchi, Scrignar.

Primorje je prvi finalist letošnjega nogometnega turnirja za Memorial Boris Husu. Proseško mostvo je namreč v sredo brez posebnih težav, čeprav tesno premagalo Kras. Premoč domačih igralcev pa je bila več kot očitna, saj so krasovci imeli le tri priložnosti za gol. Vsakič pa je lepo posredoval mladi vratar Hrovatin (letnik 1981), ki je zadnji trenutek nadomestil poškodovanega Babicha.

Zmagoviti zadetek je dal Leghissa v drugem polcasu.

Turnir se bo nadaljeval prihodnji teden (4.9.) s tekmo Breg - Vesna. 8. in 9. septembra bosta na vrsti polfinalni tekmi, finalno srečanje za 1.

mesto pa bo na sporedu 11. septembra. Vse tekme bodo ob 20.30.

Jutri na Opčinah 7. Kraški bike slalom

Blizajoca se zimska sezona bo za SK Brdina jubilejna, saj bo društvo v oktobru praznovalo desetletnico svoje ustanovitve. Vse načrtovane pobude bodo seveda v okviru desetletnice. Prva taka športna manifestacija bo izvedba 7. Kraskega bike slaloma, ki bo letos na Opčinah in ne v Velikem Renu, kot je bila doslej navada. Tekma bo namreč v okviru enotedenskega vaškega praznika, ki se prav te dni odvija na Opčinah.

Tekmovanje bo jutri ob 17. uri pri novem Krajevem uradu v Doberdobski ulici. Vpisovanje bo ob 16.15 dalje, kar na tekmovalnem prostoru. Organizator vabi vse, ki radi posvečajo svoj prosti čas kolesarjenju, od najmlajših, ki spadajo v kategorijo baby sprint, pa do najstarejših - veterani.

ODBOJKA / V DOMU A. BUDAL V ŠTANDREŽU

OK Val s precej novostmi v novo sezono

Predstavili žensko in moško ekipo, ki bosta nastopali v C ligi - Nova trenerja - Ženske že začele s treningi

Pred dnevi so v Domu Andreja Budala v Štandrežu predstavili obe Valovi članski ekipi (moško in žensko), ki bosta letos nastopali v C ligi. Kot je znano, je letos pri OK Val prislo do velikih sprememb. Ekipa B1 lige bo v prihodnji sezoni igrala v Trzicu pod drugim imenom (v vodstvu pa bodo tudi Valovi odborniki), OK Val pa bo imel zenko in moško vrsto v deželni C ligi.

Odbojkaricam in odbojkarjem je spregovoril novi predsednik društva Ivan Plesničar, sicer vsa ta leta eden izmed najzaslužnejših za razvoj ne samo Valove, temveč vse goriske odbojke. Plesničar je na kratko orisal prisotnim program za naslednjo sezono in vsem tudi zazele uspešno delo ter seveda čimboljše uvrstitev v prvenstvu.



Prevzela sta nato besedo odgovorna za žensko in moško odbojgarsko sekcijo Jozko Princic, oz. Robi Paoletti.

Igralski kader zeneke ekipe bo ostal v glavnem nespremenjen. Isčejo se eno okrepitev, tako da bi letos

dosegli boljše uvrstitev. Novi trener je Massimo Stera, njegov pomočnik pa Giorgio Bresigar, odgovorni za žensko mostvo je Gregor Brisco.

Moška vrsta, toda vsa sekcija, je v tej sezoni močno prenovljena. Od lanske B1 lige so ostali stiri igralci:

Marino Buzzinelli, Igor Florenin, Simon Cernic in Rayan Graunar. Pridružili se jim bodo še trije izredno perspektivni mladinci, kot so Aljosa Orel, Danijel Faganel in Boris Jelen. Od Sloge se je v maticno društvo vrnil Danijel Radetti, od Soce

pa David Mucci in Ales Plesničar. Na igrišče se vrača tudi sam Robi Paoletti. Velika novost pri moški ekipi pa je ta, da bo trener v novi sezoni Dean Luzar iz Kobrida, ki je v mladih letih celo igral pri beograjski Crveni zvezdi in v jugoslovanski mladinski reprezentanci. Njegov pomočnik bo letos Rado Lavrencic, sicer že dolgoletni mladinski trener Valovih ekip.

Cilj mostva, ki bo nastopilo v C ligi, ni takojšnje napredovanje v visjo ligo, temveč predvsem, da mladi odbojkarji tehnično in taktično napredujejo ter dobijo potrebne igralske izkušnje. V roku dveh-treh let pa naj bi ekipa startala na B2 ligo.

Odbojkarice ženske C lige so že začele s treningi, moski pa bodo začeli z delom v ponedeljek.

NOVICE

Christian Vieri k Laziu

RIM - Lazio, ki je že eden izmed favoritov za osvojitve državnega naslova v italijanskem nogometnem prvenstvu, je včeraj najel se Christina Vieri, člana državne reprezentance in španskega prvotiga Atletico Madrida.

Lazio je za Vieriia odstel 50 milijard lir in vse kaže, da bo najboljši strelec italijanske reprezentance na SP v Franciji lahko igral za rimsko mostvo že jutri v Turinu v superpokalu proti Juventusiu.

Dalglis dobil odpoved

NEWCASTLE - Po poročanju nekaterih britanskih medijev, predvsem televizijske postaje SKY, naj bi trenerja Newcastlea Kenny Dalglisha v upravi tega kluba odpustili. Na trenerskem stolčku naj bi ga zamenjal bivši trener londonske Chelseaje, Nizozemec Ruud Gullit. Dalglis je tako moral Newcastle zapustiti že po dveh krogih angleske prve nogometne lige.

Odbojkar Zorzi se poslavlja

CITTA' DI CASTELLO (PERUGIA) - Andrea Zorzi, 33 let, eden izmed najboljših italijanskih odbojkarjev vseh časov zapusca odbojgarska igrišča. Po 13 letih v A ligi, po 10 letih nastopanja z državno reprezentanco, po dveh svetovnih prvenstvih, treh EP, starih World League, dveh državnih naslovih in starih italijanskih pokalih se bo Zorzi odslej posvetil skupini modernega plesa, ki jo vodi njegova žena Giulia.

Bjorkman že v tretjem krogu

BOSTON - V prvih srečanjih drugega kroga teniskega turnirja ATP v Bostonu z nagradnim skladom 315.000 ameriških dolarjev ni bilo večjih presečenj. Nadaljevanje tekmovanja so si tako že zagotovili Francoz Sebastien Grosjean, Nizozemca Paul Haarhuis in Sjeng Schalken ter prvi nosilec Sved Jonas Bjorkman.

Rezultati 2. kroga: Sebastien Grosjean (Fra) - Xavier Malisse (Bel) 6:4 7:5; Paul Haarhuis (Niz) - Jiri Novak (Češ) 6:1 4:6 7:5; Sjeng Schalken (Niz) - Jeff Tarango (ZDA) 6:1 6:1; Jonas Bjorkman (Sve/1) - Galo Blanco (Spa) 6:2 7:6 (7:5)

Završan bo počival štiri tekme

LJUBLJANA - Disciplinski sodnik pri Nogometni zvezi Slovenije je imel po četrtem krogu v 1. SNL kar precej dela, saj so si trije nogometasi prisluzili rdec karton, poleg tega pa je bilo se obilo drugih nesportnih dogodkov. Največja kazen med igralci je doletela nogometasa BS Tehnika iz Domzal Marka Završana, ki si je zaradi izključitve prisluzil štiri tekme prepovedi nastopanja.

Aretacije v Zagrebu in Lodžu

ZAGREB - Zagrebska policija je aretirala 15 navijačev zagrebske Croatie, ki se na kvalifikacijski tekmi za vstop v ligo prvakov med Zagrebčani in škotskim Celticom niso primerno obnašali. Devet navijačev je končalo v zaporu zaradi nacističnih in rasističnih parol, šest ostalih pa zaradi zaljenja hrvaskih političnih veljakov.

Drugačno pa je bilo obnašanje navijačev Manchester Uniteda, ki je gostoval v poljskem Lodžu. Angleži so povzročili več pretepov, razbili pa tudi nekaj lokala. Deset se jih je moralo zagovarjati pred sodnikom za prekrške, vsi pa so bili kaznovani s plačilom 1.000 zlotov (270 dolarjev). Na srečo ne v Zagrebu, kjer je bil zabeležen manjši pretep med približno 350 navijaci iz Dublina, ne v Lodžu in Varšavi ni bilo huje poškodovanih.

Brizgalke so služile za doping

PARIZ - Devet brizgalk, ki jih je francoska policija našla pri preiskovanju bivalnih prostorov kolesarjev na dirki Po Franciji, je bilo namenjenih za vbizgavanje nevarnega poživila EPO, ki služi za povečanje rdecih krvnih teles in s tem sposobnosti sportnika, je pokazala preiskava posebne medicinske komisije. Policija je v mestecu Correze našla tudi nekaj ampul neimenovane snovi, za katere je zaenkrat jasno le, da je švicarskega izvora. Posebna zdravniška komisija izjav noče dati, svoje bodo povedali v Lillu, ki je središče preiskave o doping skandalu na touru.

Obvestila

JK CUPA vabi člane na društveno regato za kajutne jadnice, ki bo v nedeljo, 6. septembra s startom ob 11. uri pred Seslanskim zalivom.

SD POLET - KOSARKARSKA SEKCIJA obvešča, da se bodo začeli treningi za minibasket v ponedeljek, 31. t.m. s sledečim urnikom: za letnike 1991/92/93 od 15. do 16. ure in za letnike '88/89/90 od 16. do 17. ure.

ZENSKA EKIPA nujno isce pripravljenega trenerja! Zainteresirani naj poklicajo na tel. št. 040-44016 od 13.30 do 14.30 ali na 040-327165 od 18.30 do 20. ure.

SD KONTOVEL organizira od ponedeljka, 31. t.m. do petka, 11. septembra odbojgarski kamp za deklice letnikov 1985 in mlajše. Kamp se bo odvijal na igrišču na Kontovelu vsak dan, razen sobote in nedelje, od 9. do 16. ure. Za kosilo bo poskrbljeno. Vpisovanje v ponedeljek neposredno pred začetkom tečaja. Informacije pri društvenih odbornikih.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

VERONA

50. Shakespeare festival

Dne, 29. in 31. avgusta ter od 1. do 5. septembra ob 21.00 bo uprizoritev »Dvanajste noči«, državna premiera.

mladi levi

mednarodni festival gledališča in plesa LJUBLJANA

28. avgust
ob 15.00 »Kaj lahko povemo o gledališču in plesu 90.ih«, okrogla miza: moderatorka Eda Čufer / Gledališče Glej
ob 20.00 Museum / Barbara Novakovič Kolenc (Slovenija): Deklica in kontrabas / Mladinsko gledališče

29. avgust
ob 21.00 Sebastian Horvat (Slovenija): Ion / Mladinsko gledališče

46. mednarodni poletni festival

Poleti se dan zvečer začne **Ljubljana**
Zvezdni prah

Križanke, 28. avgusta ob 20.30 — G. Verdi: REQUIEM, Simfonični orkester RTV Slovenija

Glasbene razglednice - Križanke

31. avgusta ob 20.30 — P. I. Čajkovski: LABODJE JEZERO, balet, Opera in balet SNG Maribor

V soboto dopoldan - vsako soboto ob 11.00 na Prešernovem trgu

29. avgusta — ORKESTER SLOVENSKE POLICIJE

Po festivalu - Poletno gledališče Križank

9. septembra ob 20.30 — DAVOR RADOLFI & RITMO LOCO

poletje v muzeju revoltella

Do 30. avgusta s pričetkom ob 21.00: »Le canal« s Pier Paolom Venierjem.

Danes, 28. avgusta ob 21.00: »Girando: cartoonia«, Bruno Bozzetto.

Jutri, 29. avgusta ob 21.00: »Šalom Trst glasba«, Corrado Greco, klavir.

V nedeljo, 30. avgusta ob 21.00: »Guitar evening«, Sergio Giangaspero, kitara.

PUPPET FESTIVAL 1998

GORICA

2. september

18.00 Park za zupanstvom: Freyer teater (Ljubljana - Slovenija) - Tobia zgodovina malega psa.

19.00 Park bivše psihiatrične bolnisnice: Teatro Alegre (Pinerolo - Torino) - A'nnamurata mia

21.00 Kulturni dom: Ass. Figli d'Arte Cuticchio (Palermo) - L'Urto del mostro

3. september

18.00 Park zavoda Lenassi: Skupina Genaro Ponticelli (Milan) - Pulcinella innamorato

21.00 Kulturni center »L. Bratuž«: Claudio Cinelli »Porte Girevoli« (Vinci - Firenze) - J.E.F.

4. september

18.00 Spominski park: Burattinteatro (Mantova) - I tre porcellini
21.00 Kulturni center »L. Bratuž«: Centro Teatro Animazione (Gorica) - Il bacio di una morta

5. september

18.00 Dvorana U.G.G.: Teatro del Pavaglione (Casalecchio di Reno - Bo) - L'incanto del bosco

21.00 Kulturni center »L. Bratuž«: Nacionalno lutkarsko gledališče (Praga - Češka) - Don Giovanni

6. september

18.30 Grad: Maninalto (Viterbo) - Storie a colori

20.30 Grad - Notranje dvorišče: Tiriteri (Vinci - Firenze) - Pulcinella, mon amour

21.30 Grad: Chris Gilmour (Manchester - Velika Britanija) - Prelude

7. september

18.00 Dvorana U.G.G.: Comp. delle belle donne (Ancona) - Notte per sogni e per aghi

21.00 Kulturni dom: Puppentheater Firlanz (Berlin - Nemčija) - Il flauto magico

8. september

18.00 Dvorana U.G.G.: Lutkovno gledališče Maribor (Slovenija) - The circus is coming

21.00 Kulturni center »L. Bratuž«: Theater 3/4 - (Banja Luca - Poljska) - Gaia

18.00 Ljudski park: Lutkovno gledališče iz Vareseja - Briciole

21.00 Kulturni dom: Teatro Gioco Vita (Piacenza) - Orfeo ed Euridice

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

V sklopu proslav ob stoletnici smrti cesarice Elizabete bodo uprizorili balet »Elizabeth: Sanje v pozni poletni noči«, nastopa Carla Fracci. Premiera bo 10. septembra ob 20.30. Ponovitve 11., in 12. septembra ob 20.30 ter 13. septembra ob 18.00. Informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča od 9.00 do 12.00 in od 18.00 do 21.00.

Miramarski park

Do 31. avgusta vsak ponedeljek, torek in sredo bo na sporedu dvakrat dnevno predstava »Luci in zvoki«. Urnik: v avgustu ob 21.00 in 22.15.

Jutri, 29. avgusta, ob 20.30 (ob priliki 100-letnice smrti cesarice Elizabete), bo igral ansambel »Lumen Harmonicum« z glasbo iz 17. stoletja.

V torek, 22. septembra bo na Trgu Unità nastopil Paolo Conte.

V soboto, 29. avgusta ob 20.30 bo v okviru avgustovske lirike na Trgu duca degli Abruzzi 4 koncert, ki ga bodo izvajali: Ariana Morelli - sopran, Nazzareno Antinori - tenor, Ambra Vespasiani - mezzosopran, Ettore Nova - bariton in Nataša Kersevan - klavir.

SESLJAN

Caravella - Ssljanski zaliv - Program koncertov do 30. avgusta od 20.30 do 23.30.

Danes, 28. avgusta - The Organ Trio.

Jutri, 29. avgusta - I Taxi.

V nedeljo, 30. avgusta - Blues Etcetera.

TREVISO

Piazza Burchiellati

V ponedeljek, 31. avgusta nastop Fabrizia De Andrè.

Mladi iz konservatorija Tartini v Miramaru

Umetnost pod zvezdami - Glasba v Gradu

Danes, 28. avgusta ob 21.15: Alessandra Falciano - Elisa Fratik, *klarineta in klavir*, Federico Brumat, Elena Spinetti, Alessia Cividin, *flavta*.

Sobota, 5. septembra ob 21.15: Lorena Allegretto - Gianpaolo Prata, *saksofon in klavir*, Lorenzo Cossi, *klavir*.

Sobota, 12. septembra ob 21.15: Maya Glouchkova, *klavir*.

MEDITERAN festival

IZOLA - Manziolijev trg

Danes, 28. avgusta

RICHARD WALLEY (Avstralija)

V četrtek, 3. septembra nastop ansambla Prozac+.

PalaVerde Villorba

V nedeljo, 27. septembra bo nastopal Renato Zero.

V soboto, 17. oktobra nastop Carlosa Santana.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Cerkev na Kostanjevici

V okviru cikla Glasba z vrhov sv. Franciska

Jutri, 29. avgusta, slavnostni koncert 2. Mednarodnega srečanja saksofonistov.



OB VILENICI 98 IN VILENICA 98

Četrtek, 3. 9. ob 18. uri

KC »S. Kosovela« Sežana

otvoritev razstave slik slikarja SILVESTRA KOMELA

Petek, 4. 9. ob 20. uri

KC »S. Kosovela« Sežana

koncert pianistke KRISTINE BABUDER

Ponedeljek, 7. 9. ob 20. uri

KC »S. Kosovela« Sežana

gostovanje SSG Trst z delom M. Sosiča BALERINA

Torek, 8. 9. ob 18. uri

gotska kapelica Lokev

predstavitve knjige kraških pesnikov

V SKRIVNOST SAMOPOTI in

otvoritev razstave slik JANKA KASTELICA

Četrtek, 10. 9. ob 9.30 uri

hotel Maestoso Lipica

disput »koniec stoletja, začetek tisočletja«

ob 9.30 uri

župnijska cerkev sv. Mihaela Lokev

literarno branje

Petek, 11. 9. ob 9.30 uri

KC »S. Kosovela« Sežana

otvoritev knjižnega sejma in literarno branje

ob 20.30 uri

KC »S. Kosovela« Sežana

svečana predstavitve nagajenja Vilenice 98 in koncert TRIA LORENC

Sobota, 12. 9. ob 10. uri

grad Štanjel

literarno branje, predstavitve knjige v

slovenskem prevodu Pavla Vilikovskega,

nagrajenca Vilenice 97, podelitev Kristala

Vilenice in otvoritev razstave fotografij

g. EVGENA BAVČARJA

ob 19. uri

jama Vilenica

svečana podelitev mednarodne literarne

nagrade Vilenica 98 in koncert

TRAŠKEGA OKTETA

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Bivše konjušnice miramarskega gradu

Do 8. novembra je na ogled razstava Poti sveta - Berlin, Dunaj, Praga, Budimpešta, Trst. Zidovski intelektualci in evropska kultura od 1880 do 1930. Urnik: do 24. oktobra je razstava odprta vsak dan od 9. do 18.45, od 25. oktobra do 8. novembra pa vsak dan od 9. do 16.45.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galleria Rettori Tribbio 2: do 28. avgusta bo odprta razstava »4^a. rassegna internazionale del bronetto« s sledecim urnikom: v tednu od 18.30 do 20.30 ob praznikih in ponedeljkih zaprto.

Galleria Rettori Tribbio 2: jutri, 29. avgusta ob 18.00 otvoritev razstave Paola Grimaldija. Odprta bo do 11. septembra in sicer ob delavnikih od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00. Ob ponedeljkih je galerija zaprta.

Palaca Costanzi: do 30. avgusta bo odprta razstava. »Colezionare Trieste: pubblicità e prodotti industriali d'epoca«. Urnik: vsak dan od 10.00 do 20.00. **Rizarna pri Sv. Soboti:** odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: od 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprto. Poletni pocitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/lipuarte.

Knjigarna »Borsatti«, ulica Ponchielli, 3: do 7. septembra je odprta razstava z naslovom »Un giorno d'estate«.

Muzej Sartorio: do 8. novembra je na ogled razstava Zidovske družine v Trstu 1814 - 1914. Urnik: vsak dan (razen ob ponedeljkih) od 9. do 19. ure (v ob-

dobju prireditve Muzeji zvečer je razstava odprta do poznega). Od 6. do 11. oktobra (za Barcolano) bo razstava odprta od 9. do 22. ure.

Muzej Itala Sveva (Trg Hortis 4): do 8. novembra je odprta razstava o odnosu Sveva do židovstva. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 12. ure.

Naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): vse do 8. novembra bo na ogled razstava Kraski premogovniki židovskih družin. Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer od 8.30 do 13.30, od 6. do 11. oktobra (za Barcolano) pa bo tudi popoldne od 16. do 22. ure.

Muzej Revoltella: v okviru projekta Salom Trst so razstavili umetniška dela trzaskih slikarjev židovskega rodu. Razstava bo odprta do 8. novembra, ob delavnikih od 10. do 13. in od 15. do 19. ob nedeljah in praznikih pa samo dopoldne, ob torkih je muzej zaprt. V obdobju prireditev Poletje v Revoltelli bo razstava zvečer dlje odprta, od 6. do 11. oktobra (Barcolana) pa od 10. do 13. in od 15. do 22. ure.

V Postnem in telegrafskem muzeju so do 8. novembra na ogled znamke, postne pošiljke in medalje z motivi židovske tradicije. Urnik: od 9. do 13. ure, avgusta je muzej zaprt ob nedeljah in praznikih.

V občinski galeriji bo do 1. septembra odprta fotografška razstava Gabrieleja Crozzolija »Jobovo oko«. Urnik: od 10. do 14. in od 16. do 20. ure.

Ljudski vrt, Ulica Giulia 2: do 30. avgusta bo na ogled razstava država Izrael, petdeset let fotografij agencije Magnum. Razstava je v sklopu pobude Salom Trst.

Gledališče Miela: do 6. septembra v okviru pobude Transformation - Natura Naturans 3 razstavlja enajst umetnikov različnih narodnosti. Mednarodna razstava sodobne umetnosti je odprta od ponedeljka do petka od 18. do 23. ure, ob sobotah tudi dopoldne od 10. do 13. ure, ob nedeljah pa samo dopoldne.

OPČINE

Prosvetni dom

Do 20. septembra je odprta razstava Ribišstvo skozi stoletja v Trzaskem zalivu. Ogledi ob delavnikih med 16. in 20. uro, po dogovoru možni vodeni ogledi za skupine tudi v jutranjih urah. Rezervacije na telefon 040-213945.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: je ves mesec avgust zaprt.

GORICA

Goriški grad: do 30. avgusta bo razstava grafik Giovanbattista Piranesija z naslovom »Piranesi in njegov

cas 1720-1778. Urnik: vsak dan od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Zaprto ob ponedeljkih.

Goriški pokrajinski muzeji - palaca Morassi

Do 30. septembra, bo odprta razstava z naslovom »Fiori d'arancio«. Razstavljene bodo poročne obleke ter poročna oprema prejšnjega in tega stoletja. Urnik: od ponedeljka do petka od 17. do 20. ure (ob četrkih do 23. ure) in ob praznikih od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled razstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen ponedeljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00 do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaza.

V cerkvi Sv. Franciska, do 13. septembra na ogled razstava »Nuove contaminazioni 1998«.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Palaca Fortuny (trg Sv. Marka): do 20. septembra je na ogled fotografška razstava »Benetke devetsto«. Urnik razstave: vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Razstavni prostori Zbirke Peggy Guggenheim: do 13. septembra, vsak dan razen ob torkih od 11.00 do 18.00 bo razstava »Morandi Ultimo: nature morte 1950-1964«.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

MILAN

Knjižnica v Ulici senata 14 - v torek, 22. septembra, ob 18.30 bo otvoritev razstave »Botteghe di editoria, libri, arte e cultura tra Montenapoleone e Borgospeso, Milano 1920 - 1940«. Razstava bo odprta do 25. oktobra vsak dan izključno ob ponedeljkih in sicer od 10. do 18. ure.

SLOVENIJA

LIPICA

Kobilarna Lipica - do konca avgusta je Galerija Avgusta Cernigoja odprta od torka do ponedeljka od 11. do 18. ure.

KOPER

Galerija Loza - na ogled so dela znanega italijanskega mojstra Lucia Fontane. Galerija je odprta od torka do sobote od 10. do 13. in od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure.

NOVA GORICA

Poslovni center HIT

Do 6. septembra je na ogled razstava »Enajst goriskih slikarjev«. Urnik razstave: vsak dan od 10.00 do 19.00.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepancic. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Prvi aplavz: pianist Tomaz Scarcia in trio flauta - viola da gamba Federico Stepancich, Marina Stepancich in Aleksija Leone
20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews
6.30 Pregled tiska
6.45 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodi Paola Saluzzi), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.40 Film: Caccia al marito (kom., It. '60, i. Ennio Grolami, Sandra Mondaini, L. De Luca)
11.30 Dnevnik
12.00 Zrebanje za Evropski pokal
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Matlock (i. Andy Griffith)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Film: W Totò (kom., It. '72, i. Totò)
15.45 Variete za najmlajše: Poletni Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mauro Serio), vmes risanke Rupert
17.55 Prometne informacije
18.00 Dnevnik
18.10 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury), 19.00 Gospa iz Westa - Spomni se name (i. Jane Seymour)
20.00 Dnevnik
20.35 Nogomet: Chelsea - Real Madrid
22.50 Dnevnik
22.55 Dokumenti: Himba iz Namibije
23.45 Aktualno: Miting prijateljev v Riminiju (vodi Lorenza Foschini)
0.15 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vremenska napoved
0.40 Aktualno: Media/Mente, 1.30 Aforizmi: Rosario Assunto
1.15 Pothoma

RAI 2

7.00 Nan.: Schwarzwaldska klinika (i. Gaby Dohm)
7.45 Variete za najmlajše, vmes risanke
10.00 TV film: Le ali degli angeli (i. L. Wagner)
11.30 Tg2 - Medicina 33
11.45 Dnevnik
12.00 Ci vediamo in TV
13.00 Dnevnik
13.30 Popoldanski Go-cart: Risanke
14.05 Nan.: Hunter (i. Fred Dryer), 14.55 Law & Order, 15.45 Inspektor Tibbs, 16.40 Il Virginiano, vmes (16.15) kratka poročila
17.15 Poročila
18.10 Vreme, dnevnik, sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05 Nan.: Sentinel
20.00 Risanke
20.30 Vecerni dnevnik Tg2
20.50 TV film: La vita di mio figlio (dram., ZDA-Nem. '96, i. J. Breuer)
22.35 Aktualno: Tg2 Dosje
23.20 Dnevnik, vreme, sport
0.00 TV film: Seduzione omicida (thriller, ZDA '94, i. Cybill Shepherd)

RAI 3

6.00 Dnevnik, vreme
8.30 Aktualne oddaje: Magazin, 10.30 Tempo, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja
12.00 Dnevnik, 12.05 Sport
12.10 Nan.: Podezelski zdravnik
13.00 Aktualno: Il grillo, 13.30 Italija 70. let
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.35 Aktualna odd.: Report
15.05 Kaj ti roji po glavi
15.30 Sport: Pit Line, 16.10 avtomobilizem
17.00 Dok.: Geo Magazine
18.10 Nan.: Superman
18.50 Vremenska napoved
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Nan.: Friends
20.50 TV film: Molly & Gina (thriller, ZDA '93, i. Frances Fisher, Natasha Wagner)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Glasba: Vabilo na koncerte Rai 3
0.10 Formita: Trideset let pozabe
0.30 Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Zingara
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d'amore, 12.40 Edera
11.30 Dnevnik
12.30 Kviz: Iva Show
13.30 Dnevnik Tg 4
14.00 La macchina del tempo
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.00 Nan.: Savannah
16.00 Film: Cartoline dal Vietnam (dram., ZDA '93)
18.00 Aktualno: Chi c'è c'è al sole
18.55 Dnevnik
19.30 Variete: Game Boat
20.35 TV film: Cartoline dal Vietnam (dram., ZDA '93, i. J. Robertson)
22.35 Film: L' infermiera di notte ('79, i. G. Guida)
0.35 Pregled tiska
1.00 Giù la maschera
1.30 Film

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.30 Aktualna odd.: Vivere bene benessere
10.40 Risanke
11.00 Nan.: Družina Hogan, 11.30 Papà Noè
12.30 Nan.: Due per tre (i. J. Dorelli, Loretta Goggi)
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 A regola d'arte
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 TV film: Il ragno e la mosca (thriller, ZDA '94, i. Mel Harris, Kim Coates)
16.15 Nan.: Komisar Scali, 17.15 Detektiv na razpotju (i. Dick Van Dyke), 18.15 Plavalaska za očeta (i. Suzanne Sommers, Patrick Duffy)
18.45 Variete: Poletni Tira & Molla (vodi Giampiero Ingrassia)
20.00 Dnevnik TG 5
20.35 Variete: Doppio lustro (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solenghi)
21.00 Variete: Forza papà (vodita Mara Venier in Gerry Scotti)
23.15 Film: Occhi per sentire (thriller, ZDA '93, r. R. Greenwald, i. Marlee Matlin, Martin Sheen)
1.00 Dnevnik
1.30 Doppio lustro

ITALIA 1

6.10 Otroski variete Ciao ciao mattina in risanke
9.20 Nan.: Hazzard (i. Tom Wopat, J. Schneider)
10.20 TV film: Bay Bigfoot 2 (fant., ZDA '96, i. Kenneth Tigar, R. Malinger)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio
12.55 Nan.: Genitori in blue jeans
13.30 Risanke
14.00 Risanke: Jetson
14.20 Variete: Mai dire Banzai!
15.00 Nan.: Baywatch
16.05 Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30 Nan.: Xena
18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: V osmih pod streho, 19.30 Pappa e Ciccio
20.45 Nan.: Walker Texas Ranger (i. Chuck Norris, Sheree J. Wilson)
22.40 Film: Duro a Morire (pust., ZDA '92, i. Sasha Mitchell, Dennis Chan)
0.40 Aktualno: Scream 2
0.45 Fatti e misfatti
0.50 Italija 1 sport
1.30 Glasba: Super
2.30 Film: Oh, Serafina (kom., It. '76, r. A. Lattuada, i. Renato Pozzetto)

TELE 4

13.30 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
15.15 Nad.: L' amore vero...
17.00 Verde a Nord-Est
20.30 Goldrush
21.30 Ai confini della realtà
22.00 Nan.: Palm Spring
23.30 Made in Italy
0.30 Nan.: Wolf

MONTECARLO

13.00 19.30, 22.45, 0.30 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
13.05 Nan.: Quincy
14.00 Film: La battaglia delle aquile (vojni, ZDA '67)
16.00 Variete: Tappeto volante
17.00 Film: Sparatorie ad Abilene (western, ZDA '67)
20.45 Film: Cadillac Man (kom., ZDA '90, i. R. Williams, Pamela Reed)
23.10 Nan.: Elitni umori
0.40 Film: I commedianti

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.55 Napovedniki
9.00 TV prodaja
9.30 Tedenski izbor: Lahkih nog naokrog: Zlatorog, 10.30 Ddok. serija: Evropska tehnologija, 10.45 dok. serija: Izzivi prihodnosti (9. del), 11.15 Pomagajmo si, 11.40 Na vrstu
12.05 Nan.: Nasi prijatelji na severu (VB, 3. del)
13.00 Poročila, vreme, sport
13.15 Posnetek predstave: Grabec (Slawomir Mrozek)
15.00 Tedenski izbor, Nan.: Vecni sanjac (ZDA, 16. epizoda)
15.25 Nan.: Inspektor Morse (VB, 14. ep.)
16.20 Mostovi, 16.50 Obvestila
17.00 Obzornik, vreme, sport
17.10 Po Sloveniji
17.25 Oglasi
17.30 Oddaja za otroke: Zrcalce, 17.40 Dva bahaca, 17.50 ris. nan.: Palček David
18.20 Dokumentarna serija: Izgubljene civilizacije (ZDA, 10. del)
19.10 Risanke
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.00 Zrcalo tedna
20.15 Oblednici RTV Slovenija
21.15 Pot k mojim ljudem: Koncert J. Mrzel
22.00 Odmevi, kultura, vreme
22.30 Sport, oglasi
22.40 Polnočni klub
23.50 Nan.: Vecni sanjac (ZDA, 17. ep.), 0.15 Inspektor Morse (15. ep.)
1.05 Dok.: Izgubljene civilizacije (ZDA, 10. del, pon.)
1.55 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
17.00 Videospot dneva
17.05 Nad.: Sosedje (63. del)
17.30 Korenine Venetov
18.30 Okarina etno festival Bled
18.50 Risanke
19.30 Videostrani
20.00 Dnevnik, vreme
20.30 50 let Prostovoljnega gasilskega društva N. Gorica «Vroca vaja»
21.45 V znamenju Device
22.45 TV Center, Trbovlje
23.15 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.00 Vremenska panorama
10.00 Matineja. Nanizanka: Lahko noč, ljubica (VB, 1. epizoda)
10.30 Nan.: Pacific Drive (Avstralija, 45. ep.)
10.55 Nanizanka: Opremljevalke (ZDA, 9. ep.)
11.20 Nanizanka: Kdo je glavni (ZDA, 19. ep.)
11.50 Film: Somrak bogov (It.-Nem.)
14.20 Euronews
15.40 KONcert Neneh Cherry
16.05 TV prodaja
16.35 Film: Key West (ZDA)
18.05 Nanizanka: Pasje življenje (ZDA, 18. ep.)
18.30 Nanizanka: Cudezni otrok (ZDA, i. Judith Light, Angela Goethals, Todd Louiso, 11. epizoda)
19.00 TV igrice: Kolo sreče
19.30 Videoring
19.55 Sence vzhajajočega sonca
20.15 40 let Yves Saint Laurenta
20.40 Nogomet: Real Madrid - Chelsea (superpokal)
22.35 Film: Daleč potujejo oblaki (Finska)
0.10 Nan.: Klient (ZDA, i. Jo Beth Williams, John Heard, 8. ep.)

Koper

16.00 Euronews
17.00 Vesolje je...
17.30 Otroška oddaja: Ecchecimanca
18.00 Program v slovenskem jeziku: Vec ljudi vec ve
18.45 Primorska kronika
19.00 Dnevnik, sport
19.25 Otroška oddaja: Eccheccimanca
19.55 Mednarodni miting v lahki atletiki
22.30 Vsedanes - TV dnevnik
22.45 Nogomet: Real Madrid - Chelsea
0.15 Vsedanes, vreme
0.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Glasbeni vrtiljak; 8.30 Na počitnice; 9.15 Znani ansambli; 10.10 Koncert; 11.00 Živahne melodije; 11.30 Odprta knjiga: Spomini na Rainerja M. Rilkeja (interpr. M. Sardoč, 18. del); 11.45 Glasba; 12.00 Krajevne stvarnosti: Iz Benečije; 12.40 Zbori; 13.20 Števerjan '98; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Zelena ekomagija (pripr. A. Valič); 14.30 Potpuri; 15.15 Kam in kako na izlet; 16.00 Iz življenja v naselju Arenal; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika, nato Klasični album: J. Brahms; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Jazz; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 6.30 Poročila, osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.50 Kulturni koledar; 9.10 Pročilo AZMS; 10.00 Intervju; 11.00 Za in proti; 12.30 Dnevnik, osmrtnice; 13.00

Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasba, informacije, kulturni koledar, planinski vodnik, kino; 19.00 RD RASLO; 20.00 Konec tedna; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L' una blu, Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.10 Živeti danes; 14.33 Sigla single; 14.45 Govorimo o.; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London calling; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport, RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio Ga-Ga; 9.45 Počitniški ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.20 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja za pomorščake; 20.30 Slovincem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva, vre-

me, promet; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.45 Naš kraj; 23.05 Literarni nočno: Poletje (K. Kocič); 0.00 Poročila.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Rekreacija, planinske novice, kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilistične minute; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Petkova centrifuga; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Stop pops 20, novosti; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.25 Klub klubov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Glasba; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repriza; 12.05 Igramo in pojemo; 13.00 Nedrja Zemlje; 13.30 Ljudsko izročilo; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 šanson; 15.30 DIO, sport, vreme, promet; 16.15 Posnetki festivalov in koncertov; 19.30 Medn. zborovsko tekmovanje Maribor; 22.05 Igra; 23.00 Šestnajst strun; 23.55 Glasba za konec dneva in napoved sporeda; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Romantika v glasbi (Klopčič).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796999, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24, maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24, maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





JASNO

ZMerno

OBLAČNO

RAHEL

ZMEREN

MOČAN

RAHEL

ZMEREN

MOČAN

NEVIHTE

VETER

MEGLA

TOPLA FRONTA

HLADNA FRONTA

OKLUZIJA

SREDIŠČE CIKLONA

SREDIŠČE ANTI-CIKLONA

VREMENSKA SLIKA

Za hladno fronto, ki je ponoči prešla Slovenijo, se nad zahodno in srednjo Evropo krepi območje visokega zračnega pritiska. S severovzhodnimi vetrovi priteka k nam hladen in občasno bolj vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.21 in
zatone ob 19.51.
Dolžina dneva 13.30.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 12.26 in
zatone ob 23.01.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 24,2
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremensko občutljivi
ljudje bodo nerazpoloženi
in se bodo težje koncentrirali.
Zvečer bo obremenitev
postopoma ponehala
in spanec bo globok in
sproščujoč.

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.39 najnižje -32 cm, ob 13.22 najvišje 31
cm, ob 20.09 najnižje -18 cm.

Jutri: ob 1.36 najvišje 4 cm, ob 6.53 najnižje -15 cm, ob
13.57 najvišje 26 cm, ob 21.36 najnižje -16 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m	15	2000 m.....4
1000 m	10	2500 m.....-1
1500 m	6	2864 m.....-4

DANES



Padavine bodo dopoldne
ponehale in ponekod se bo
delno zjasnilo. Na Primor-
skem bo pihala burja.
SOSEDNJE POKRAJINE:
Padavine bodo povsod po-
nehale, delno se bo razja-
snilo. Hladno bo, ob Jadr-
nu bo pihala burja.

JUTRI



V soboto in nedeljo bo na
Primorskem pretežno ja-
sno, burja bo v soboto osla-
bela. Drugod bo delno ja-
sno z občasno povečano
oblačnostjo. Hladno bo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Bangladeš prosi mednarodno javnost za pomoč



DAKA - Bangladeš je
včeraj zaprosil medna-
rodno skupnost, naj po-
maga njegovemu prebi-
valstvu v katastrofalnih
poplavih, ki so terjale že
več kot 400 življenj in
poplavile domove 30
milijonov ljudi.

Bangladeški zunanji
minister Abdus Samad
Azad je novinarjem vče-
raj pojasnil, da se je
skusil Bangades sprva
sam spopasti s kata-
strofo, ki pa je preseгла
njegove moči. Minister
je pred tem sporočil, da
se premier Sejk Hasina
Wajed zaradi zaostro-
vanja razmer v po-
plavljeni domovini ne
bo udeležil vrha Gibanja
neuvršenih, ki bo v Juž-
noafriški republiki.
(STA/AFP)

Pod hipnozo naj bi ubil Jaserja Arafata

TEL AVIV - Izraelski časnik Haretz je v sredo objavil vest, da je Izrael pred 30 leti skusil ubiti voditelja PLO Jaserja Arafata, in sicer tako, da je s hipnozo pripravljaj nekega palestinskega zapornika, da bi nanj izvedel napad. Izraelska obveščevalna služba Mosad naj bi leta 1968 na nekem zaporniku, pripadniku gibanja Fatah, izvajala »pranje možganov«. Skusali so ga prepričati, da je uboj Jaserja Arafata dober za Fatah. 28-letni zapornik po imenu Fathi z Zahodnega brega je vadal streljanje na podobo Jaserja Arafata, tako da bi v primeru, če bi se kdaj znašel v bližini palestinskega voditelja nanj brez oklevanja streljal. Vendar Fathi ni bil neumen in se je ves čas pretvarjal, da se podreja ukazom, kakor hitro pa so ga vtihotapili v eno od arabskih držav, se je predal policiji. Ta zarota je dala kasneje zamisel za ameriški film »Mandžurski kandidat« o ameriških vojaki, ki so jim v ujetnistvu v Severni Koreji »prali možgane«, da bi ubili ameriškega predsednika. (STA/Hina)

Bikoborbe niso za vsakogar



MADRID - Bikoborbski vajenec je že med enim od prvih nastopov občutil, da poklic bikoborbcu ni brez nevarnosti, čeprav jo je tokrat odnesel brez poškodb.

Cilj: šest mesecev pod zemljo

LONDON - Sedemindesetletni Britanec Geof Smith načrtuje, da bo kot poklon svoji mrtvi materi naslednjih šest mesecev preživel pokopan na vrtu svojega lokala v Mansfieldu v severni Angliji. V zaboju, po obliki podobnem krsti, namerava ostati 180 dni, kar naj bi zadostovalo za nov svetovni rekord. Leta 1968 je Smithova mati pod zemljo preživel 101 dan in s tem postavila svetovni rekord, ki je ostal nepremagani do leta 1981, ko je neki American pod zemljo preživel 141 dni. Sedaj zeli Smith vrniti rekord svoji družini. Podvig namerava izpeljati z bivanjem v 2, 1 metra dolgem zaboju, v katerem bo imel tudi televizor, razsvetljavo in stranske, hrano in pijaco pa mu bodo posiljali po majhni cevki.

Kokain tihotapila v trebuhu

MADRID - V bližini Madrida je v torek umrla mlada Južnoameričanka, potem ko ji je v trebuhu pocila ena od 46 desetgramskih kroglic kokaina, ki jih je pogoltnila. Truplo tridesetletnice so ob zori našli v mocivirju Parla južno od Madrida, brez osebnih dokumentov ali sledov nasilja. Med avtopsijo so v njenih prebavilih našli 46 desetgramskih kroglic kokaina, zavitega v prezervative.

Dobro minuto po izstrelitvi raketa eksplodirala



CAPE CANAVERAL - Nosilna raketa vrste delta 3 ameriškega koncerna Boeing je med svojim prvim poletom v sredo zvečer po lokalnem času eksplodirala. Osemdeset sekund po izstrelitvi v letalskem oporišču Cape Canaveral na Floridi so raketo, ki naj bi utirila 225 milijonov dolarjev vreden telekomunikacijski satelit Galaxy 10, zajeli plameni. Izstrelitev rakete so zaradi blizajočega se orkana Bonnie in tehničnih težav že pred tem preložili za dva dni.